



Βρυξέλλες, 27 Φεβρουαρίου 2015
(OR. en)

6643/15

Διοργανικός φάκελος:
2013/0256 (COD)

EUROJUST 59
EPPO 20
CATS 37
COPEN 67
CODEC 266
CSC 49

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Προεδρία
Αποδέκτης: Συμβούλιο

αριθ. προηγ. εγγρ.: 6298/15 EUROJUST 47 EPPO 17 CATS 32 COPEN 53 CODEC 204
CSC 40
16139/14 EUROJUST 212 EPPO 73 CATS 196 COPEN 306 CODEC 2374

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 12566/13 EUROJUST 59 EPPO 4 CATS 36 COPEN 109 CODEC 2163

Θέμα: Πρόταση κανονισμού σχετικά με τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης
για τη συνεργασία στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης (Eurojust) [πρώτη
ανάγνωση]
- Γενική προσέγγιση

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. Στις 17 Ιουλίου 2013, η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης.

2. Το Ηνωμένο Βασίλειο και η Ιρλανδία δεν κοινοποίησαν την πρόθεσή τους να συμμετάσχουν στην έκδοση και στην εφαρμογή του προτεινόμενου κανονισμού όπως προβλέπεται βάσει του άρθρου 3 του πρωτοκόλλου για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά το χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

3. Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του Πρωτοκόλλου για τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη Συνθήκη για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση του προτεινόμενου κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν, ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.
4. Σκοπός της πρότασης της Επιτροπής είναι να αυξήσει την αποτελεσματικότητα της Eurojust καθιερώνοντας ένα νέο μοντέλο διακυβέρνησης. Επίσης αποσκοπεί να βελτιώσει την επιχειρησιακή αποδοτικότητα της Eurojust, καθορίζοντας με ομοιογενή τρόπο τις εξουσίες και το καθεστώς των εθνικών μελών.
5. Ο προτεινόμενος κανονισμός υπόκειται στη συνήθη νομοθετική διαδικασία. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δεν έχει καθορίσει ακόμη τη θέση του σχετικά με την πρόταση.
6. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων εξέδωσε τη γνωμοδότησή του για την πρόταση της Επιτροπής στις 5 Μαρτίου 2014.

II. ΠΟΡΕΙΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

7. Η Ομάδα «Συνεργασία επί ποινικών θεμάτων» (COPEN) άρχισε να εξετάζει το κείμενο κατά τη συνεδριάσή της στις 19 Σεπτεμβρίου 2013 υπό λιθουανική Προεδρία, με γενική ανταλλαγή απόψεων για κάθε κεφάλαιο. Τα διάφορα κεφάλαια του σχεδίου κανονισμού εξετάστηκαν εν συνεχεία από την COPEN για πρώτη φορά κατ' άρθρον κατά τη λιθουανική και την ελληνική Προεδρία.
8. Κατά την ελληνική Προεδρία, οι υπουργοί ενέκριναν ένα εναλλακτικό μοντέλο διακυβέρνησης το οποίο έχει σχεδιαστεί για να επιτρέπει στο Συμβούλιο να εστιασθεί κυρίως σε επιχειρησιακά θέματα, αναθέτοντας την προετοιμασία όλων των μη επιχειρησιακών θεμάτων σε μια νέα Εκτελεστική Επιτροπή.

9. Η ιταλική Προεδρία εξακολούθησε να προωθεί τις διαπραγματεύσεις και εκπόνησε διάφορες συμβιβαστικές προτάσεις βασιζόμενες στις γραπτές συμβολές των αντιπροσωπιών, στα αποτελέσματα των συνεδριάσεων της COPEN και στις διαβουλεύσεις με διαφόρους ενδιαφερομένους, μεταξύ των οποίων και η Eurojust. Η προσπάθεια αυτή κατέληξε στη συμφωνία μερικής γενικής προσέγγισης σχετικά με τα κεφάλαια I έως III και V έως IX με εξαίρεση τις διατάξεις που αφορούν την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία (EPPO), την προστασία των δεδομένων και όσες αφορούν κανόνες εμπιστευτικότητας και ασφάλειας περί διαβαθμισμένων και ευαίσθητων μη διαβαθμισμένων πληροφοριών στις 4 Δεκεμβρίου 2014 στο Συμβούλιο.
10. Η απόφαση να μην περιληφθούν οι διατάξεις που αφορούν την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία ελήφθη από την CATS επειδή η πρόταση κανονισμού για τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας δεν έχει προχωρήσει αρκετά ώστε να καθορίσει την ακριβή φύση της μελλοντικής σχέσης με την Eurojust.
11. Η λεττονική Προεδρία έχει πραγματοποιήσει 3 συνεδριάσεις της COPEN από τον Ιανουάριο με κυριότερο αντικείμενο το κεφάλαιο IV περί προστασίας των δεδομένων και τις διατάξεις που αφορούν κανόνες εμπιστευτικότητας και ασφάλειας περί διαβαθμισμένων και ευαίσθητων μη διαβαθμισμένων πληροφοριών (άρθρα 59 και 62 αντίστοιχα). Επίσης, η Προεδρία κατέθεσε και συζήτησε αναθεωρημένο κείμενο των αιτιολογικών παραγράφων που λαμβάνει υπόψη άλλες αλλαγές του κειμένου. Χάρis στην προσπάθειά της αυτήν, η Προεδρία είναι πλέον σε θέση να παρουσιάσει ως γενική προσέγγιση το πλήρες κείμενο της πρότασης πλην των διατάξεων που αφορούν την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία.
12. Στη συνεδρίαση της EMA της 25 Φεβρουαρίου 2015, η μεγάλη πλειοψηφία των αντιπροσωπιών εξέφρασε υποστήριξη τόσο προς το κείμενο που επισυνάπτεται στο παράρτημα και όσο και προς την πρόθεση της Προεδρίας να καταλήξει σε γενική προσέγγιση κατά την σύνοδο του Συμβουλίου της 12ης-13ης Μαρτίου.
13. Η συγκεκριμένη γενική προσέγγιση θα αποτελέσει την βάση συζητήσεων με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Αναμένεται να ζητηθεί από την EMA, σε μεταγενέστερο στάδιο των συνομιλιών με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, επιπλέον εντολή για συνομιλίες επί των διατάξεων που αφορούν την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, όταν θα έχει προχωρήσει αρκετά το σχέδιο κανονισμού για τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας.
14. Οι αλλαγές στο κείμενο του σχεδίου κανονισμού σε σύγκριση με την πρόταση της Επιτροπής σημειώνονται με *έντονους πλάγιους χαρακτήρες* και με [...]. Η διαγραφή κειμένου και διατάξεων επισημαίνεται με (...). Το κείμενο που αφορά την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία επισημαίνεται με [...], εν αναμονή της περαιτέρω εντολής για συζητήσεις με αντίστοιχη υποσημείωση.

15. Η Επιτροπή διατηρεί τις επιφυλάξεις της σχετικά με τις ακόλουθες διατάξεις: άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) και παράγραφος 4, άρθρο 5, άρθρο 7 παράγραφος 7, άρθρο 10 παράγραφος 1, άρθρο 11α, άρθρο 11 παράγραφος 5, άρθρο 17, άρθρο 18 παράγραφος 2, 18 παράγραφος 4 στοιχείο β), άρθρο 21 παράγραφος 5, άρθρο 34(β) παράγραφος 3, άρθρο 35, άρθρο 52 παράγραφος 3, άρθρο 58 παράγραφος 2 και άρθρο 67 και αιτιολογικές σκέψεις (3α), (6) και (15). Επίσης διατηρεί επιφύλαξη επί του κεφαλαίου IV.

III. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

16. Το Συμβούλιο καλείται να καταλήξει σε γενική προσέγγιση σχετικά με το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα, το οποίο θα αποτελέσει κατόπιν τη βάση για τις διαπραγματεύσεις με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στο πλαίσιο της συνήθους νομοθετικής διαδικασίας του άρθρου 294 ΣΛΕΕ, σημειώνοντας ότι θα ζητηθεί από την ΕΜΑ περαιτέρω εντολή για συνομιλίες επί των διατάξεων που αφορούν την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, όταν θα έχει προχωρήσει αρκετά το σχέδιο κανονισμού για τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**σχετικά με τον οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της
ποινικής δικαιοσύνης (Eurojust)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,
Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 85,
Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

[...]

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Eurojust συστάθηκε με την απόφαση 2002/187/ΔΕΥ¹ του Συμβουλίου ως οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης ο οποίος διαθέτει νομική προσωπικότητα προκειμένου να προωθεί και να βελτιώνει τον συντονισμό και τη συνεργασία μεταξύ των αρμοδίων δικαστικών αρχών των κρατών μελών, ιδίως των σοβαρών μορφών οργανωμένου εγκλήματος. Με τις αποφάσεις 2003/659/ΔΕΥ² και 2009/426/ΔΕΥ³ του Συμβουλίου για την ενίσχυση της Eurojust τροποποιήθηκε το νομικό πλαίσιο της οργανισμού αυτού.

¹ ΕΕ L 63 της 6.3.2002, σ. 1.

² ΕΕ L 245 της 29.9.2003, σ. 44.

³ ΕΕ L 138 της 4.6.2009, σ.14.

- (2) Το άρθρο 85 της Συνθήκης ορίζει ότι η Eurojust διέπεται από κανονισμό, ο οποίος εκδίδεται σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία. Το ίδιο άρθρο προβλέπει συν τοις άλλοις τον καθορισμό των διατυπώσεων για τη συμμετοχή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των εθνικών κοινοβουλίων στην αξιολόγηση των εργασιών της Eurojust.
- (3) Το άρθρο 85 της Συνθήκης προβλέπει επίσης ότι αποστολή της Eurojust είναι η στήριξη και η ενίσχυση του συντονισμού και της συνεργασίας μεταξύ των εθνικών αρχών των αρμόδιων για την έρευνα και τη δίωξη σοβαρών εγκλημάτων που έχουν επιπτώσεις σε δύο ή περισσότερα κράτη μέλη ή απαιτούν δίωξη σε κοινές βάσεις, βάσει των επιχειρήσεων που διεξάγονται και των πληροφοριών που παρέχονται από τις αρχές των κρατών μελών και την Ευρωπόλ.

(3α) Ο παρών κανονισμός αποσκοπεί στην τροποποίηση και επέκταση των διατάξεων των αποφάσεων 2002/187/ΔΕΥ και 2009/426/ΔΕΥ. Δεδομένου ότι οι τροποποιήσεις που πρέπει να επέλθουν είναι σημαντικές ως προς τον αριθμό και τη φύση τους, οι ως άνω αποφάσεις θα πρέπει, για λόγους σαφήνειας, να αντικατασταθούν εξ ολοκλήρου για τα κράτη μέλη τα οποία δεσμεύονται από τον παρόντα κανονισμό.

- [(4) Καθώς η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία πρέπει να συσταθεί εκ της Eurojust, ο παρών κανονισμός περιλαμβάνει τις διατάξεις που απαιτούνται για τη ρύθμιση των σχέσεων μεταξύ της Eurojust και της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας.
- (5) Ενώ η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία αναμένεται να έχει ως αποκλειστική αρμοδιότητα την έρευνα και δίωξη εγκλημάτων που έχουν επιπτώσεις στα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης, η Eurojust πρέπει να είναι σε θέση να στηρίζει τις εθνικές αρχές κατά την έρευνα και δίωξη τέτοιων μορφών εγκλήματος σύμφωνα με τον κανονισμό για τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας.]⁴

⁴ Οι αιτιολογικές σκέψεις 4 και 5 αφορούν την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία και είναι εκτός της γενικής προσέγγισης.

- (6) Για να είναι σε θέση η Eurojust να ανταποκριθεί στην αποστολή της και να αναπτύξει πλήρως το δυναμικό της στην καταπολέμηση του σοβαρού διασυνοριακού εγκλήματος, πρέπει να ενισχυθούν οι επιχειρησιακές της αρμοδιότητες περιορίζοντας τον διοικητικό φόρτο εργασίας των εθνικών μελών και να αναδειχθεί η ευρωπαϊκή της διάσταση μέσω της συμμετοχής της Επιτροπής στο [...] **Διοικητικό Συμβούλιο** και της μεγαλύτερης συμμετοχής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των εθνικών κοινοβουλίων στην αξιολόγηση των δραστηριοτήτων της.
- (7) Ως εκ τούτου, [...] ο παρών κανονισμός **πρέπει** να καθορίζει [...] τις ρυθμίσεις για συμμετοχή των κοινοβουλίων, εκσυγχρονίζοντας τη δομή και απλοποιώντας το ισχύον νομικό πλαίσιο της Eurojust, διατηρώντας ταυτόχρονα τα στοιχεία που έχουν αποδειχθεί αποτελεσματικά για τη λειτουργία της.
- (8) [...].
- (9) Οι μορφές σοβαρού εγκλήματος που έχουν επιπτώσεις σε δύο ή περισσότερα κράτη μέλη και για τις οποίες είναι αρμόδια η Eurojust θα πρέπει να καθορισθούν. Επιπλέον, θα πρέπει να καθορισθούν οι υποθέσεις οι οποίες δεν αφορούν μεν δύο ή περισσότερα κράτη μέλη αλλά απαιτούν δίωξη σε κοινές βάσεις. [...]
- (9α) **Η έννοια της δίωξης σε κοινές βάσεις παραπέμπει σε υποθέσεις διώξεων και ερευνών που ενδέχεται να αφορούν ένα μόνον κράτος μέλος και μια τρίτη χώρα σε περίπτωση που έχει συναφθεί συμφωνία ή σε περίπτωση που υπάρχει συγκεκριμένη ανάγκη για ανάμιξη της Eurojust. Μπορεί επίσης να παραπέμπει σε υποθέσεις που αφορούν ένα κράτος μέλος και την Ένωση.**

- (10) Κατά την άσκηση των επιχειρησιακών αρμοδιοτήτων της επί συγκεκριμένων ποινικών υποθέσεων, κατόπιν αιτήσεως των αρμοδίων αρχών των κρατών μελών ή αυτεπάγγελα, η Eurojust πρέπει να ενεργεί είτε μέσω ενός ή περισσότερων εθνικών μελών είτε ως συλλογικό όργανο. **Ενεργώντας αυτεπάγγελα, η Eurojust μπορεί να αναλάβει περισσότερο προληπτικό ρόλο στο συντονισμό υποθέσεων όπως π.χ. να στηρίζει τις εθνικές αρχές στις έρευνες και τις διώξεις τους. Ο ρόλος αυτός μπορεί να περιλαμβάνει την ανάμιξη κρατών μελών που δεν περιλήφθηκαν αρχικά στην υπόθεση και τη διαπίστωση δεσμών μεταξύ υποθέσεων βάσει πληροφοριών που λαμβάνει από την Ευρωπόλ, την OLAF, την [Ευρωπαϊκή Εισαγγελία]⁵ και άλλες εθνικές αρχές. Επιτρέπει επίσης στην Eurojust να παράγει κατευθυντήριες γραμμές, έγγραφα πολιτικής και αναλύσεις υποθέσεων ως μέρος του στρατηγικού της έργου. Όταν ενεργεί αυτεπάγγελα, ενεργεί κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.**
- (10α) Κατόπιν αιτήσεως μίας αρμόδιας αρχής κράτους μέλους ή της Επιτροπής, η Eurojust μπορεί επίσης να παρέχει στήριξη σε έρευνες ή διώξεις που αφορούν μόνον το συγκεκριμένο κράτος μέλος αλλά που έχουν επιπτώσεις σε επίπεδο Ένωσης. **Υποθέσεις, επί παραδείγματι, που έχουν επιπτώσεις σε επίπεδο Ένωσης είναι εκείνες όπου εμπλέκεται μέλος ενός θεσμικού οργάνου ή φορέα της ΕΕ. Περιλαμβάνονται επίσης υποθέσεις όπου εμπλέκεται σημαντικός αριθμός κρατών μελών και οι οποίες θα μπορούσαν δυνητικά να συνεπάγονται συντονισμένη ευρωπαϊκή απάντηση.**
- (11) Για να διασφαλίζεται η ικανότητα της Eurojust να στηρίζει και να συντονίζει ορθά διασυνοριακές έρευνες, είναι απαραίτητο να έχουν όλα τα εθνικά μέλη τις ίδιες επιχειρησιακές αρμοδιότητες **έναντι του κράτους μέλους τους** ώστε να συνεργάζονται πιο αποτελεσματικά, τόσο μεταξύ τους όσο και με τις εθνικές αρχές. Τα εθνικά μέλη πρέπει να διαθέτουν τις αναγκαίες αρμοδιότητες ώστε να μπορεί η Eurojust εκπληρώνει σωστά την αποστολή της. Στις αρμοδιότητες αυτές πρέπει να περιλαμβάνεται η δυνατότητα πρόσβασης στα στοιχεία των εθνικών δημόσιων μητρώων, [...] [...] **και η απευθείας επικοινωνία και ανταλλαγή πληροφοριών με τις αρμόδιες αρχές. [...] [...] Τα εθνικά μέλη δύνανται, σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο, να διατηρούν τις εξουσίες που απορρέουν από την ιδιότητά τους ως εθνικών αρχών.**

⁵ Η μνεία στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία τίθεται σε αγκύλες διότι δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της γενικής προσέγγισης.

- (11α) **Κατά κανόνα, η αρμόδια εθνική αρχή δύναται να διατάσσει μέτρα για τη διεξαγωγή έρευνας και ελεγχόμενες παραδόσεις, να εκδίδουν και εκτελούν αιτήσεις αμοιβαίας συνδρομής και αναγνώρισης και να συμμετέχουν σε κοινές ομάδες έρευνας. Ωστόσο, τα εθνικά μέλη δύναται επίσης να ασκούν τις αρμοδιότητες αυτές σε συμφωνία με την αρμόδια εθνική αρχή ή σε επείγουσες περιπτώσεις. Δεδομένου ότι οι αρμοδιότητες αυτές ασκούνται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, τα δικαστήρια των κρατών μελών πρέπει να είναι αρμόδια για την εξέταση αυτών των μέτρων, σύμφωνα με τις απαιτήσεις και τις διαδικασίες που ορίζει το εθνικό δίκαιο.**
- (12) Η Eurojust θα πρέπει να διαθέτει την κατάλληλη διοικητική και διαχειριστική δομή ώστε να εκτελεί τα καθήκοντά της αποτελεσματικότερα και να είναι συνεπής προς τις αρχές που διέπουν τους οργανισμούς της Ένωσης, διατηρώντας ταυτόχρονα τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά της και διασφαλίζοντας την ανεξαρτησία της κατά την άσκηση των επιχειρησιακών της αρμοδιοτήτων. Προς τούτο, πρέπει να διευκρινισθούν τα καθήκοντα των εθνικών μελών, του συλλογικού οργάνου και του διοικητικού διευθυντή και να συσταθεί ένα εκτελεστικό συμβούλιο.
- (13) Πρέπει να προβλεφθούν διατάξεις για τη σαφή διάκριση μεταξύ των επιχειρησιακών και διαχειριστικών αρμοδιοτήτων του συλλογικού οργάνου, περιορίζοντας τον διοικητικό φόρτο των εθνικών μελών στο ελάχιστο ώστε να μπορούν να αφοσιώνονται στο επιχειρησιακό έργο της Eurojust. Τα διαχειριστικά καθήκοντα του συλλογικού οργάνου θα πρέπει να περιλαμβάνουν ιδίως την έγκριση των προγραμμάτων εργασίας της Eurojust, του προϋπολογισμού, της ετήσιας έκθεσης πεπραγμένων και των συμφωνιών συνεργασίας με τους εταίρους. Πρέπει δε επίσης να ενεργεί ως αρμόδια για τους διορισμούς αρχή έναντι[...]του διοικητικού διευθυντή. **Το συλλογικό όργανο πρέπει επίσης να θεσπίσει τον εσωτερικό κανονισμό της Eurojust. Δεδομένου ότι ο εσωτερικός κανονισμός ενδέχεται να έχει αντίκτυπο στις δικαστικές δραστηριότητες των κρατών μελών, είναι άκρως σημαντικό να παρασχεθούν στο Συμβούλιο εκτελεστικές αρμοδιότητες για την έγκριση του κανονισμού αυτού.**
- (14) Για να βελτιωθεί η διακυβέρνηση της Eurojust και να εξορθολογιστούν οι διαδικασίες της, πρέπει να συσταθεί εκτελεστικό συμβούλιο, το οποίο θα επικουρεί το συλλογικό όργανο στις διαχειριστικές του αρμοδιότητες και θα εξασφαλίζει μια εξορθολογισμένη διαδικασία λήψης αποφάσεων επί μη επιχειρησιακών και στρατηγικών θεμάτων.
- (15) Η Επιτροπή πρέπει να εκπροσωπείται[...]στο εκτελεστικό συμβούλιο, ώστε να εξασφαλίζεται η μη επιχειρησιακή εποπτεία και η στρατηγική καθοδήγηση της Eurojust.

- (16) Για την εξασφάλιση της αποτελεσματικής καθημερινής διαχείρισης της Eurojust, ο διοικητικός διευθυντής πρέπει να είναι ο νόμιμος εκπρόσωπος και διαχειριστής της, υπόλογος στο συλλογικό όργανο [...]Ο διοικητικός διευθυντής πρέπει να εκπονεί και να εφαρμόζει τις αποφάσεις του συλλογικού οργάνου και του εκτελεστικού συμβουλίου.
- (16α) Πρόεδρος και δύο αντιπρόεδροι πρέπει να εκλέγονται από το συλλογικό όργανο μεταξύ των εθνικών μελών για θητεία τεσσάρων ετών. Όταν ένα εθνικό μέλος εκλέγεται για μία εκ των θέσεων αυτών, το οικείο κράτος μέλος μπορεί να αποσπάσει ένα άλλο πρόσωπο με τα κατάλληλα προσόντα στο εθνικό γραφείο και να ζητήσει αποζημίωση από τον προϋπολογισμό της Eurojust.**
- (16β) Ως πρόσωπα με τα κατάλληλα προσόντα νοούνται τα πρόσωπα τα οποία διαθέτουν τα προσόντα και την εμπειρία που είναι αναγκαία για την εκτέλεση των καθηκόντων με την οποία εξασφαλίζεται η αποτελεσματική λειτουργία της εθνικής θυρίδας. Εν προκειμένω μπορούν να έχουν το καθεστώς τού αναπληρωτή ή του βοηθού, όπως προβλέπεται στο άρθρο 7 ή εναλλακτικά να αναλαμβάνουν ειδικότερα διοικητικά ή τεχνικά καθήκοντα. Κάθε κράτος μέλος δύναται να καθορίζει τις δικές του σχετικές απαιτήσεις.
- (16γ) Δεδομένου ότι ο προσδιορισμός του μοντέλου αποζημίωσης έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να παρέχει στο Συμβούλιο εκτελεστικές εξουσίες για τον καθορισμό του μοντέλου αυτού.
- (17) Προκειμένου να είναι διαθέσιμη επί μονίμου βάσεως και να είναι σε θέση να παρεμβαίνει σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης, είναι απαραίτητη η σύσταση επιφυλακής συντονισμού (ΕΣ) στο πλαίσιο της Eurojust. Κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να είναι υπεύθυνο να εξασφαλίζει ότι οι αντιπρόσωποί του στην ΕΣ είναι σε θέση να παρεμβαίνουν σε καθημερινή εικοσιτετράωρη βάση.

- (18) Θα πρέπει να θεσπισθούν εθνικά συστήματα συντονισμού της Eurojust στα κράτη μέλη για να συντονίζονται οι εργασίες που διεξάγονται από τους εθνικούς ανταποκριτές για τη Eurojust, τον εθνικό ανταποκριτή για τη Eurojust για θέματα τρομοκρατίας, τον εθνικό ανταποκριτή για το Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο και μέχρι τρία άλλα σημεία επαφής, καθώς και αντιπροσώπους στο δίκτυο των κοινών ομάδων ερευνών και των δικτύων που έχουν θεσπιστεί με την απόφαση 2002/494/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για την ίδρυση ευρωπαϊκού δικτύου σημείων επαφής σχετικά με πρόσωπα που ευθύνονται για γενοκτονία, εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας και εγκλήματα πολέμου⁶, την απόφαση 2007/845/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με τη συνεργασία των υπηρεσιών ανάκτησης περιουσιακών στοιχείων των κρατών μελών προς ανίχνευση και εντοπισμό προϊόντων εγκλήματος ή άλλων συναφών περιουσιακών στοιχείων⁷, [...] την απόφαση 2008/852/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2008, για ένα δίκτυο σημείων επαφής κατά της διαφθοράς⁸ και, ενδεχομένως, από κάθε άλλη αρμόδια δικαστική αρχή.
- (19) Για να τονωθεί και να ενισχυθεί ο συντονισμός και η συνεργασία μεταξύ των εθνικών αρχών για την έρευνα και τη δίωξη είναι σημαντικό να λαμβάνει η Eurojust από τις εθνικές αρχές τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των καθηκόντων της. Προς τούτο, οι εθνικές αρμόδιες αρχές πρέπει να ενημερώνουν τα εθνικά μέλη τους όσον αφορά τη συγκρότηση και τα αποτελέσματα κοινών ομάδων ερευνών, σχετικά με υποθέσεις που υπάγονται στην αρμοδιότητα της Eurojust και αφορούν άμεσα τρία τουλάχιστον κράτη μέλη και για τις οποίες έχουν διαβιβαστεί αιτήσεις ή αποφάσεις για δικαστική συνεργασία σε δύο τουλάχιστον κράτη μέλη, καθώς και, σε ορισμένες περιστάσεις, πληροφορίες σχετικά με συγκρούσεις δικαιοδοσίας, ελεγχόμενες παραδόσεις και επανειλημμένες δυσχέρειες τομέα της δικαστικής συνεργασίας.
- (20) Ενώ η επεξεργασία των διοικητικών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στα πλαίσια της Eurojust εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 2000 σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁹, η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τις αρχές του κράτους μέλους και η διαβίβαση των δεδομένων αυτών στη Eurojust καλύπτεται από τη Σύμβαση αριθ. 108 του Συμβουλίου της Ευρώπης [θα αντικατασταθεί από τη σχετική οδηγία που θα ισχύει κατά τη στιγμή της έκδοσης του παρόντος κανονισμού].

⁶ EE L 167 της 26.6.2002, σ.1.

⁷ EE L 332 της 18.12.2007, σ.103.

⁸ EE L 301 της 12.11.2008, σ.38.

⁹ EE L 8 της 12.1.2001, σ. 1

- (20α) Οι κανόνες περί προστασίας δεδομένων στο πλαίσιο της Eurojust πρέπει να ενισχυθούν και να στηρίζονται στις βασικές αρχές του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001¹⁰ ούτως ώστε να εξασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Δεδομένου ότι η προσαρτώμενη στη Συνθήκη δήλωση 21 αναγνωρίζει την ιδιαίτερη φύση της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο της δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις, οι κανόνες της Eurojust περί της προστασίας δεδομένων πρέπει να είναι ειδικοί και να ευθυγραμμίζονται με άλλες συναφείς πράξεις σε θέματα προστασίας δεδομένων οι οποίες εφαρμόζονται στην τομέα της δικαστικής συνεργασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, ιδίως της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες αρχές για τον σκοπό της πρόληψης, της διερεύνησης, της ανίχνευσης ή της δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων, και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών¹¹.
- (20β) Για τους σκοπούς της εξακρίβωσης της νομιμότητας της επεξεργασίας δεδομένων, του αυτοελέγχου και της εξασφάλισης της ακεραιότητας και ασφάλειας των δεδομένων, η Eurojust πρέπει να τηρεί αρχεία συλλογής, μεταβολής, πρόσβασης, δημοσιοποίησης, συνδυασμού, διαβίβασης ή διαγραφής δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Η Eurojust θα πρέπει να είναι υποχρεωμένη να συνεργάζεται με τον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων και να θέτει, κατόπιν αιτήματος, στη διάθεσή του τις διαθέσιμες καταχωρίσεις ή την τεκμηρίωση, ώστε να μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την παρακολούθηση της επεξεργασίας.
- (20γ) Η Eurojust είναι σκόπιμο να διορίσει υπεύθυνο προστασίας δεδομένων ο οποίος θα εξασφαλίζει την εσωτερική εποπτεία της προστασίας των δεδομένων και θα την βοηθά να ελέγχει κατά πόσον τηρούνται οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού. Ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων θα πρέπει να είναι σε θέση να εκτελεί τις αρμοδιότητες και τα καθήκοντά του αποτελεσματικά και με απόλυτη ανεξαρτησία.

¹⁰ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

¹¹ Αναμένεται ότι το σχέδιο οδηγίας (που αποτελεί μέρος της δέσμης για την προστασία των δεδομένων, έγγρ. 5833/12) θα εγκριθεί πριν από τον κανονισμό της Eurojust. Αν όχι, μια γενικότερη αναφορά στη νομοθεσία της Ένωσης θα προστεθεί σε μεταγενέστερο στάδιο.

- (20δ) Οι εθνικές αρχές πρέπει να είναι αρμόδιες για την εποπτεία της επεξεργασίας επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ιδίως για τη νομιμότητα της ανταλλαγής επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μεταξύ κρατών μελών και Eurojust. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων πρέπει να ελέγχει τη νομιμότητα της επεξεργασίας δεδομένων από την Eurojust στο πλαίσιο της άσκησης των οικείων αρμοδιοτήτων υπό καθεστώς απόλυτης ανεξαρτησίας.
- (20ε) Τα καθήκοντα και οι αρμοδιότητες του Ευρωπαίου Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, όπως η αρμοδιότητα να δίδει εντολή στην Eurojust να εκτελεί την διόρθωση, το κλείδωμα, τη διαγραφή ή την καταστροφή επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία κατά παράβαση των διατάξεων που διέπουν την προστασία των δεδομένων στον παρόντα κανονισμό, δεν πρέπει να επεκτείνονται στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία περιλαμβάνονται στους εθνικούς φακέλους υποθέσεων.
- (20στ) Είναι σημαντικό να εξασφαλίζεται η ενισχυμένη και αποτελεσματική εποπτεία της Eurojust, ο δε Ευρωπαίος Επόπτης προστασίας δεδομένων να διαθέτει τη δέουσα πραγματογνωμοσύνη σε θέματα προστασίας δεδομένων στο πλαίσιο της δικαστικής συνεργασίας, όταν του ανατίθεται η εποπτεία της προστασίας δεδομένων της Eurojust. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων και οι εθνικές εποπτικές αρχές είναι σκόπιμο να συνεργάζονται στενά μεταξύ τους σε συγκεκριμένα ζητήματα για τα οποία απαιτείται η συμμετοχή ενός κράτους μέλους και προκειμένου να εξασφαλίζεται η ομοιόμορφη εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στο σύνολο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Προκειμένου να διατηρεί την εξειδικευμένη πραγματογνωμοσύνη, ο Ευρωπαίος επόπτης προστασίας δεδομένων θα πρέπει να συνεργάζεται με τις εθνικές εποπτικές αρχές, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του, βάσει του παρόντος κανονισμού, με σκοπό να επωφεληθεί από την εμπειρογνωμοσύνη και την εμπειρία τους, αξιοποιώντας παράλληλα με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τους διαθέσιμους πόρους και γνώσεις τόσο σε εθνικό επίπεδο όσο και σε επίπεδο Ένωσης.
- (20ζ) Προκειμένου να διευκολύνεται η μεταξύ τους συνεργασία, ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων και οι εθνικές εποπτικές αρχές, είναι σκόπιμο να συναντώνται τακτικά στο πλαίσιο του συμβουλίου συνεργασίας, το οποίο θα πρέπει να διατυπώνει γνώμες, κατευθυντήριες γραμμές, συστάσεις και βέλτιστες πρακτικές για ζητήματα για τα οποία απαιτείται η συμμετοχή των κρατών μελών.
- (20η) Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων είναι σκόπιμο να επιλαμβάνεται της καταγγελίας οιαδήποτε ενδιαφερόμενου και να διενεργεί τη σχετική έρευνα. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων πρέπει να ενημερώνει τον ενδιαφερόμενο σχετικά με την πρόοδο και την έκβαση της καταγγελίας εντός λογικής προθεσμίας.
- (20θ) Κάθε φυσικό πρόσωπο πρέπει να έχει δικαίωμα προσφυγής στο δικαστήριο κατά των αποφάσεων του Ευρωπαίου Επόπτη Προστασίας Δεδομένων που το αφορούν.

- (21) Οσάκις η Eurojust διαβιβάζει **επιχειρησιακά** δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σε αρχή τρίτης χώρας ή σε διεθνή οργανισμό [...] δυνάμει διεθνούς συμφωνίας που έχει συναφθεί βάσει του άρθρου 218 της Συνθήκης, οι κατάλληλες εγγυήσεις που παρέχονται όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών των ατόμων πρέπει να εξασφαλίζουν ότι τηρούνται οι διατάξεις περί προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του παρόντος κανονισμού.
- (22) Η Eurojust θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί για την επεξεργασία ορισμένων **επιχειρησιακών** δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που αφορούν πρόσωπα τα οποία, σύμφωνα με το εθνικό [...] **δίκαιο** των οικείων κρατών μελών, εικάζεται ότι έχουν διαπράξει ή έχουν συμμετάσχει σε αξιόποινη πράξη για την οποία είναι αρμόδια η Eurojust ή τα οποία έχουν καταδικασθεί για τέτοια πράξη. [...]
- (23) **Σε εξαιρετικές περιπτώσεις**, η Eurojust θα πρέπει να είναι **σε θέση** να [...] παρατείνει τις προθεσμίες για την διατήρηση των **επιχειρησιακών** δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, υπό την προϋπόθεση ότι τηρείται η αρχή της οριοθέτησης του σκοπού η οποία ισχύει για την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο όλων των δραστηριοτήτων της Eurojust, ούτως ώστε να επιτυγχάνει τους στόχους της. Τέτοιες αποφάσεις θα πρέπει να λαμβάνονται ύστερα από προσεκτική εξέταση όλων των συμφερόντων που διακυβεύονται, περιλαμβανομένων των συμφερόντων των ενδιαφερομένων προσώπων. Τυχόν παράταση των προθεσμιών για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, σε περιπτώσεις που η ποινική δίωξη έχει παραγραφεί σε όλα τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, θα πρέπει να αποφασίζεται μόνον όταν υπάρχει συγκεκριμένη ανάγκη να παρασχεθεί συνδρομή δυνάμει του παρόντος κανονισμού.
- (24) Η Eurojust πρέπει να διατηρεί προνομιακές σχέσεις με το Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο, βασιζόμενες στη διαβούλευση και τη συμπληρωματικότητα. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να συμβάλει στο να διευκρινισθούν οι αντίστοιχοι ρόλοι της Eurojust και του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου, καθώς και οι μεταξύ αυτών σχέσεις, διατηρώντας ταυτόχρονα την ιδιαιτερότητα του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου.
- (25) Η Eurojust πρέπει να διατηρεί σχέσεις συνεργασίας με τα όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης, [με την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία]¹², με τις αρμόδιες αρχές τρίτων χωρών, καθώς και με διεθνείς οργανισμούς, στον βαθμό που απαιτείται για την άσκηση των καθηκόντων της.

¹² Η μνεία στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία τίθεται σε αγκύλες διότι δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της γενικής προσέγγισης.

- (26) Για να ενισχυθεί η επιχειρησιακή συνεργασία μεταξύ της Eurojust και της Ευρωπόλ και ιδίως για να συνδέονται μεταξύ τους τα δεδομένα που βρίσκονται στην κατοχή του ενός ή του άλλου οργανισμού, η Eurojust πρέπει να επιτρέψει στην Ευρωπόλ την πρόσβαση στα δεδομένα που βρίσκονται στην κατοχή της, **βάσει συστήματος αντιστοιχίας/μη αντιστοιχίας (hit/no hit).**
- (26a) **Η Eurojust και η Ευρωπόλ θα πρέπει να εξασφαλίσουν τις αναγκαίες ρυθμίσεις για την καλύτερη δυνατή επιχειρησιακή τους συνεργασία, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τις αντίστοιχες αποστολές και εντολές, καθώς και τα συμφέροντα των κρατών μελών. Ειδικότερα, η Ευρωπόλ και η Eurojust θα πρέπει να αλληλοενημερώνονται για κάθε δραστηριότητα που συνεπάγεται τη χρηματοδότηση κοινών ομάδων έρευνας.**
- (27) Η Eurojust πρέπει να μπορεί να ανταλλάσσει **επιχειρησιακά** δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα με άλλα όργανα της Ένωσης στον βαθμό που απαιτείται για την άσκηση των καθηκόντων της.
- (28) Θα πρέπει να προβλεφθεί για την Eurojust η δυνατότητα απόσπασης δικαστικών συνδέσμων σε τρίτες χώρες, για την επίτευξη στόχων ανάλογων με εκείνους που ανατίθενται στους δικαστικούς συνδέσμους οι οποίοι αποσπώνται από τα κράτη μέλη βάσει της κοινής δράσης 96/277/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 22ας Απριλίου 1996 σχετικά με ένα πλαίσιο ανταλλαγής δικαστικών συνδέσμων, με σκοπό τη βελτίωση της δικαστικής συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης¹³.
- (29) Θα πρέπει να προβλεφθεί ότι η Eurojust συντονίζει, **με τη συμφωνία των ενδιαφερομένων κρατών μελών**, την εκτέλεση αιτήσεων δικαστικής συνεργασίας που εκδίδονται από τρίτη χώρα [...] και **εφόσον οι αιτήσεις αυτές απαιτούν εκτέλεση σε τουλάχιστον δύο κράτη μέλη ως μέρος της ίδιας έρευνας.**
- (30) Για να εξασφαλισθεί η πλήρης αυτονομία και ανεξαρτησία της, η Eurojust πρέπει να διαθέτει δικό της προϋπολογισμό, τα έσοδα του οποίου θα προέρχονται κυρίως από συνεισφορά του προϋπολογισμού της Ένωσης, με εξαίρεση τους μισθούς και τις αποδοχές των εθνικών μελών και του βοηθητικού προσωπικού που βαρύνουν τα οικεία κράτη μέλη. Η διαδικασία προϋπολογισμού της Ένωσης θα πρέπει να εφαρμόζεται όσον αφορά τη συνεισφορά της Ένωσης, καθώς και οποιεσδήποτε άλλες επιδοτήσεις βαρύνουν τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο λογιστικός έλεγχος πρέπει να ασκείται από το Ελεγκτικό Συνέδριο.

¹³ EE L 105 της 27.04.1996, σ.1.

- (31) Για να ενισχυθεί η διαφάνεια και η δημοκρατική εποπτεία της Eurojust, είναι αναγκαίο να προβλεφθούν μηχανισμοί για τη συμμετοχή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των εθνικών κοινοβουλίων στην αξιολόγηση των δραστηριοτήτων της. Η συμμετοχή των κοινοβουλίων δεν θα πρέπει να θίγει την αρχή της ανεξαρτησίας όσον αφορά τα μέτρα που λαμβάνονται σε συγκεκριμένες επιχειρησιακές υποθέσεις ή την υποχρέωση εχεμύθειας και εμπιστευτικότητας.
- (32) Η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να αξιολογείται σε τακτική βάση.
- (32α) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, σχετικά με την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, θα πρέπει να εφαρμόζεται στα έγγραφα που σχετίζονται με τα διοικητικά καθήκοντα της Eurojust. Έγγραφα που σχετίζονται με επιχειρησιακά καθήκοντα πρέπει να εξαιρούνται διότι υπάρχει κίνδυνος η αποκάλυψη των εγγράφων να υπονομεύσει εν εξελίξει έρευνες και δικαστικές διαδικασίες οι οποίες διεξάγονται από τις δικαστικές αρχές των κρατών μελών¹⁴.**
- (32αα) Καμία διάταξη του παρόντος κανονισμού δεν έχει σχεδιαστεί ώστε να περιορίζει το δικαίωμα πρόσβασης του κοινού στα έγγραφα, καθόσον κατοχυρώνεται στην Ένωση και στα κράτη μέλη, ιδίως δυνάμει του άρθρου 42 του Χάρτη και σε άλλες συναφείς διατάξεις.**
- (33) Είναι σκόπιμο να ισχύει για τη Eurojust ο κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002¹⁵.
- (34) Είναι σκόπιμο να ισχύει για τη Eurojust ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. **883/2013** [...] του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [...] σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF)¹⁶.

¹⁴ Επιφύλαξη εξέτασης ΣΔ και ΦΙ.

¹⁵ ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ.1.

¹⁶ ΕΕ L 248 της 18.9.2013, σ. 1

- (35) Οι διατάξεις περί της εγκατάστασης της Eurojust στο κράτος μέλος της έδρας της, ήτοι στις Κάτω Χώρες, καθώς και οι ειδικοί κανόνες που εφαρμόζονται στο σύνολο του προσωπικού της και στα μέλη των οικογενειών τους είναι σκόπιμο να καθορισθούν με συμφωνία περί της έδρας. [...]
- (36) Δεδομένου ότι η Eurojust, όπως ιδρύεται δυνάμει του παρόντος κανονισμού, αντικαθιστά και διαδέχεται τη Eurojust όπως είχε συσταθεί βάσει της απόφασης 2002/187/ΔΕΥ του Συμβουλίου, είναι σκόπιμο να υποκαταστήσει νομικώς την τελευταία σε όλες τις συμβάσεις τις οποίες έχει συνάψει, περιλαμβανομένων των συμβάσεων εργασίας, τις υποχρεώσεις που υπέχει και τα περιουσιακά στοιχεία που έχει αποκτήσει. Οι διεθνείς συμφωνίες που έχουν συναφθεί από τη Eurojust δυνάμει της ανωτέρω απόφασης θα πρέπει να παραμείνουν σε ισχύ.
- (37) Δεδομένου ότι ο στόχος του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η ίδρυση οντότητας υπεύθυνης για τη στήριξη και την ενίσχυση του συντονισμού και της συνεργασίας μεταξύ των δικαστικών αρχών των κρατών μελών στον τομέα της έρευνας και δίωξης σοβαρών εγκλημάτων που έχουν επιπτώσεις σε δύο ή περισσότερα κράτη μέλη ή απαιτούν δίωξη σε κοινές βάσεις, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη και μπορεί, κατά συνέπεια, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων της δράσης, να επιτευχθεί καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση δύναται να θεσπίσει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως αυτή ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως ορίζεται στο προαναφερθέν άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει το μέτρο που είναι αναγκαίο για την επίτευξη του στόχου αυτού.
- (38) [...] **Σύμφωνα με τα άρθρα 1, 2 και 4α, παρ. 1 του** Πρωτοκόλλου (αριθ. 21) για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά το χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, **και με την επιφύλαξη του άρθρου 4 του εν λόγω Πρωτοκόλλου, η Ιρλανδία και το** Ηνωμένο Βασίλειο [...] δεν συμμετέχουν στην έκδοση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύονται [...] από **αυτόν** ούτε υπόκεινται στην εφαρμογή του.[...]

- (39) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του Πρωτοκόλλου (αριθ. 22) σχετικά με τη θέση της Δανίας που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.
- (39α) Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων κλήθηκε να γνωμοδοτήσει και εξέδωσε τη γνωμοδότησή του στις 5 Μαρτίου 2014.**
- 39β) Ο παρών κανονισμός σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.**

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΣΤΟΧΟΣ ΚΑΙ ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ

Άρθρο 1

Ο οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης

1. Ιδρύεται ο οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης (Eurojust).
2. Η Eurojust, όπως ιδρύεται με τον παρόντα κανονισμό, **αντικαθιστά και διαδέχεται** [...] την Eurojust που ιδρύθηκε με την απόφαση 2002/187/ΔΕΥ του Συμβουλίου.
3. Σε όλα τα κράτη μέλη, η Eurojust έχει **νομική προσωπικότητα** [...] που αναγνωρίζεται στα νομικά πρόσωπα από την εθνική νομοθεσία τους. [...]

Άρθρο 1α

Ορισμοί¹⁷

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, νοούνται ως:

- α) «διεθνείς οργανισμοί»: οι διεθνείς οργανισμοί και οι υπαγόμενοι σε αυτούς φορείς δημοσίου διεθνούς δικαίου ή άλλοι φορείς οι οποίοι έχουν ιδρυθεί δυνάμει ή επί τη βάσει συμφωνίας μεταξύ δύο ή περισσότερων κρατών, καθώς και η Ιντερπόλ.**

¹⁷ Οι ορισμοί θα επανεξεταστούν ενδεχομένως στο μέλλον, λαμβανομένων υπόψη των εν εξελίξει διαπραγματεύσεων όσον αφορά τη «δέσμη μέτρων για την προστασία δεδομένων».

- β) «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα»: κάθε είδους πληροφορίες που αναφέρονται σε φυσικό πρόσωπο του οποίου η ταυτότητα είναι γνωστή ή μπορεί να εξακριβωθεί, στο εξής αποκαλούμενο «υποκείμενο των δεδομένων». Ως πρόσωπο του οποίου η ταυτότητα μπορεί να εξακριβωθεί λογίζεται το πρόσωπο εκείνο που μπορεί να προσδιοριστεί, άμεσα ή έμμεσα, ιδίως βάσει αριθμού ταυτότητας ή βάσει ενός ή περισσότερων συγκεκριμένων στοιχείων που χαρακτηρίζουν την υπόστασή του από άποψη φυσική, βιολογική, οικονομική, πολιτιστική ή κοινωνική,
- γ) «επιχειρησιακά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα»: όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία από την Eurojust προς εκπλήρωση των στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 2,
- δ) «διοικητικά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα»: όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που επεξεργάζεται η Ευρωπόλ, εκτός από δεδομένα τα οποία υποβάλλονται σε επεξεργασία προς εκπλήρωση των στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 2,
- ε) «επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα», στο εξής αποκαλούμενη «επεξεργασία»: κάθε εργασία ή σειρά εργασιών που πραγματοποιούνται με ή χωρίς τη βοήθεια αυτοματοποιημένων μεθόδων και εφαρμόζονται σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, όπως η συλλογή, η καταχώριση, η οργάνωση, η αποθήκευση, η προσαρμογή ή η τροποποίηση, η ανάκτηση, η αναζήτηση πληροφοριών, η χρήση, η ανακοίνωση με διαβίβαση, η διάδοση και κάθε άλλη μορφή διάθεσης, η συσχέτιση ή ο συνδυασμός, καθώς και το κλείδωμα, η διαγραφή ή η καταστροφή,
- στ) «διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα»: η ανακοίνωση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μεταξύ περιορισμένου αριθμού καθορισμένων μερών, στο πλαίσιο της οποίας αυτός που ανακοινώνει παρέχει εν γνώσει του ή σκοπίμως στον αποδέκτη πρόσβαση στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα,
- g) «εθνική εποπτική αρχή/εθνικές εποπτικές αρχές»: η εθνική αρμόδια ή/και δικαστική αρχή ή αρχές που ορίζονται από τα κράτη μέλη ώστε να εποπτεύουν με ανεξαρτησία και σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο συγκεκριμένο κράτος μέλος.

Άρθρο 2
Καθήκοντα

1. Η Eurojust στηρίζει και ενισχύει τον συντονισμό και τη συνεργασία μεταξύ εθνικών αρχών για την έρευνα και τη δίωξη σοβαρών εγκλημάτων που έχουν επιπτώσεις σε δύο ή περισσότερα κράτη μέλη ή απαιτούν δίωξη σε κοινές βάσεις, βάσει επιχειρήσεων που διεξάγονται και πληροφοριών που παρέχονται από τις αρχές των κρατών μελών και την Ευρωπόλ.
2. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της, η Eurojust:
 - α) λαμβάνει υπόψη κάθε αίτηση προερχόμενη από αρμόδια αρχή κράτους μέλους και κάθε πληροφορία παρεχόμενη από **αυτές τις αρχές, τους φορείς και από κάθε άλλο** αρμόδιο όργανο δυνάμει διατάξεων που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο των Συνθηκών ή που έχει συλλεχθεί από την ίδια τη Eurojust·
 - β) διευκολύνει την εκτέλεση αιτήσεων ή αποφάσεων δικαστικής συνεργασίας, μεταξύ άλλων όσον αφορά πράξεις με τις οποίες υλοποιείται η αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης.
3. Η Eurojust ασκεί τα καθήκοντά της κατόπιν αιτήσεως των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών ή αυτεπάγγελτα.

Πεδίο αρμοδιότητας της Eurojust

1. Το πεδίο αρμοδιότητας της Eurojust καλύπτει τις μορφές αδικημάτων που παρατίθενται στο παράρτημα 1. [Ωστόσο, το πεδίο αρμοδιότητάς της δεν περιλαμβάνει τα αδικήματα για τα οποία είναι αρμόδια η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία.]¹⁸
- 1α **Για άλλες μορφές αξιόποινων πράξεων, πέραν αυτών που μνημονεύονται στην παράγραφο 1, η Eurojust δύναται συμπληρωματικά, σύμφωνα με τους στόχους της, και κατόπιν αιτήσεως αρμόδιας αρχής κράτους μέλους, να παρέχει στήριξη σε έρευνες ή διώξεις.**
2. Το πεδίο αρμοδιότητας της Eurojust καλύπτει τις συναφείς αξιόποινες πράξεις. Ως συναφείς αξιόποινες πράξεις λογίζονται οι ακόλουθες:
 - α) αξιόποινες πράξεις που διαπράττονται με σκοπό την απόκτηση των μέσων για την τέλεση των πράξεων που παρατίθενται στο παράρτημα 1·
 - β) αξιόποινες πράξεις που διαπράττονται με σκοπό τη διευκόλυνση ή την τέλεση των πράξεων που παρατίθενται στο παράρτημα 1·
 - γ) αξιόποινες πράξεις που διαπράττονται με σκοπό την εξασφάλιση της ατιμωρησίας για τις πράξεις που παρατίθενται στο παράρτημα 1.
3. Κατόπιν αιτήματος μιας αρμόδιας αρχής κράτους μέλους, η Eurojust μπορεί επίσης να παρέχει την στήριξή της σε έρευνες ή διώξεις που αφορούν μόνον το συγκεκριμένο κράτος μέλος και ένα τρίτο κράτος, εφόσον έχει συναφθεί με το εν λόγω κράτος συμφωνία συνεργασίας ή ρύθμιση μέσω της οποίας θεσπίζεται συνεργασία δυνάμει του άρθρου 43 ή εφόσον, σε ειδική περίπτωση, υπάρχει ουσιώδες συμφέρον που επιβάλλει την παροχή της στήριξης αυτής.
4. Κατόπιν αιτήματος είτε μιας αρμόδιας αρχής κράτους μέλους είτε της Επιτροπής, η Eurojust μπορεί επίσης να παρέχει την στήριξή της σε έρευνες ή διώξεις που αφορούν μόνο το συγκεκριμένο κράτος μέλος [...] **αλλά που έχουν επιπτώσεις σε επίπεδο Ένωσης. Όταν ενεργεί κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, η συνδρομή της Eurojust υπόκειται στην προηγούμενη συγκατάθεση της οικείας αρμόδιας αρχής του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.**

¹⁸ Το κείμενο στις αγκύλες παραπέμπει στην αρμοδιότητα της EPPO, η οποία είναι εκτός της μερικής γενικής προσέγγισης.

Άρθρο 4
Επιχειρησιακές αρμοδιότητες της Eurojust

1. Η Eurojust:
 - α) ενημερώνει τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών σχετικά με τις έρευνες και τις διώξεις που περιήλθαν σε γνώση της και οι οποίες έχουν επιπτώσεις στο επίπεδο της Ένωσης ή θα μπορούσαν να αφορούν και άλλα κράτη μέλη πέραν των άμεσα ενεχομένων·
 - β) επικουρεί τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών προκειμένου να εξασφαλίσει τον καλύτερο δυνατό συντονισμό των ερευνών και των διώξεων·
 - γ) παρέχει στήριξη για τη βελτίωση της συνεργασίας μεταξύ των αρμοδίων αρχών των κρατών μελών, ιδίως βάσει των αναλύσεων που πραγματοποιεί η Ευρώπολ·
 - δ) συνεργάζεται και διαβουλεύεται με το Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο σε ποινικές υποθέσεις, μεταξύ άλλων, χρησιμοποιώντας τη βάση τεκμηρίωσης του δικτύου και συμβάλλοντας στη βελτίωσή της·
 - ε) παρέχει επιχειρησιακή, τεχνική και οικονομική στήριξη στις διασυνοριακές επιχειρήσεις και έρευνες των κρατών μελών, **καθώς και στις κοινές ομάδες ερευνών.**
2. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της, η Eurojust δύναται να καλεί αιτιολογημένα τις αρμόδιες αρχές των οικείων κρατών μελών:
 - α) να προβαίνουν σε έρευνα ή δίωξη για συγκεκριμένες πράξεις·
 - β) να δεχθούν ότι είναι ίσως προτιμότερο να προβεί ένα εξ αυτών σε έρευνα ή δίωξη για συγκεκριμένες πράξεις·
 - γ) να αναλάβουν τον συντονισμό μεταξύ των αρμοδίων αρχών των οικείων κρατών μελών·

- δ) να συστήσουν κοινή ομάδα έρευνας σύμφωνα με τα σχετικά μέσα συνεργασίας·
- ε) να της παράσχουν κάθε πληροφορία απαραίτητη για την εκτέλεση των καθηκόντων της·
- στ) να λαμβάνουν ειδικά μέτρα για τη διεξαγωγή της έρευνας·
- ζ) να λαμβάνουν οιοδήποτε άλλο μέτρο δικαιολογεί η έρευνα ή η δίωξη.

3. Η Eurojust δύναται επίσης:

- α) να παρέχει στην Ευρωπόλ γνώμες βασιζόμενες στις αναλύσεις που αυτή έχει διενεργήσει·
- β) να παρέχει υποστήριξη διοικητικής μέριμνας, η οποία δύναται να περιλαμβάνει βοήθεια για τη μετάφραση, τη διερμηνεία και τη διοργάνωση συντονιστικών συνεδριάσεων.

4. Όταν δύο ή περισσότερα κράτη μέλη δεν μπορούν να συμφωνήσουν ποιο από αυτά πρέπει να προβεί σε έρευνα ή δίωξη κατόπιν αίτησης που υποβάλλεται δυνάμει της παραγράφου 2 στοιχεία α) και β), η Eurojust εκδίδει σχετική γραπτή γνώμη. Η **μη δεσμευτική** γνώμη διαβιβάζεται αμέσως στα οικεία κράτη μέλη.

5. Κατόπιν αίτησης αρμόδιας αρχής, η Eurojust εκδίδει γραπτή γνώμη επί [...] **επανειλημμένων** αρνήσεων ή δυσκολιών σχετικά με την εκτέλεση αιτήσεων και αποφάσεων δικαστικής συνεργασίας, μεταξύ άλλων, όσον αφορά πράξεις με τις οποίες υλοποιείται η αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης, υπό την προϋπόθεση ότι αυτό δεν κατέστη δυνατό να επιλυθεί με αμοιβαία συμφωνία μεταξύ των αρμόδιων εθνικών αρχών ή χάρη στην παρέμβαση των οικείων εθνικών μελών. Η **μη δεσμευτική** γνώμη διαβιβάζεται αμέσως στα οικεία κράτη μέλη.

6. Οι αρμόδιες εθνικές αρχές ανταποκρίνονται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση στα αιτήματα και τις γνώμες της Eurojust. Αν οι αρμόδιες αρχές των οικείων κρατών μελών αποφασίσουν να μη συμμορφωθούν προς αίτηση η οποία προβλέπεται στο άρθρο 4 παρ. 2 ή αποφασίσουν να μη δώσουν συνέχεια σε γραπτή γνώμη της Eurojust επί αίτησης προβλεπόμενης στο άρθρο 4 παρ. 4 ή 5, ενημερώνουν την Eurojust χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση για την απόφασή τους, την οποία και αιτιολογούν. Όταν δεν είναι δυνατόν να δοθούν εξηγήσεις ως προς την άρνηση συμμόρφωσης προς αίτηση διότι η πράξη αυτή θα έβλαπτε ουσιαστικά συμφέροντα εθνικής ασφάλειας ή θα διακύβευε την ασφάλεια προσώπων, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δύνανται να επικαλούνται επιχειρησιακούς λόγους.

Άρθρο 5

Άσκηση επιχειρησιακών και λοιπών καθηκόντων

1. Η Eurojust ενεργεί μέσω ενός ή περισσότερων από τα οικεία εθνικά μέλη όταν προβαίνει σε οποιαδήποτε ενέργεια μεταξύ εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παρ. 1 ή 2. **Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, το συλλογικό όργανο εστιάζει σε επιχειρησιακά θέματα και τυχόν άλλα θέματα που συνδέονται άμεσα με επιχειρησιακά ζητήματα. Εμπλέκεται μόνον σε διοικητικά θέματα στην αναγκαία έκταση ώστε να εξασφαλίζεται ότι εκπληρώνει τα επιχειρησιακά της καθήκοντα.**
2. Η Eurojust ενεργεί ως συλλογικό όργανο:
 - α) όταν προβαίνει σε οποιαδήποτε ενέργεια μεταξύ εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παρ. 1 ή 2:
 - i) εφόσον το ζητούν ένα ή περισσότερα εκ των οικείων εθνικών μελών τα οποία ασχολούνται με υπόθεση που χειρίζεται η Eurojust·
 - ii) εφόσον η υπόθεση συνεπάγεται τη διενέργεια ερευνών ή διώξεων που έχουν επιπτώσεις στο επίπεδο της Ένωσης ή που μπορεί να αφορούν και άλλα κράτη μέλη εκτός των άμεσα ενεχομένων·
 - β) όταν προβαίνει σε οποιαδήποτε ενέργεια μεταξύ εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφοι 3, 4 ή 5·
 - γ) όταν τίθεται ένα γενικό ζήτημα που αφορά την επίτευξη των επιχειρησιακών στόχων της·

- δ) [...]
 - ε) όταν εγκρίνει τον ετήσιο προϋπολογισμό της Eurojust [...]
 - στ) όταν εγκρίνει το ετήσιο και το πολυετές πρόγραμμα και την ετήσια έκθεση πεπραγμένων της Eurojust·
 - ζ) όταν εκλέγει ή παύει τον Πρόεδρο και τους Αντιπροέδρους σύμφωνα με το άρθρο 11·
 - η) όταν διορίζει τον διοικητικό διευθυντή και, ανάλογα με την περίπτωση, ανανεώνει τη θητεία του ή τον παύει από τα καθήκοντά του σύμφωνα με το άρθρο 17·
 - θ) όταν θεσπίζει ρυθμίσεις εργασίας που συμφωνούνται δυνάμει των άρθρων 38 παρ. 2α) και 43·
 - ι) όταν θεσπίζει κανόνες για την πρόληψη και τη διαχείριση συγκρούσεων συμφερόντων στις οποίες εμπλέκονται εθνικά μέλη·
 - ια) όταν καταρτίζει στρατηγικές εκθέσεις, έγγραφα προσανατολισμού, κατευθυντήριες γραμμές προς όφελος των εθνικών αρχών και γνώμες σχετικά με το επιχειρησιακό έργο της Eurojust.
 - ιβ) όταν διορίζει δικαστές σύνδεσης σύμφωνα με το άρθρο 46·
 - ιγ) όταν λαμβάνει οιαδήποτε άλλη απόφαση για την οποία δεν ορίζεται ρητά ως αρμόδιο το εκτελεστικό συμβούλιο στον παρόντα κανονισμό ή ο διοικητικός διευθυντής σύμφωνα με το άρθρο 18·
 - ιδ) όταν αυτό προβλέπεται από άλλες διατάξεις του παρόντος κανονισμού.
3. Η Eurojust, όταν εκτελεί τα καθήκοντά της, διευκρινίζει εάν ενεργεί μέσω ενός ή περισσότερων εθνικών μελών ή ως συλλογικό όργανο.

4. Το συλλογικό όργανο μπορεί να αναθέτει πρόσθετα διοικητικά καθήκοντα στον διοικητικό διευθυντή και το εκτελεστικό συμβούλιο, πέραν αυτών που προβλέπονται στα άρθρα 16 και 18, συμφώνως προς τις επιχειρησιακές του απαιτήσεις.
5. Το συλλογικό όργανο εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό της Eurojust σε βάση πλειοψηφίας δύο τρίτων των μελών της. Σε περίπτωση που δεν μπορεί να επιτευχθεί συμφωνία με πλειοψηφία δύο τρίτων, η απόφαση λαμβάνεται με απλή πλειοψηφία. Ο εσωτερικός κανονισμός εγκρίνεται από το Συμβούλιο με εκτελεστικές πράξεις. [...]

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΔΟΜΗ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΗΣ EUROJUST

ΤΜΗΜΑ I

ΔΟΜΗ

Άρθρο 6

Δομή της Eurojust

Η δομή της Eurojust περιλαμβάνει:

- α) τα εθνικά μέλη·
- β) το συλλογικό όργανο·
- γ) το εκτελεστικό συμβούλιο·
- δ) τον διοικητικό διευθυντή.

ΤΜΗΜΑ II

ΕΘΝΙΚΑ ΜΕΛΗ

Άρθρο 7

Καθεστώς των εθνικών μελών

1. Η Eurojust διαθέτει ένα εθνικό μέλος το οποίο αποσπάται από κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με την έννομη τάξη του, το οποίο απαιτείται να έχει ως τακτικό τόπο εργασίας του την έδρα της Eurojust.
2. Κάθε εθνικό μέλος επικουρείται από έναν αναπληρωτή και έναν βοηθό. Ο αναπληρωτής και ο βοηθός έχουν **κατά κανόνα** ως τακτικό τόπο εργασίας **την έδρα της Eurojust**. **Το κράτος μέλος δύναται να αποφασίσει ότι ο αναπληρωτής και/ή ο βοηθός εργάζονται στο κράτος μέλος καταγωγής και ενημερώνει το συλλογικό όργανο**. Αν οι επιχειρησιακές ανάγκες της Eurojust το απαιτούν, το συλλογικό όργανο δύναται να καλέσει το κράτος μέλος να αιτιολογήσει την απόφασή του με την οποία ο αναπληρωτής και ο βοηθός τοποθετούνται στο κράτος καταγωγής. Το κράτος μέλος απαντά στο αίτημα του συλλογικού οργάνου χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

- 2α** Περισσότεροι αναπληρωτές ή βοηθοί μπορούν να επικουρούν το εθνικό μέλος και να έχουν, εφόσον απαιτείται και με τη συμφωνία του συλλογικού οργάνου, ως τακτικό τόπο εργασίας την Eurojust. **Το κράτος μέλος κοινοποιεί στην Eurojust και στην Επιτροπή το διορισμό των εθνικών μελών, των αναπληρωτών και των βοηθών.**
3. Τα εθνικά μέλη και οι αναπληρωτές κατέχουν αξίωμα εισαγγελέα, δικαστή ή αξιωματικού της αστυνομίας με ισοδύναμες αρμοδιότητες. **Τα [...] εθνικά μέλη έχουν τουλάχιστον [...] τις εξουσίες που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό ώστε να μπορούν να ασκούν τα καθήκοντά τους.**
- 3α. Η διάρκεια της θητείας των εθνικών μελών και των αναπληρωτών τους είναι τετραετής με δυνατότητα ανανέωσης.**
4. Ο αναπληρωτής είναι σε θέση να ενεργεί εξ ονόματος του εθνικού μέλους ή να το αντικαθιστά. Ο βοηθός μπορεί επίσης να ενεργεί εξ ονόματος του εθνικού μέλους ή να το αντικαθιστά εφόσον κατέχει αξίωμα μεταξύ εκείνων που προβλέπονται στην παράγραφο 3.
5. Οι επιχειρησιακές πληροφορίες που ανταλλάσσονται μεταξύ της Eurojust και των κρατών μελών διακινούνται μέσω των εθνικών μελών.
6. [...]
7. Οι μισθοί και οι αποδοχές των εθνικών μελών, των αναπληρωτών και των βοηθών βαρύνουν τα κράτη μέλη προέλευσης **με την επιφύλαξη του άρθρου 11α.**
8. Όταν τα εθνικά μέλη, οι αναπληρωτές και οι βοηθοί ενεργούν στο πλαίσιο της εντολής της Eurojust, οι δαπάνες που συνδέονται με τις συγκεκριμένες δραστηριότητες θεωρούνται λειτουργικές δαπάνες.

Άρθρο 8

Αρμοδιότητες των εθνικών μελών

1. Τα εθνικά μέλη δύνανται:
 - α) να διευκολύνουν ή να υποστηρίζουν με άλλον τρόπο την έκδοση και εκτέλεση τυχόν αιτήσεων αμοιβαίας δικαστικής συνδρομής ή αμοιβαίας αναγνώρισης·
 - β) να επικοινωνούν απευθείας και να ανταλλάσσουν πληροφορίες με τυχόν εθνικές αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους·
 - γ) να επικοινωνούν απευθείας και να ανταλλάσσουν πληροφορίες με τυχόν αρμόδιες διεθνείς αρχές, σύμφωνα με τις διεθνείς δεσμεύσεις του κράτους μέλους τους·
 - δ) [...]
- 1α. **Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1 τα κράτη μέλη δύνανται να αναθέτουν πρόσθετες εξουσίες στα εθνικά μέλη σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία. Το κράτος μέλος κοινοποιεί επισήμως στην Επιτροπή και στο συλλογικό όργανο αυτές τις εξουσίες.**
2. Σε συμφωνία με την αρμόδια εθνική αρχή τους, τα εθνικά μέλη [...] δύνανται, σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο·
 - α) να εκδίδουν και να εκτελούν οιαδήποτε αίτηση αμοιβαίας δικαστικής συνδρομής ή αμοιβαίας αναγνώρισης·
 - β) να διατάσσουν ή να ζητούν [...] και να εκτελούν μέτρα έρευνας, όπως απαριθμούνται στην [...] οδηγία 2014/41/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Απριλίου 2014 , περί της ευρωπαϊκής εντολής έρευνας σε ποινικές υποθέσεις·

[γ)[...]

δ) να συμμετέχουν, αν είναι αναγκαίο, σε κοινές ομάδες ερευνών, μεταξύ άλλων και στη συγκρότησή τους. Ωστόσο, αν η κοινή ομάδα έρευνας χρηματοδοτείται από το προϋπολογισμό της Ένωσης τα οικεία εθνικά μέλη θα καλούνται πάντα να συμμετέχουν.

3. Σε επείγουσες περιπτώσεις, και εφόσον δεν είναι δυνατός ο έγκαιρος εντοπισμός ή η επικοινωνία με την αρμόδια εθνική αρχή, τα εθνικά μέλη είναι αρμόδια να λαμβάνουν τα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο ενημερώνοντας το συντομότερο δυνατό την εθνική αρμόδια αρχή.

4. Σε περίπτωση που η ανάθεση των εξουσιών που προβλέπεται στις παραγράφους 2 και 3 στα εθνικά μέλη είναι αντίθετη με

α) τους συνταγματικούς κανόνες κράτους μέλους,

ή

β) θεμελιώδεις πτυχές του εθνικού συστήματος ποινικής δικαιοσύνης κράτους μέλους:

i) όσον αφορά την κατανομή εξουσιών μεταξύ αστυνομίας, εισαγγελέων και δικαστών,

ii) όσον αφορά τη λειτουργική κατανομή καθηκόντων μεταξύ των εισαγγελικών αρχών,

ή

iii) όσον αφορά την ομοσπονδιακή δομή του οικείου κράτους μέλους.

το εθνικό μέλος είναι αρμόδιο να υποβάλει πρόταση στην αρμόδια εθνική αρχή που πρέπει να λάβει τα προβλεπόμενα στις παραγράφους 2 και 3 μέτρα.

5. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε, στις περιπτώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 4, η αίτηση που υποβάλλει το εθνικό μέλος να διεκπεραιώνεται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση από την αρμόδια εθνική αρχή.

Άρθρο 9

Πρόσβαση σε εθνικά μητρώα

Τα εθνικά μέλη έχουν πρόσβαση ή τουλάχιστον τη δυνατότητα να λαμβάνουν τις πληροφορίες που περιέχονται στους ακόλουθους τύπους μητρώων στο κράτος μέλος τους, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία:

- α) ποινικό μητρώο·
- β) αρχεία συλληφθέντων·
- γ) αρχεία ερευνών·
- δ) αρχεία DNA·
- ε) άλλα μητρώα δημοσίων αρχών του κράτους μέλους τους, εφόσον αυτές οι πληροφορίες θεωρούνται απαραίτητες για την εκπλήρωση των καθηκόντων τους.

ΕΝΟΤΗΤΑ III

ΣΥΛΛΟΓΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ

Άρθρο 10

Σύσταση του συλλογικού οργάνου

1. Το συλλογικό όργανο απαρτίζεται από **όλα τα εθνικά μέλη**.
 - α) [...]
 - β) [...]
2. [...]

3. Ο διοικητικός διευθυντής παρίσταται στις [...] συνεδριάσεις του συλλογικού οργάνου, **όταν συζητούνται διοικητικά θέματα**, χωρίς δικαίωμα ψήφου.
4. Το συλλογικό όργανο δύναται να προσκαλέσει στις συνεδριάσεις του οποιοδήποτε πρόσωπο, η γνώμη του οποίου μπορεί να παρουσιάζει ενδιαφέρον, με την ιδιότητα του παρατηρητή.
5. Τα μέλη του συλλογικού οργάνου μπορούν, υπό τους όρους του εσωτερικού τους κανονισμού, να επικουρούνται από συμβούλους ή εμπειρογνώμονες.

Άρθρο 11

Πρόεδρος και Αντιπρόεδρος της Eurojust

1. Το συλλογικό όργανο εκλέγει έναν πρόεδρο και δύο αντιπροέδρους μεταξύ των εθνικών μελών με πλειοψηφία των δύο τρίτων των μελών του. Σε περίπτωση που δεν μπορεί να επιτευχθεί συμφωνία με πλειοψηφία δύο τρίτων, η εκλογή θα διεξαχθεί σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό της Eurojust.
- 1α. **Ο Πρόεδρος ασκεί τα καθήκοντά του/ της εξ ονόματος του συλλογικού οργάνου υπό την εξουσία του. Ο πρόεδρος:**
 - i) εκπροσωπεί την Eurojust
 - ii) συγκαλεί και προεδρεύει στις συνεδριάσεις του συλλογικού οργάνου και του εκτελεστικού συμβουλίου και τηρεί ενήμερο το συλλογικό όργανο για όλα τα ζητήματα που το ενδιαφέρουν.
 - iii) διευθύνει τις εργασίες του συλλογικού οργάνου και παρακολουθεί την καθημερινή διαχείριση εκ μέρους του διοικητικού διευθυντή
 - iv) [...] εκτελεί όποιο άλλο καθήκον [...] προβλέπει ο εσωτερικός κανονισμός της Eurojust.

2. Οι αντιπρόεδροι ασκούν τα καθήκοντα από τον κατάλογο της παραγράφου 1α που τους αναθέτει ο Πρόεδρος. Αντικαθιστούν τον Πρόεδρο εάν αυτός/-ή κωλύεται να εκτελέσει τα καθήκοντά του/ της. **Ο Πρόεδρος και οι Αντιπρόεδροι επικουρούνται κατά [...] την εκτέλεση των ιδιαίτερων καθηκόντων τους από το διοικητικό προσωπικό.**
3. Η διάρκεια της θητείας του Προέδρου και των Αντιπροέδρων είναι τετραετής με δυνατότητα μίας ανανέωσης.
- 3α. **Όταν ένα εθνικό μέλος εκλέγεται Πρόεδρος ή Αντιπρόεδρος της Eurojust, η θητεία του παρατείνεται προκειμένου να διασφαλίζεται ότι μπορεί να ασκήσει τα καθήκοντά του ως Πρόεδρος ή Αντιπρόεδρος.**
4. **Αν ο/η Πρόεδρος ή ο/η Αντιπρόεδρος παύουν να πληρούν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για την άσκηση των καθηκόντων τους, το συλλογικό όργανο τους απαλλάσσει από τα καθήκοντά τους κατόπιν προτάσεως του ενός τρίτου των μελών του. Η απόφαση λαμβάνεται με πλειοψηφία δύο τρίτων των μελών του, χωρίς να περιλαμβάνεται σε αυτήν ο ενδιαφερόμενος Πρόεδρος ή Αντιπρόεδρος.**
5. **Όταν ένα εθνικό μέλος εκλέγεται Πρόεδρος ή Αντιπρόεδρος της Eurojust, το οικείο κράτος μέλος δύναται να αποσπάσει ένα άλλο πρόσωπο δεόντως καταρτισμένο ώστε να ενισχύσει την εθνική θυρίδα για τη διάρκεια του διορισμού του εν λόγω εθνικού μέλους ως Προέδρου ή Αντιπροέδρου. Ένα κράτος μέλος που αποφασίζει να αποσπάσει ένα τέτοιο πρόσωπο δικαιούται να υποβάλει αίτηση για αποζημίωση, σύμφωνα με το άρθρο 11α.**

Άρθρο 11α

Μηχανισμός αποζημίωσης για την εκλογή στις θέσεις του Προέδρου και του Αντιπροέδρου

1. **Εντός έτους από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού το Συμβούλιο καθορίζει κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής και με εκτελεστικές πράξεις ένα μοντέλο αποζημίωσης για τους σκοπούς του άρθρου 11 παρ. 5, που πρέπει να τίθεται στη διάθεση των κρατών μελών, τα εθνικά μέλη των οποίων εκλέγονται Πρόεδρος ή Αντιπρόεδρος.**

2. Η αποζημίωση τίθεται στη διάθεση οιασδήποτε κράτους μέλους εφόσον:

i) το εθνικό του μέλος εξελέγη ως Πρόεδρος ή Αντιπρόεδρος

και,

ii) ζητεί αποζημίωση από το συλλογικό όργανο και αιτιολογεί την ανάγκη να ενισχυθεί η εθνική θυρίδα λόγω αυξημένου φόρτου εργασίας.

3. Η παρεχόμενη αποζημίωση ισούται με το 70% των εθνικών αποδοχών του αποσπασμένου προσώπου. Τα έξοδα διαβίωσης και άλλες συναφείς δαπάνες θα παρέχονται σε συγκριτική βάση προς εκείνα που παρέχονται σε υπαλλήλους της ΕΕ ή άλλους δημόσιους υπαλλήλους αποσπασμένους στο εξωτερικό.¹⁹

4. Ο μηχανισμός αποζημίωσης επιβαρύνει τον προϋπολογισμό της Eurojust.

Άρθρο 12

Συνεδριάσεις του συλλογικού οργάνου

1. Ο Πρόεδρος συγκαλεί τις συνεδριάσεις του συλλογικού οργάνου.

2. Το συλλογικό όργανο συνεδριάζει τουλάχιστον μία [...] φορά ανά μήνα. [...] Επιπλέον, συνέρχεται με πρωτοβουλία του Προέδρου [...] ή κατόπιν αιτήματος τουλάχιστον του ενός πέμπτου των μελών του.

3. [Ο Ευρωπαίος Εισαγγελέας λαμβάνει τις ημερήσιες διατάξεις όλων των συνεδριάσεων του συλλογικού οργάνου και δύναται να συμμετέχει σε αυτές, χωρίς δικαίωμα ψήφου, εφόσον συζητούνται ζητήματα τα οποία θεωρεί συναφή προς τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας.]²⁰

¹⁹ Θα προστεθεί παραπομπή στους ειδικούς κανόνες που διέπουν αυτήν την απόσπαση υπαλλήλων ή άλλων δημοσίων υπαλλήλων της ΕΕ.

²⁰ Το άρθρο 12 παράγραφος 3 αφορά την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία και, συνεπώς, δεν αποτελεί μέρος της γενικής προσέγγισης.

Άρθρο 13

Κανόνες ψηφοφορίας του συλλογικού οργάνου

1. Εάν δεν προβλέπεται διαφορετικά, το συλλογικό όργανο λαμβάνει τις αποφάσεις του με πλειοψηφία των μελών του.
2. Κάθε μέλος έχει μία ψήφο. Κατά την απουσία ψηφίζοντος μέλους, το δικαίωμα ψήφου του δικαιούται να ασκήσει ο αναπληρωτής του **και οι βοηθοί, σύμφωνα με το άρθρο 7 παρ. 4.**

Άρθρο 14

[...]

(...)

Άρθρο 15

[...]

(...)

ΤΜΗΜΑ IV
ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο 16

Λειτουργία του εκτελεστικού συμβουλίου

1. Το συλλογικό όργανο επικουρείται από εκτελεστικό συμβούλιο. Το εκτελεστικό συμβούλιο είναι αρμόδιο να λαμβάνει διοικητικές αποφάσεις για να εξασφαλίζεται η λειτουργία της Eurojust. Επίσης αναλαμβάνει το απαραίτητο προπαρασκευαστικό έργο για άλλα διοικητικά θέματα που προορίζονται προς έγκριση από το συλλογικό όργανο σύμφωνα με το άρθρο 5 παρ. 2. Δεν συμμετέχει στα επιχειρησιακά καθήκοντα της Eurojust, όπως αναφέρονται στα άρθρα 4 και 5.
- 1α. Το εκτελεστικό συμβούλιο δύναται να διαβουλευέται με το συλλογικό όργανο κατά την κατάρτιση του ετήσιου προϋπολογισμού της Eurojust, της ετήσιας έκθεσης, καθώς και του ετήσιου και του πολυετούς προγράμματος εργασιών, ενώ επίσης μπορεί να λαμβάνει άλλες μη επιχειρησιακές πληροφορίες από το συλλογικό όργανο, εάν απαιτείται, προκειμένου να είναι σε θέση να ασκεί τα καθήκοντά του.
2. Το εκτελεστικό συμβούλιο [...]
- α) Επίσης, το εκτελεστικό συμβούλιο:
 - α) [...] εγκρίνει το ετήσιο και το πολυετές πρόγραμμα εργασιών της Eurojust βάσει σχεδίου που καταρτίζει ο διοικητικός διευθυντής και τα διαβιβάζει στο συλλογικό όργανο προς έγκριση [...].
 - β) θεσπίζει στρατηγική καταπολέμησης της απάτης [...] για την Eurojust, βάσει σχεδίου που καταρτίζει ο διοικητικός διευθυντής.

- γ) θεσπίζει κατάλληλους κανόνες εφαρμογής του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού, σύμφωνα με το άρθρο 110 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης·
- δ) μεριμνά για την επαρκή επακολούθηση των πορισμάτων και των συστάσεων που προκύπτουν από τις εσωτερικές ή εξωτερικές εκθέσεις ελέγχου, αξιολογήσεις και έρευνες, **εφόσον δεν συνδέονται με το επιχειρησιακό έργο του συλλογικού οργάνου**, περιλαμβανομένων των πορισμάτων και των συστάσεων του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ) και της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF)·
- ε) λαμβάνει όλες τις αποφάσεις σχετικά με τη δημιουργία και, εφόσον χρειάζεται, την τροποποίηση των εσωτερικών διοικητικών δομών της Eurojust·
- στ) [...]
- ζ) [...]
- η) [...]

- αα) αναλαμβάνει κάθε πρόσθετο διοικητικό καθήκον που του ανατίθεται από το συλλογικό όργανο δυνάμει του άρθρου 5 παρ. 4·
- ββ) καταρτίζει τον ετήσιο προϋπολογισμό της Eurojust προς έγκριση από το συλλογικό όργανο [...] [...].
- γγ) εγκρίνει την ετήσια έκθεση πεπραγμένων της Eurojust και τη διαβιβάζει στο συλλογικό όργανο προς έκδοση.
- δδ) θεσπίζει τους δημοσιονομικούς κανόνες που διέπουν την Eurojust σύμφωνα με το άρθρο 52·
- εε) διορίζει υπόλογο και υπεύθυνο προστασίας δεδομένων, οι οποίοι λειτουργούν υπό καθεστώς ανεξαρτησίας κατά την άσκηση των καθηκόντων τους·
- στστ) εκδίδει, σύμφωνα με το άρθρο 110 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, απόφαση με βάση το άρθρο 2 παρ. 1 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και το άρθρο 6 του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού, για την ανάθεση των συναφών εξουσιών της αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής στον διοικητικό διευθυντή και τον καθορισμό των όρων αναστολής της εν λόγω ανάθεσης εξουσιών. Ο διοικητικός διευθυντής έχει το δικαίωμα να μεταβιβάζει περαιτέρω τις εν λόγω εξουσίες.

3. [...]

4. Το εκτελεστικό συμβούλιο συγκροτείται από τον Πρόεδρο και τους Αντιπροέδρους του συλλογικού οργάνου, έναν αντιπρόσωπο της Επιτροπής και [...] δύο άλλα μέλη του συλλογικού οργάνου [...] **διορισμένα** βάσει συστήματος εκ περιτροπής εφαρμοζόμενου ανά διετία σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό του συλλογικού οργάνου. **Ο διοικητικός διευθυντής παρίσταται στις συνεδριάσεις του εκτελεστικού συμβουλίου χωρίς δικαίωμα ψήφου.**

4α. Του εκτελεστικού συμβουλίου προεδρεύει ο Πρόεδρος του συλλογικού οργάνου. Το εκτελεστικό συμβούλιο αποφασίζει με πλειοψηφία των μελών του. Κάθε μέλος, [...] έχει μία ψήφο. Σε περίπτωση ισοψηφίας, υπερισχύει η ψήφος του Προέδρου.

5. [...] Η θητεία των μελών του εκτελεστικού συμβουλίου λήγει ταυτόχρονα με τη θητεία τους ως εθνικού μέλους, **Προέδρου ή Αντιπροέδρου**.
6. Το εκτελεστικό συμβούλιο συνέρχεται [...] **τουλάχιστον** μία φορά ανά μήνα [...]. Επιπλέον, συνέρχεται με πρωτοβουλία του Προέδρου του, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής ή κατόπιν αιτήματος δύο τουλάχιστον εκ των υπολοίπων μελών του.
7. Ο Ευρωπαίος Εισαγγελέας λαμβάνει τις ημερήσιες διατάξεις όλων των συνεδριάσεων του εκτελεστικού συμβουλίου και δύναται να συμμετέχει σε αυτές, χωρίς δικαίωμα ψήφου, εφόσον συζητούνται ζητήματα τα οποία θεωρεί συναφή προς τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας.
8. Ο Ευρωπαίος Εισαγγελέας δύναται να απευθύνει γραπτές γνώμες στο εκτελεστικό συμβούλιο, στις οποίες το εκτελεστικό συμβούλιο απαντά γραπτώς χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.]²¹

Άρθρο 16α²²

Ετήσιος και πολυετής προγραμματισμός

1. Έως [τις 30 Νοεμβρίου κάθε έτους] το συλλογικό όργανο εκδίδει έγγραφο προγραμματισμού, το οποίο προβλέπει ετήσιο και πολυετές πρόγραμμα εργασιών βάσει σχεδίου που υποβάλλει ο διοικητικός διευθυντής και εγκρίνει το εκτελεστικό συμβούλιο. Το συλλογικό όργανο διαβιβάζει το έγγραφο προγραμματισμού στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή. Το πρόγραμμα εργασιών οριστικοποιείται μετά την τελική έγκριση του γενικού προϋπολογισμού και, εφόσον κρίνεται απαραίτητο, προσαρμόζεται ανάλογα.
2. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών περιλαμβάνει λεπτομερείς στόχους και προσδοκώμενα αποτελέσματα, καθώς και δείκτες επιδόσεων. Περιλαμβάνει επίσης περιγραφή των δράσεων που θα χρηματοδοτηθούν και αναφέρει τους χρηματοοικονομικούς και ανθρώπινους πόρους που διατίθενται για κάθε δράση, σύμφωνα με τις βασικές αρχές κατάρτισης και διαχείρισης του προϋπολογισμού βάσει δραστηριοτήτων.

²¹ Το άρθρο 16 παράγραφοι 7 και 8 αφορά την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία και δεν αποτελεί μέρος της γενικής προσέγγισης.

²² Πρώην άρθρο 15 της πρότασης της Επιτροπής.

Το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών πρέπει να συμβαδίζει με το πολυετές πρόγραμμα εργασιών που αναφέρεται στην παράγραφο 4. Πρέπει να υποδεικνύει με σαφήνεια τα καθήκοντα που προστίθενται, τροποποιούνται ή καταργούνται σε σχέση με το προηγούμενο οικονομικό έτος.

3. Το εκτελεστικό συμβούλιο τροποποιεί το εγκριθέν ετήσιο πρόγραμμα εργασιών σε περίπτωση ανάθεσης νέων καθηκόντων στη Eurojust. Οποιαδήποτε ουσιαστική τροποποίηση στο ετήσιο πρόγραμμα εργασιών εγκρίνεται σύμφωνα με την ίδια διαδικασία που εφαρμόζεται και για το αρχικό ετήσιο πρόγραμμα εργασιών. Το εκτελεστικό συμβούλιο μπορεί να αναθέτει στον διοικητικό διευθυντή την εξουσία να προβαίνει σε μη ουσιώδεις τροποποιήσεις του ετήσιου προγράμματος εργασιών, ενημερώνοντας, παράλληλα, το εκτελεστικό συμβούλιο για κάθε τέτοια τροποποίηση.
4. Το πολυετές πρόγραμμα εργασιών ορίζει τον συνολικό στρατηγικό προγραμματισμό, ο οποίος περιλαμβάνει στόχους, προσδοκώμενα αποτελέσματα και δείκτες επιδόσεων. Προβλέπει επίσης προγραμματισμό πόρων που αφορά τον πολυετή προϋπολογισμό και το προσωπικό. Ο προγραμματισμός πόρων επικαιροποιείται σε ετήσια βάση. Ο στρατηγικός προγραμματισμός επικαιροποιείται κατά περίπτωση, ιδίως δε σύμφωνα με την έκβαση της αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 56.

ΤΜΗΜΑ V

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

(...)

Άρθρο 17

Καθεστώς του διοικητικού διευθυντή

1. Ο διοικητικός διευθυντής διορίζεται ως έκτακτος υπάλληλος της Eurojust σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχείο α) του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

2. Ο διοικητικός διευθυντής διορίζεται από το συλλογικό όργανο, από κατάλογο υποψηφίων που προτείνει το [...] **εκτελεστικό συμβούλιο**, μετά από ανοικτή και διαφανή διαδικασία **επιλογής σύμφωνη με τον εσωτερικό κανονισμό της Eurojust**. Για τους σκοπούς της σύναψης της σύμβασης του διοικητικού διευθυντή, η Eurojust εκπροσωπείται από τον Πρόεδρο του συλλογικού οργάνου.
3. Η θητεία του διοικητικού διευθυντή είναι [...] **τετραετής**. Κατά το τέλος αυτής της περιόδου, το [...] **εκτελεστικό συμβούλιο** διενεργεί αξιολόγηση στην οποία λαμβάνεται υπόψη η αξιολόγηση των επιδόσεων του διοικητικού διευθυντή.
4. Το συλλογικό όργανο, ενεργώντας κατόπιν πρότασης του [...] **εκτελεστικού συμβουλίου**, στην οποία λαμβάνεται υπόψη η αξιολόγηση που προβλέπεται στην παράγραφο 3, μπορεί να παρατείνει άπαξ τη θητεία του διοικητικού διευθυντή για διάστημα που δεν υπερβαίνει τα [...] **τέσσερα** έτη.
5. Ο διοικητικός διευθυντής του οποίου η θητεία έχει παραταθεί δεν μπορεί να συμμετάσχει στο τέλος της συνολικής θητείας σε νέα διαδικασία επιλογής για την ίδια θέση.
6. Ο διοικητικός διευθυντής λογοδοτεί στο συλλογικό όργανο [...].
7. Ο διοικητικός διευθυντής μπορεί να παυθεί από τα καθήκοντά του μόνο με απόφαση του συλλογικού οργάνου, **βάσει πλειοψηφίας των δύο τρίτων των μελών του**. [...]

Άρθρο 18

Αρμοδιότητες του διοικητικού διευθυντή

1. Για διοικητικούς σκοπούς, η Eurojust διευθύνεται από τον διοικητικό διευθυντή της.
2. Με την επιφύλαξη των εξουσιών του [...], του συλλογικού οργάνου ή του εκτελεστικού συμβουλίου, ο διοικητικός διευθυντής ενεργεί υπό καθεστώς πλήρους ανεξαρτησίας κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του και δεν ζητεί ούτε λαμβάνει οδηγίες από οποιαδήποτε κυβέρνηση ή από οποιονδήποτε άλλο φορέα.

3. Ο διοικητικός διευθυντής είναι ο νόμιμος εκπρόσωπος της Eurojust.
4. Ο διοικητικός διευθυντής είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση των διοικητικών καθηκόντων που ανατίθενται στη Eurojust. Ο διοικητικός διευθυντής είναι ιδίως υπεύθυνος για:
- α) την καθημερινή διοίκηση της Eurojust **και τη διαχείριση του προσωπικού**.
 - β) την εφαρμογή των αποφάσεων που εκδίδει το συλλογικό όργανο και το εκτελεστικό συμβούλιο.
 - γ) την κατάρτιση του [...] **ετήσιου και του πολυετούς προγράμματος εργασιών**, και [...] την υποβολή τους στο εκτελεστικό συμβούλιο [...] προς έγκριση [...]
 - δ) την εφαρμογή του [...] **ετήσιου και του πολυετούς προγράμματος εργασιών** και τη σχετική υποβολή εκθέσεων στο εκτελεστικό συμβούλιο [...] σχετικά με την εφαρμογή τους.
 - ε) την κατάρτιση της ενοποιημένης ετήσιας έκθεσης πεπραγμένων της Ευρωπόλ και την υποβολή της στο διοικητικό συμβούλιο προς έγκριση [...].
 - στ) την κατάρτιση σχεδίου δράσης για την επακολούθηση των πορισμάτων εσωτερικών ή εξωτερικών εκθέσεων ελέγχου, αξιολογήσεων και ερευνών, περιλαμβανομένων αυτών του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων και της OLAF, καθώς και για την υποβολή έκθεσης προόδου δύο φορές ανά έτος στο εκτελεστικό συμβούλιο, **το συλλογικό όργανο**, την Επιτροπή και τον Ευρωπαίο Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.
 - ζ) [...]
 - η) τη χάραξη στρατηγικής της Eurojust για την καταπολέμηση της απάτης και για την υποβολή της στο εκτελεστικό συμβούλιο προς έγκριση.

- η) την εκπόνηση σχεδίου των δημοσιονομικών κανόνων που εφαρμόζονται στη Eurojust·
- θ) την εκπόνηση σχεδίου κατάστασης των προβλεπόμενων εσόδων και δαπανών της Eurojust και την εκτέλεση του προϋπολογισμού της·
- ι) **την άσκηση, έναντι του προσωπικού του Οργανισμού, εξουσιών διορίζουσας αρχής και εξουσιών αρχής αναθέτουσας συμβάσεων εργασίας, οι οποίες του ανατίθενται δυνάμει του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης²³ και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού²⁴ αντιστοίχως («εξουσίες διορίζουσας αρχής»).**
- ια) [...] παροχή της αναγκαίας διοικητικής στήριξης προς διευκόλυνση του επιχειρησιακού έργου της Eurojust·
- ιβ) παροχή στήριξης στον Πρόεδρο και τους Αντιπροέδρους κατά την άσκηση των καθηκόντων τους.

5. Το Συμβούλιο δύναται να καλεί επίσης τον διοικητικό διευθυντή ή διοικητική διευθύντρια να λογοδοτήσει σχετικά με την άσκηση των καθηκόντων του.

²³ Κανονισμός αριθ. 31 (ΕΟΚ), 11 (ΕΚΑΕ), της 18ης Δεκεμβρίου 1961, περί καθορισμού της υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, ΕΕ P 045 της 14.6.1962, σ. 1385, όπως τροποποιήθηκε, ιδίως με τον κανονισμό 259/68 του Συμβουλίου, της 29ης Φεβρουαρίου 1968 (ΕΕ L 56, 4.3.1968, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε και αυτός ακολούθως.

²⁴ Κανονισμός αριθ. 31 (ΕΟΚ), 11 (ΕΚΑΕ), της 18ης Δεκεμβρίου 1961, περί καθορισμού της υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, ΕΕ P 045 της 14.6.1962, σ. 1385, όπως τροποποιήθηκε, ιδίως με τον κανονισμό 259/68 του Συμβουλίου, της 29ης Φεβρουαρίου 1968 (ΕΕ L 56, 4.3.1968, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε και αυτός ακολούθως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Άρθρο 19

Επιφυλακή συντονισμού (ΕΣ)

1. Για την εκπλήρωση των καθηκόντων της σε επείγουσες περιπτώσεις, η Eurojust συστήνει μια επιφυλακή συντονισμού (ΕΣ), ικανή να λαμβάνει και να διεκπεραιώνει ανά πάσα στιγμή τυχόν αιτήσεις που της διαβιβάζονται. Ο αντιπρόσωπος ΕΣ πρέπει να είναι **διαθέσιμος προς επικοινωνία [...]** σε καθημερινή εικοσιτετράωρη βάση.
2. Η επιφυλακή συντονισμού βασίζεται σε έναν αντιπρόσωπο (αντιπρόσωπο ΕΣ) ανά κράτος μέλος, ο οποίος μπορεί να είναι είτε το εθνικό μέλος, ο αναπληρωτής του, [...] ο βοηθός που δικαιούται να αντικαταστήσει το εθνικό μέλος **ή άλλη αρχή διορισμένη προς το σκοπό αυτό βάσει του εθνικού δικαίου**. Ο αντιπρόσωπος ΕΣ πρέπει να μπορεί να ενεργεί σε καθημερινή εικοσιτετράωρη βάση.
3. Οι αντιπρόσωποι ΕΣ ενεργούν αμελλητί, σε σχέση με την εκτέλεση της αίτησης στο κράτος μέλος τους. **Εθνικά μέλη που είναι αντιπρόσωποι ενεργούν ασκώντας τις εξουσίες που διαθέτουν σύμφωνα με το άρθρο 8.**

Άρθρο 20

Εθνικό σύστημα συντονισμού της Eurojust

1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει έναν ή περισσότερους εθνικούς ανταποκριτές για τη Eurojust.
2. Κάθε κράτος μέλος θεσπίζει εθνικό σύστημα συντονισμού της Eurojust για τον συντονισμό των εργασιών που διεξάγονται από:
 - α) τους εθνικούς ανταποκριτές της Eurojust·
 - β) τον εθνικό ανταποκριτή της Eurojust για θέματα τρομοκρατίας·

- γ) τον εθνικό ανταποκριτή του Ευρωπαϊκού Δικαστικού Δικτύου για ποινικές υποθέσεις και έως τρία άλλα σημεία επαφής του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου·
 - δ) τα εθνικά μέλη ή σημεία επαφής του δικτύου για τις κοινές ομάδες ερευνών και των δικτύων που δημιουργούνται με την απόφαση 2002/494/ΔΕΥ, την απόφαση 2007/845/ΔΕΥ και την απόφαση 2008/852/ΔΕΥ·
 - ε) **εάν συντρέχει περίπτωση, κάθε άλλη σχετική δικαστική αρχή.**
3. Τα πρόσωπα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 διατηρούν τη θέση τους και το καθεστώς τους σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο.
4. Οι εθνικοί ανταποκριτές για τη Eurojust είναι υπεύθυνοι για τη λειτουργία του εθνικού συστήματος συντονισμού της Eurojust. Όταν ορίζονται περισσότεροι του ενός ανταποκριτές για τη Eurojust, ένας από αυτούς είναι αρμόδιος για τη λειτουργία του εθνικού συστήματος συντονισμού της Eurojust.
- 4(α). Το εθνικό μέλος της Eurojust ενημερώνεται για όλες τις συνεδριάσεις του ENCS όπου συζητούνται θέματα που άπτονται των υποθέσεων, δύναται δε να παρίσταται σε αυτές.**
5. Το εθνικό σύστημα συντονισμού της Eurojust διευκολύνει εντός του κράτους μέλους την άσκηση των καθηκόντων της Eurojust, ιδίως:
- α) εξασφαλίζοντας ότι το σύστημα διαχείρισης υποθέσεων που αναφέρεται στο άρθρο 24 λαμβάνει τις πληροφορίες που συνδέονται με το οικείο κράτος μέλος κατά αποτελεσματικό και αξιόπιστο τρόπο·
 - β) βοηθώντας στον καθορισμό του κατά πόσον μια [...] **αίτηση** θα πρέπει να [...] **διεκπεραιωθεί** με τη συνδρομή της Eurojust ή του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου·
 - γ) παρέχοντας συνδρομή προς το εθνικό μέλος προκειμένου να εντοπίσει τις κατάλληλες αρχές για την εκτέλεση αιτήσεων και αποφάσεων δικαστικής συνεργασίας, μεταξύ άλλων, όσον αφορά πράξεις με τις οποίες υλοποιείται η αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης·
 - δ) διατηρώντας στενές σχέσεις με την Εθνική Μονάδα της Ευρωπόλ, **άλλα σημεία επαφής του Ευρωπαϊκού Δικαστικού Δικτύου και άλλες αντίστοιχες αρμόδιες εθνικές αρχές.**

6. Για την εκπλήρωση των στόχων που αναφέρονται στην παράγραφο 5, τα πρόσωπα ή αρχές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και στην παράγραφο 2 στοιχεία α), β), γ) και ε) συνδέονται, και τα πρόσωπα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο δ) μπορούν να συνδεθούν, με το σύστημα διαχείρισης υποθέσεων σύμφωνα με το παρόν άρθρο και τα άρθρα 24, 25, 26 και 30. Η σύνδεση με το σύστημα διαχείρισης υποθέσεων επιβαρύνει τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
7. Η συγκρότηση του εθνικού συστήματος συντονισμού της Eurojust και ο διορισμός των εθνικών ανταποκριτών δεν αποκλείουν άμεσες επαφές μεταξύ του εθνικού μέλους και των αρμόδιων αρχών του κράτους μέλους του.

Άρθρο 21

Ανταλλαγή πληροφοριών με τα κράτη μέλη και μεταξύ των εθνικών μελών

1. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών ανταλλάσσουν με τη Eurojust οποιαδήποτε πληροφορία αναγκαία για την εκτέλεση των καθηκόντων της σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 4 καθώς και με τους κανόνες περί προστασίας δεδομένων που ορίζονται με τον παρόντα κανονισμό. Σε αυτές περιλαμβάνονται τουλάχιστον οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 4, 5 και 6 [...].
2. Η διαβίβαση πληροφοριών στη Eurojust ερμηνεύεται **μόνον** ως αίτηση συνδρομής προς τη Eurojust στη συγκεκριμένη υπόθεση [...] **μόνον** εφόσον αυτό επισημαίνεται από αρμόδια αρχή.
3. Τα εθνικά μέλη της Eurojust ανταλλάσσουν κάθε πληροφορία αναγκαία για την εκτέλεση των καθηκόντων της Eurojust, χωρίς προηγούμενη έγκριση, μεταξύ τους ή με τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους τους. Ειδικότερα, τα εθνικά μέλη ενημερώνονται ταχέως από τις εθνικές αρμόδιες αρχές για τις υποθέσεις που τα αφορούν.
4. Οι εθνικές αρμόδιες αρχές ενημερώνουν τα εθνικά μέλη τους για τη σύσταση κοινών ομάδων ερευνών και για τα αποτελέσματα των εργασιών των ομάδων αυτών.

5. Οι εθνικές αρμόδιες αρχές ενημερώνουν τα εθνικά μέλη τους, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, για οιαδήποτε υπόθεση [...] αφορά **άμεσα** τουλάχιστον τρία κράτη μέλη, και για την οποία έχουν διαβιβασθεί σε δύο τουλάχιστον κράτη μέλη αιτήσεις ή αποφάσεις δικαστικής συνεργασίας, που υποβλήθηκαν μεταξύ άλλων βάσει νομικών πράξεων με τις οποίες υλοποιείται η αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης, και

α) η αξιόποινη πράξη επισύρει στο εκδίδον ή αιτούν κράτος ποινή στερητική της ελευθερίας ή ασφαλιστικό μέτρο στερητικό της ελευθερίας ανώτατης διάρκειας τουλάχιστον πέντε ή έξι ετών, κατά την κρίση του οικείου κράτους μέλους, και περιλαμβάνεται στον εξής κατάλογο:

- i) εμπορία ανθρώπων·
- ii) σεξουαλική κακοποίηση και σεξουαλική εκμετάλλευση περιλαμβανομένης της παιδικής πορνογραφίας και της άγρας παιδιών για σεξουαλικούς σκοπούς·
- iii) εμπορία ναρκωτικών·
- iv) παράνομη διακίνηση [...] όπλων [...], [...] πυρομαχικών και εκρηκτικών·
- v) διαφθορά·
- vi) αδικήματα εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης·
- vii) πλαστογραφία χρημάτων και μέσων πληρωμής
- viii) δραστηριότητες ξεπλύματος χρημάτων·
- ix) εγκλήματα σχετικά με υπολογιστές

ή

- β) υπάρχουν αντικειμενικές ενδείξεις για την εμπλοκή εγκληματικής οργάνωσης·
- ή
- γ) υπάρχουν ενδείξεις ότι η υπόθεση ενδέχεται να έχει σοβαρή διασυνοριακή διάσταση ή επιπτώσεις σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης ή ότι ενδέχεται να επηρεάσει και άλλα κράτη μέλη εκτός από εκείνα τα οποία αφορά άμεσα.
6. Οι εθνικές αρμόδιες αρχές ενημερώνουν τα εθνικά μέλη τους για:
- α) υποθέσεις στις οποίες έχει ανακύψει ή ενδέχεται να ανακύψει σύγκρουση δικαιοδοσίας·
- β) ελεγχόμενες παραδόσεις που επηρεάζουν τρία τουλάχιστον κράτη, από τα οποία δύο τουλάχιστον είναι κράτη μέλη·
- γ) επανειλημμένες δυσχέρειες ή αρνήσεις όσον αφορά την εκτέλεση αιτήσεων και αποφάσεων δικαστικής συνεργασίας, μεταξύ άλλων όσον αφορά πράξεις με τις οποίες υλοποιείται η αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης.
7. Οι εθνικές αρχές δεν υποχρεούνται να παράσχουν πληροφορίες στο πλαίσιο συγκεκριμένης υπόθεσης, εφόσον αυτό:
- α) θα έθιγε βασικά εθνικά συμφέροντα στον τομέα της ασφάλειας· ή
- β) θα διακύβευε την ασφάλεια προσώπων.
8. Το παρόν άρθρο δεν θίγει τους όρους που τίθενται σε διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες ή διακανονισμούς μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών, περιλαμβανομένων ενδεχόμενων όρων που έχουν θέσει τρίτες χώρες όσον αφορά τη χρήση των παρεχόμενων πληροφοριών.
- 8α. Το παρόν άρθρο δεν θίγει τις λοιπές υποχρεώσεις όσον αφορά τη διαβίβαση πληροφοριών στην Eurojust, περιλαμβανομένης της απόφασης 2005/671/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με την ανταλλαγή πληροφοριών και τη συνεργασία όσον αφορά τα τρομοκρατικά αδικήματα.²⁵**

²⁵ ΕΕ L 167 της 26.6.2002, σ.1.

9. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο παρόν άρθρο διαβιβάζονται κατά διαρθρωμένο τρόπο, όπως ορίζεται από τη Eurojust. **Η εθνική αρχή δεν υποχρεούται να παράσχει αυτές τις πληροφορίες αν έχουν ήδη διαβιβαστεί στην Eurojust σύμφωνα με άλλες διατάξεις του παρόντος κανονισμού.**

Άρθρο 22

Πληροφορίες που παρέχονται από τη Eurojust στις αρμόδιες εθνικές αρχές

1. Η Eurojust παρέχει στις αρμόδιες εθνικές αρχές πληροφορίες **και ανατροφοδότηση πληροφοριών** για τα αποτελέσματα της επεξεργασίας των πληροφοριών, περιλαμβανομένων των διασυνδέσεων με υποθέσεις που έχουν ήδη αποθηκευθεί στο σύστημα διαχείρισης υποθέσεων. Οι πληροφορίες αυτές ενδέχεται να περιέχουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.
2. Όταν η αρμόδια εθνική αρχή καλεί τη Eurojust να της παράσχει πληροφορίες, η Eurojust τις διαβιβάζει εντός της προθεσμίας που τάσσει η εν λόγω αρχή.

Άρθρο 23

[...]

(...)

Άρθρο 24

Σύστημα διαχείρισης υποθέσεων, πίνακας και προσωρινά αρχεία εργασίας

1. Η Eurojust καταρτίζει σύστημα διαχείρισης υποθέσεων αποτελούμενο από προσωρινά αρχεία εργασίας και πίνακα που περιέχουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, όπως αναφέρονται στο παράρτημα 2, και δεδομένα μη προσωπικού χαρακτήρα.
2. Σκοπός του συστήματος διαχείρισης υποθέσεων είναι να:
 - α) στηρίζει τη διαχείριση και τον συντονισμό των ερευνών και διώξεων στις οποίες παρέχει συνδρομή η Eurojust, ιδίως με τη διασταύρωση πληροφοριών·

- β) διευκολύνει την πρόσβαση στα στοιχεία σχετικά με διεξαγόμενες έρευνες και διώξεις·
- γ) διευκολύνει τον έλεγχο του κατά πόσον η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα εκτελείται κατά τρόπο σύννομο και σύμφωνα προς τον παρόντα κανονισμό.
3. Το σύστημα διαχείρισης υποθέσεων μπορεί να συνδέεται με την ασφαλή τηλεπικοινωνιακή σύνδεση που αναφέρεται στο άρθρο 9 της απόφασης 2008/976/ΔΕΥ.
4. Ο πίνακας περιλαμβάνει αναφορές στα προσωρινά αρχεία εργασίας που αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας στο πλαίσιο της Eurojust και δεν δύναται να περιέχει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα εκτός από εκείνα που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) έως θ), ια) και ιγ) και στην παράγραφο 2 του παραρτήματος 2.
5. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους, τα εθνικά μέλη μπορούν να επεξεργάζονται σε προσωρινό αρχείο εργασίας δεδομένα σχετικά με τις επιμέρους υποθέσεις επί των οποίων εργάζονται. [...] Ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων ενημερώνεται από το οικείο εθνικό μέλος για το άνοιγμα κάθε νέου προσωρινού αρχείου εργασίας που περιέχει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα. **Κατά την άσκηση των καθηκόντων τους τα εθνικά μέλη παρέχουν στον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων πρόσβαση στο προσωρινό αρχείο εργασίας.**
6. Για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που αφορούν υπόθεση, η Eurojust δύναται να μη συνιστά κανένα αυτοματοποιημένο αρχείο πλην του συστήματος διαχείρισης υποθέσεων [...]. **Το εθνικό μέλος δύναται, ωστόσο, να αποθηκεύει προσωρινώς και να αναλύει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να καθοριστεί αν αυτά τα δεδομένα είναι σχετικά με τα καθήκοντα της Eurojust και μπορούν να περιληφθούν στο σύστημα διαχείρισης υποθέσεων. Αυτά τα δεδομένα μπορούν να διατηρούνται επί τρίμηνο.**

- [7. Τα σύστημα διαχείρισης υποθέσεων και τα προσωρινά αρχεία εργασίας του είναι διαθέσιμα προς χρήση στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία.
8. Οι διατάξεις σχετικά με την πρόσβαση στο σύστημα διαχείρισης υποθέσεων και στα προσωρινά αρχεία εργασίας ισχύουν, τηρουμένων των αναλογιών, και για την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία. Ωστόσο, όσον αφορά τις πληροφορίες που εισάγονται στο σύστημα διαχείρισης υποθέσεων, στα προσωρινά αρχεία εργασίας και στον πίνακα από την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, δεν παρέχεται πρόσβαση σε εθνικό επίπεδο.]²⁶

Άρθρο 25

Λειτουργία των προσωρινών αρχείων εργασίας και του πίνακα

1. Το οικείο εθνικό μέλος ανοίγει προσωρινό αρχείο εργασίας για κάθε περίπτωση για την οποία του ή της διαβιβάζονται πληροφορίες, εφόσον η διαβίβαση αυτή συνάδει με τον παρόντα κανονισμό [...]. Το εθνικό μέλος είναι αρμόδιο για τη διαχείριση των προσωρινών αρχείων εργασίας που ανοίχτηκαν από το συγκεκριμένο εθνικό μέλος.
2. Το εθνικό μέλος που έχει ανοίξει προσωρινό αρχείο εργασίας αποφασίζει, κατά περίπτωση, εάν θα περιορίσει την πρόσβαση στο προσωρινό αρχείο εργασίας ή θα παράσχει πρόσβαση σε αυτό, εν όλω ή εν μέρει, σε άλλα εθνικά μέλη ή σε μέλη του προσωπικού της Eurojust ή **σε οιοδήποτε άλλο πρόσωπο που εργάζεται για λογαριασμό της Eurojust [...] και εξασφάλισε την απαραίτητη εξουσιοδότηση από τον διοικητικό διευθυντή.**
3. Το εθνικό μέλος που έχει ανοίξει προσωρινό αρχείο εργασίας αποφασίζει επίσης ποιες πληροφορίες σχετικά με το προσωρινό αυτό αρχείο εργασίας πρέπει να περιλαμβάνονται στον πίνακα.

²⁶ Το άρθρο 24 παράγραφοι 7 και 8 αφορά την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία και δεν συμπεριλαμβάνεται στη γενική προσέγγιση.

Άρθρο 26

Πρόσβαση στο σύστημα διαχείρισης υποθέσεων σε εθνικό επίπεδο

1. Τα πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 2, στον βαθμό που είναι συνδεδεμένα με το σύστημα διαχείρισης υποθέσεων, μπορούν να έχουν πρόσβαση μόνο:
 - α) στον πίνακα, εκτός εάν το εθνικό μέλος που αποφάσισε να εισαγάγει τα δεδομένα στον πίνακα έχει αρνηθεί ρητώς την πρόσβαση αυτή·
 - β) στα προσωρινά αρχεία εργασίας που άνοιξε ή διαχειρίζεται το εθνικό μέλος του κράτους μελών τους·
 - γ) στα προσωρινά αρχεία εργασίας, τα οποία ανοίγουν ή διαχειρίζονται τα εθνικά μέλη άλλων κρατών μελών και στα οποία έχει πρόσβαση το εθνικό μέλος των κρατών μελών τους, εκτός εάν το εθνικό μέλος το οποίο άνοιξε ή διαχειρίζεται το προσωρινό αρχείο εργασίας έχει αρνηθεί ρητώς την πρόσβαση αυτή.
2. Το εθνικό μέλος, εντός των ορίων που προβλέπονται στην παράγραφο 1, αποφασίζει σχετικά με τον βαθμό πρόσβασης στους προσωρινούς φακέλους εργασίας που παρέχεται στο κράτος μέλος του στα πρόσωπα τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 20 παρ. 2, εφόσον είναι συνδεδεμένα με το σύστημα διαχείρισης υποθέσεων.
3. Κάθε κράτος μέλος αποφασίζει, μετά από διαβούλευση με το εθνικό μέλος, ως προς τον βαθμό πρόσβασης στον πίνακα που παρέχεται στο εν λόγω κράτος μέλος στα πρόσωπα τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 20 παρ. 2, εφόσον είναι συνδεδεμένα με το σύστημα διαχείρισης υποθέσεων. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στη Eurojust και στην Επιτροπή την απόφασή τους όσον αφορά την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου. Η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα λοιπά κράτη μέλη.
4. Τα πρόσωπα στα οποία έχει χορηγηθεί πρόσβαση σύμφωνα με την παράγραφο 2 έχουν πρόσβαση στον πίνακα τουλάχιστον στον βαθμό που απαιτείται προκειμένου να έχουν πρόσβαση στα προσωρινά αρχεία εργασίας στα οποία τους έχει χορηγηθεί πρόσβαση.

Κεφάλαιο IV

²⁷Επεξεργασία πληροφοριών

Άρθρο x

Ορισμοί

Άρθρο 26α

Γενικές αρχές για την προστασία των δεδομένων

Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα:

- α) υποβάλλονται σε θεμιτή και σύννομη επεξεργασία·**
- β) συλλέγονται για καθορισμένους, ρητούς και νόμιμους σκοπούς και δεν υποβάλλονται σε περαιτέρω επεξεργασία κατά τρόπο μη συμβατό προς τους σκοπούς αυτούς. Περαιτέρω επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για ιστορικούς, στατιστικούς ή επιστημονικούς σκοπούς δεν θεωρείται ασυμβίβαστη, υπό την προϋπόθεση ότι η Eurojust παρέχει κατάλληλες εγγυήσεις, ιδίως για να διασφαλίζεται ότι τα δεδομένα δεν υποβάλλονται σε επεξεργασία για άλλους σκοπούς·**
- γ) είναι κατάλληλα, συναφή και όχι υπερβολικά σε σχέση με τους σκοπούς για τους οποίους υποβάλλονται σε επεξεργασία·**

²⁷ Η Επιτροπή έχει επιφύλαξη για το κεφάλαιο IV και υποστηρίζει ότι ο κανονισμός 45/2001 θα πρέπει να εφαρμόζεται σε όλα τα δεδομένα τα οποία υποβάλλονται σε επεξεργασία από την Eurojust.

- δ) είναι ακριβή και επικαιροποιημένα· πρέπει δε να λαμβάνονται όλα τα εύλογα μέτρα ώστε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία είναι ανακριβή σε σχέση με τους σκοπούς για τους οποίους υφίστανται επεξεργασία, να διαγράφονται ή να διορθώνονται χωρίς καθυστέρηση·
- ε) διατηρούνται σε μορφή που επιτρέπει ταυτοποίηση του υποκειμένου των δεδομένων για διάστημα το οποίο δεν υπερβαίνει το απαιτούμενο για τους σκοπούς για τους οποίους τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα υποβάλλονται σε επεξεργασία [...].
- στ) υποβάλλονται σε επεξεργασία κατά τρόπον που εξασφαλίζει την δέουσα ασφάλεια των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και εμπιστευτικότητα της επεξεργασίας των δεδομένων.

Άρθρο 26β

Διοικητικά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα

1. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 εφαρμόζεται σε όλα τα διοικητικά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που τηρούνται από την Eurojust.
2. Η Eurojust καθορίζει την διάρκεια διατήρησης των διοικητικών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στις διατάξεις του εσωτερικού της κανονισμού που αφορούν την προστασία των δεδομένων.

Άρθρο 27

Επεξεργασία διοικητικών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

1. Εφόσον είναι απαραίτητο για την **εκτέλεση των καθηκόντων της**, [...] η Eurojust δύναται, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της και προκειμένου να φέρει εις πέρας τα επιχειρησιακά καθήκοντά της, να επεξεργάζεται με αυτοματοποιημένα μέσα ή σε διαρθρωμένα μη αυτοματοποιημένα αρχεία σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό μόνο τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που παρατίθενται στο σημείο 1 του παραρτήματος 2 και τα οποία αφορούν πρόσωπα τα οποία, κατά το εθνικό **δίκαιο** των [...] κρατών μελών, εικάζεται ότι έχουν διαπράξει ή έχουν συμμετάσχει σε αξιόποινη πράξη για την οποία είναι αρμόδια η Eurojust **ή κατηγορούνται** για τέτοια πράξη ή έχουν καταδικασθεί για αυτήν.

2. Η Eurojust μπορεί να επεξεργάζεται μόνον τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που παρατίθενται στο σημείο 2 του παραρτήματος 2 και τα οποία αφορούν πρόσωπα τα οποία, κατά το εθνικό **δίκαιο** των [...] κρατών μελών, θεωρούνται ως μάρτυρες ή θύματα σε έρευνα ή ποινική δίωξη που αφορά μία ή περισσότερες από τις μορφές εγκληματικότητας ή αξιόποινες πράξεις που ορίζονται στο άρθρο 3. [...] Η επεξεργασία τέτοιου είδους δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μπορεί να γίνεται μόνο εφόσον είναι [...] αναγκαία για την **εκπλήρωση** των [...] καθηκόντων της Eurojust, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της και προκειμένου να φέρει εις πέρας τα επιχειρησιακά καθήκοντά της.
3. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, η Eurojust μπορεί επίσης, για περιορισμένο χρονικό διάστημα το οποίο δεν υπερβαίνει τον χρόνο που απαιτείται για την περάτωση της υπόθεσης σε σχέση με την οποία γίνεται η επεξεργασία των δεδομένων, να επεξεργάζεται και άλλα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, πέραν εκείνων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, τα οποία αφορούν τις περιστάσεις μιας αξιόποινης πράξης, εφόσον παρουσιάζουν άμεσο ενδιαφέρον για τις διενεργούμενες έρευνες στο συντονισμό των οποίων συμβάλλει η Eurojust και υπό την προϋπόθεση ότι η επεξεργασία τους είναι [...] αναγκαία για τους σκοπούς που περιγράφονται στην παράγραφο 1. Ο υπεύθυνος προστασίας των δεδομένων ο οποίος αναφέρεται στο άρθρο 31 ενημερώνεται αμέσως σχετικά με την προσφυγή στην παρούσα παράγραφο καθώς και σχετικά με τις ειδικές περιστάσεις που δικαιολογούν την αναγκαιότητα της επεξεργασίας τέτοιων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Όταν τα δεδομένα αυτά αφορούν μάρτυρες ή θύματα κατά την έννοια της παραγράφου 2, η απόφαση για την επεξεργασία τους λαμβάνεται από κοινού από [...] **τα οικεία** εθνικά μέλη.

4. Τα **επιχειρησιακά** δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, είτε υφίστανται επεξεργασία με αυτοματοποιημένα μέσα είτε όχι, τα οποία αποκαλύπτουν τη φυλετική ή εθνική καταγωγή, τα πολιτικά φρονήματα, τις θρησκευτικές ή φιλοσοφικές πεποιθήσεις, τη συμμετοχή σε συνδικαλιστικές οργανώσεις, και **τα γενετικά δεδομένα ή δεδομένα σχετικά με την υγεία και τη σεξουαλική ζωή** μπορούν να υποστούν επεξεργασία από την Eurojust μόνον εφόσον τα δεδομένα αυτά είναι απολύτως αναγκαία για τις οικείες εθνικές έρευνες και για τον συντονισμό στο πλαίσιο της Eurojust και εφόσον συμπληρώνουν άλλα **επιχειρησιακά** δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα **όσον αφορά το ίδιο πρόσωπο** που έχουν ήδη αποτελέσει αντικείμενο επεξεργασίας. Ο υπεύθυνος προστασίας των δεδομένων ενημερώνεται αμέσως σχετικά με την προσφυγή στην παρούσα παράγραφο **καθώς και σχετικά με τις ειδικές περιστάσεις που δικαιολογούν την αναγκαιότητα της επεξεργασίας τέτοιων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα**. Τα δεδομένα αυτά δεν μπορούν να αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας στον πίνακα που προβλέπεται στο άρθρο 24 παράγραφος 4. Όταν τα δεδομένα αυτά αφορούν μάρτυρες ή θύματα κατά την έννοια της παραγράφου 3, η απόφαση για την επεξεργασία τους λαμβάνεται από κοινού από τα [...] **οικεία εθνικά μέλη**.
- 4α. **Απόφαση που παράγει δυσμενείς νομικές συνέπειες έναντι του υποκειμένου των δεδομένων δεν μπορεί να λαμβάνεται αποκλειστικά και μόνο βάσει αυτοματοποιημένης επεξεργασίας των δεδομένων που αναφέρονται στην παράγραφο 4.**
5. [...]

Προθεσμίες διατήρησης των επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

1. Τα **επιχειρησιακά** δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία αποτέλεσαν αντικείμενο επεξεργασίας από την Eurojust **διατηρούνται από την Eurojust μόνον για όσο χρονικό διάστημα απαιτείται για εκτέλεση των καθηκόντων της. Ειδικότερα, με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αναφέρονται στο άρθρο 27** δεν μπορούν να διατηρηθούν πέραν από την πρώτη ισχύουσα ημερομηνία μεταξύ των ακόλουθων:
 - α) την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας παραγραφής της ποινικής δίωξης σε όλα τα οικεία κράτη μέλη τα οποία αφορούν η έρευνα και οι διώξεις·
 - β) την ημερομηνία κατά την οποία η **Eurojust πληροφορείται ότι** το υποκείμενο των δεδομένων αθώωθηκε και η δικαστική απόφαση κατέστη αμετάκλητη· **Όταν η δικαστική απόφαση καθίσταται αμετάκλητη, το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει την Eurojust χωρίς καθυστέρηση·**
 - γ) τρία έτη μετά την ημερομηνία κατά την οποία κατέστη αμετάκλητη η δικαστική απόφαση του τελευταίου των οικείων κρατών μελών το οποίο αφορούν η έρευνα ή η δίωξη·
 - δ) την ημερομηνία κατά την οποία η Eurojust και τα οικεία κράτη μέλη διαπίστωσαν ή συμφώνησαν από κοινού ότι δεν ήταν πλέον απαραίτητος ο συντονισμός της έρευνας και των διώξεων από τη Eurojust, εκτός εάν υπάρχει υποχρέωση παροχής των συγκεκριμένων πληροφοριών στη Eurojust σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 5 ή 6·
 - ε) τρία έτη μετά την ημερομηνία κατά την οποία διαβιβάστηκαν τα δεδομένα σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 4 [...] ή 5 [...] .

2. Η τήρηση των προθεσμιών διατήρησης που αναφέρονται στην παράγραφο **1** [...] ελέγχεται μονίμως με κατάλληλη αυτοματοποιημένη επεξεργασία, **ιδίως από τη στιγμή που η Eurojust κλείνει την υπόθεση**. Εν πάση περιπτώσει, διενεργείται έλεγχος της ανάγκης διατήρησης των δεδομένων ανά τριετία μετά την εισαγωγή τους· **ο έλεγχος αυτός αφορά εν προκειμένω το σύνολο της υπόθεσης**. Εάν δεδομένα τα οποία αφορούν πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 27 παράγραφος 4 διατηρούνται για διάστημα άνω των πέντε ετών, ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων ενημερώνεται σχετικά.
3. Εάν λήξει μια εκ των προθεσμιών διατήρησης που αναφέρονται στην [...] παράγραφο **1** [...], η Eurojust ελέγχει εάν είναι ανάγκη να διατηρηθούν τα δεδομένα για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα ώστε να μπορέσουν να πραγματοποιηθούν οι στόχοι της και μπορεί να αποφασίσει να διατηρήσει κατά παρέκκλιση τα δεδομένα αυτά μέχρι τον επόμενο έλεγχο. Οι λόγοι για τη συνέχιση της διατήρησης πρέπει να αιτιολογούνται και να καταγράφονται. Εάν δεν ληφθεί απόφαση για τη συνέχιση της διατήρησης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, αυτά διαγράφονται **αμέσως**. [...] [...] [...]
4. Εάν, σύμφωνα με την παράγραφο 3, τα δεδομένα έχουν διατηρηθεί πέραν των ημερομηνιών που αναφέρονται στην παράγραφο **1**, διενεργείται έλεγχος της ανάγκης διατήρησης των δεδομένων ανά τριετία από **τον** Ευρωπαίο Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.
5. [...] [...] Εάν έχει παρέλθει η προθεσμία διατήρησης του τελευταίου αυτοματοποιημένου δεδομένου που προήλθε από αυτόν τον φάκελο, όλα τα έγγραφα του εν λόγω φακέλου [...] καταστρέφονται, **εκτός από τυχόν πρωτότυπα έγγραφα που η Eurojust έχει λάβει από τις εθνικές αρχές και τα οποία πρέπει να επιστρέφονται στον αποστολέα**.

6. Στην περίπτωση κατά την οποία η Eurojust έχει συντονίσει έρευνα ή διώξεις, τα οικεία εθνικά μέλη ενημερώνουν **τα άλλα οικεία εθνικά μέλη** όταν λαμβάνουν πληροφορίες ότι η υπόθεση έχει απορριφθεί ή ότι όλες οι δικαστικές αποφάσεις σχετικά με την υπόθεση έχουν καταστεί αμετάκλητες. [...] [...]

Άρθρο 28α

Ασφάλεια των επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

1. Όσον αφορά την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, η Eurojust και κάθε κράτος μέλος, στο βαθμό που το αφορούν τα δεδομένα που διαβιβάζονται από την Eurojust, εξασφαλίζουν την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τυχαία ή αθέμιτη καταστροφή, τυχαία απώλεια ή μη επιτρεπόμενη κοινολόγηση, αλλοίωση και πρόσβαση ή από κάθε άλλη μη επιτρεπόμενη επεξεργασία.
2. Η Eurojust και κάθε κράτος μέλος εφαρμόζουν τα κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα όσον αφορά την ασφάλεια των δεδομένων και ιδίως μέτρα τα οποία είναι σχεδιασμένα προκειμένου:
 - α) να απαγορεύεται σε μη εξουσιοδοτημένα πρόσωπα η πρόσβαση σε εξοπλισμό που χρησιμοποιείται για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (έλεγχος της πρόσβασης σε εξοπλισμό)·
 - β) να εμποδίζονται η άνευ εξουσιοδότησης ανάγνωση, αντιγραφή, τροποποίηση ή απομάκρυνση υποθεμάτων δεδομένων (έλεγχος των υποθεμάτων δεδομένων)·
 - γ) να εμποδίζεται η άνευ εξουσιοδότησης καταχώριση δεδομένων καθώς και η άνευ εξουσιοδότησης εξέταση, τροποποίηση ή διαγραφή αποθηκευμένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (έλεγχος της αποθήκευσης)·
 - δ) να αποτρέπεται η χρήση συστημάτων αυτοματοποιημένης επεξεργασίας δεδομένων από μη εξουσιοδοτημένα πρόσωπα μέσω εξοπλισμού διαβίβασης δεδομένων (έλεγχος των χρηστών)·

- ε) να διασφαλίζεται ότι τα πρόσωπα που διαθέτουν εξουσιοδότηση για τη χρήση συστήματος αυτόματης επεξεργασίας δεδομένων διαθέτουν πρόσβαση μόνο στα δεδομένα που καλύπτει το δικαίωμα πρόσβασης που τους αναγνωρίζεται (έλεγχος της πρόσβασης σε δεδομένα)·
 - στ) να εξασφαλίζεται ότι μπορεί να εξακριβώνεται και να διαπιστώνεται σε ποια όργανα διαβιβάζονται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σε περίπτωση διαβίβασης δεδομένων (έλεγχος της διαβίβασης)·
 - ζ) να εξακριβώνεται και να διαπιστώνεται εκ των υστέρων ποια δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα εισήχθησαν σε συστήματα αυτοματοποιημένης επεξεργασίας καθώς και πότε και από ποιόν πραγματοποιήθηκε η εισαγωγή (έλεγχος της εισαγωγής δεδομένων),
 - η) να αποτρέπονται η άνευ εξουσιοδότησης ανάγνωση, αντιγραφή, τροποποίηση ή διαγραφή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα κατά τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα καθώς και κατά τη μεταφορά υποθεμάτων δεδομένων (έλεγχος της μεταφοράς)·
 - θ) να διασφαλίζεται η δυνατότητα άμεσης αποκατάστασης της λειτουργίας εγκατεστημένων συστημάτων σε περίπτωση διακοπής (αποκατάσταση)·
 - ι) να διασφαλίζεται ότι το σύστημα λειτουργεί αλάνθαστα, ότι γνωστοποιείται αμέσως κάθε ελαττωματική λειτουργία που παρουσιάζεται (αξιοπιστία) και ότι τα αποθηκευμένα δεδομένα δεν είναι δυνατόν να υποστούν αλλοίωση εξαιτίας κακής λειτουργίας του συστήματος (ακεραιότητα).
3. Η Eurojust και τα κράτη μέλη καθορίζουν μηχανισμούς οι οποίοι διασφαλίζουν ότι οι ανάγκες ασφαλείας λαμβάνονται υπόψη στην οριοθέτηση των συστημάτων πληροφοριών.
4. Σε περίπτωση παραβίασης ασφαλείας σχετικής με δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, η Eurojust κοινοποιεί την παραβίαση, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και, ει δυνατόν, το αργότερο εντός 24 ωρών από τη στιγμή που την πληροφορείται, στον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων, στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων καθώς και στα θυγόμενα κράτη μέλη.

Άρθρο 29

Καταχώριση και τεκμηρίωση επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

1. Για τους σκοπούς της εξακρίβωσης της νομιμότητας της επεξεργασίας δεδομένων, της αυτοπαρακολούθησης και της διασφάλισης της ακεραιότητας και ασφάλειας των δεδομένων, η Eurojust τηρεί αρχεία συλλογής, μεταβολής, πρόσβασης, γνωστοποίησης, συνδυασμού ή διαγραφής **επιχειρησιακών** δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα [...]. **Τηρεί επίσης αρχεία διαβίβασης σε τρίτους.** Καταχωρίσεις ή τεκμηριώσεις αυτού του είδους διαγράφονται μετά από 18 μήνες, εκτός εάν εξακολουθούν να είναι αναγκαίες για συνεχή έλεγχο.
2. Καταχωρίσεις ή τεκμηριώσεις που πραγματοποιούνται σύμφωνα με την παράγραφο 1 διαβιβάζονται, κατόπιν αιτήσεως, στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων χρησιμοποιεί τις πληροφορίες αυτές μόνο για τον έλεγχο της προστασίας των δεδομένων και για τη διασφάλιση της ορθής επεξεργασίας τους καθώς και της ακεραιότητας και της ασφάλειας των δεδομένων.

Άρθρο 30

Επιτρεπόμενη πρόσβαση στα επιχειρησιακά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα

Πρόσβαση στα **επιχειρησιακά** δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία επεξεργάζεται η Eurojust [...] έχουν μόνο τα εθνικά μέλη, οι αναπληρωτές και οι βοηθοί τους, τα πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 2, εφόσον συνδέονται με το σύστημα διαχείρισης υποθέσεων, καθώς και εξουσιοδοτημένο προσωπικό της Eurojust, προκειμένου αυτή να εκπληρώσει τις αρμοδιότητές της και εντός των ορίων που προβλέπονται στα άρθρα 24, 25 και 26.

Άρθρο 31

Υπεύθυνος προστασίας δεδομένων

1. Το εκτελεστικό συμβούλιο διορίζει υπεύθυνο προστασίας δεδομένων [...], **ο οποίος είναι υπάλληλος ειδικά διορισμένος για αυτόν τον σκοπό. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του ενεργεί ανεξάρτητα και δεν δύναται να λαμβάνει εντολές.**

- 1α. Η επιλογή του υπευθύνου προστασίας δεδομένων γίνεται με κριτήριο τα προσωπικά και επαγγελματικά του προσόντα και, ιδίως, τις ειδικές του γνώσεις στον τομέα της προστασίας δεδομένων.
- 1β. Η διάρκεια της θητείας του υπευθύνου προστασίας δεδομένων είναι τέσσερα έτη. Η θητεία του μπορεί να ανανεώνεται, χωρίς όμως η συνολική διάρκεια της θητείας να μπορεί να υπερβαίνει τα οκτώ έτη. Είναι δυνατό να απαλλάσσεται από τα καθήκοντά του ως υπευθύνου προστασίας δεδομένων από το διοικητικό συμβούλιο μόνο με τη συγκατάθεση του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, εφόσον έχει παύσει να πληροί τις προϋποθέσεις που απαιτούνται για την άσκηση των καθηκόντων του.
2. [...] Ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων έχει ειδικότερα τα ακόλουθα καθήκοντα όσον αφορά την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα:
- αα) διασφαλίζει τη συμμόρφωση της Eurojust με τις διατάξεις προστασίας δεδομένων του παρόντος κανονισμού, του κανονισμού 45/2001 και τις σχετικές διατάξεις περί προστασίας των δεδομένων του εσωτερικού κανονισμού της Eurojust·
 - α) εξασφαλίζει ότι τηρείται αρχείο για τη διαβίβαση και την παραλαβή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται στον εσωτερικό κανονισμό της Eurojust·
 - β) συνεργάζεται με το προσωπικό της Eurojust που είναι υπεύθυνο για τις διαδικασίες, την εκπαίδευση και την παροχή συμβουλών σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων, καθώς και με τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων·
 - ββ) εξασφαλίζει ότι τα υποκείμενα των δεδομένων ενημερώνονται κατόπιν αιτήσεώς τους για τα δικαιώματά τους βάσει του παρόντος κανονισμού·
 - γ) καταρτίζει ετήσια έκθεση και την κοινοποιεί στο συλλογικό όργανο και στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.
3. Στο πλαίσιο της άσκησης των καθηκόντων του, ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων διαθέτει πρόσβαση στο σύνολο των δεδομένων που επεξεργάζεται η Eurojust και σε όλους τους χώρους της Eurojust.

4. Οι υπάλληλοι της Eurojust που συντρέχουν τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων στην εκτέλεση των καθηκόντων του έχουν πρόσβαση στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία από την Eurojust και στους χώρους της Eurojust μόνο στον βαθμό που είναι αναγκαίος για την άσκηση των καθηκόντων τους.
5. Σε περίπτωση που ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων θεωρεί ότι έχουν παραβιασθεί οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 [...] **σχετικά με την επεξεργασία διοικητικών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ή οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού σχετικά με την επεξεργασία επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα**, ενημερώνει σχετικά τον διοικητικό διευθυντή ζητώντας του την επίλυση του ζητήματος της παραβίασης εντός συγκεκριμένης προθεσμίας. Αν ο διοικητικός διευθυντής δεν δώσει λύση στο ζήτημα της παραβίασης των διατάξεων περί επεξεργασίας εντός της συγκεκριμένης προθεσμίας, ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων **παραπέμπει το θέμα στο συλλογικό όργανο [...]** και καθορίζουν από κοινού προθεσμία για τη διευθέτηση του ζητήματος. **Αν το συλλογικό όργανο δεν δώσει λύση στο ζήτημα της παραβίασης των διατάξεων περί επεξεργασίας εντός της προθεσμίας, ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων παραπέμπει το ζήτημα στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.**
6. [...]

Άρθρο 32

Όροι άσκησης του δικαιώματος πρόσβασης στα επιχειρησιακά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα

- 1α **Κάθε υποκείμενο των δεδομένων έχει το δικαίωμα πρόσβασης στα επιχειρησιακά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν και τα οποία αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας από την Eurojust υπό τους όρους που προβλέπονται στο παρόν άρθρο.**
1. Κάθε υποκείμενο δεδομένων που επιθυμεί να ασκήσει το δικαίωμα πρόσβασης σε **επιχειρησιακά** δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν και τα οποία αποτελούν **αντικείμενο επεξεργασίας από την Eurojust** μπορεί να υποβάλει **ανά εύλογα χρονικά διαστήματα** σχετική αίτηση δωρεάν [...] στην **εθνική εποπτική** αρχή [...] του κράτους μέλους επιλογής του. Η εν λόγω αρχή διαβιβάζει την αίτηση στη Eurojust άμεσα και σε κάθε περίπτωση εντός μηνός από την παραλαβή της.
2. Η Eurojust απαντά χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση στην αίτηση και, σε κάθε περίπτωση, εντός τριών μηνών από την παραλαβή της.

2α Η πρόσβαση σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα βάσει οποιασδήποτε αιτήσεως υποβληθείσης στο πλαίσιο της παραγράφου 1 δεν γίνεται δεκτή ή περιορίζεται, εάν [...] η άρνηση ή ο περιορισμός αποτελεί αναγκαίο μέτρο προκειμένου:

- α)** να μπορέσει η Eurojust να εκπληρώσει καταλλήλως τα καθήκοντά της·
- β)** να διασφαλιστεί ότι δεν θα τεθεί σε κίνδυνο τυχόν εθνική έρευνα ή ποινική δίωξη·
- γ)** να προστατευθούν τα δικαιώματα και οι ελευθερίες τρίτων.

Κατά την αξιολόγηση της δυνατότητας εφαρμογής μιας εξαίρεσης, λαμβάνονται υπόψη τα συμφέροντα του υποκειμένου των δεδομένων περί του οποίου πρόκειται.

3. Η Eurojust ζητά τη γνώμη των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών σχετικά με την απόφαση που καλείται να λάβει. Η απόφαση για τη χορήγηση πρόσβασης σε δεδομένα τελεί υπό την αίρεση της στενής συνεργασίας μεταξύ της Eurojust και των κρατών μελών που επηρεάζονται άμεσα από την κοινοποίηση των δεδομένων. Σε περίπτωση που ένα κράτος μέλος έχει αντίρρηση για την απάντηση που προτίθεται να δώσει η Eurojust, γνωστοποιεί τους λόγους της διαφωνίας του στη Eurojust. **Η Eurojust συμμορφώνεται προς την εκάστοτε αντίρρηση. Οι αρμόδιες αρχές ενημερώνονται στη συνέχεια για το περιεχόμενο της απόφασης της Eurojust μέσω των οικείων εθνικών μελών.**

4. [...]

5. [...]

6. Τα εθνικά μέλη, στα οποία αφορά η αίτηση, την εξετάζουν και αποφασίζουν εξ ονόματος της Eurojust. [...] Σε περίπτωση διαφωνίας, φέρουν το θέμα στο συλλογικό όργανο το οποίο αποφασίζει επί της αιτήσεως με πλειοψηφία δύο τρίτων.
- 6α Η Eurojust ενημερώνει γραπτώς το υποκείμενο των δεδομένων για οποιαδήποτε άρνηση ή περιορισμό της πρόσβασης, για τους λόγους της απόφασης αυτής, καθώς και για το δικαίωμά του να υποβάλει καταγγελία στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων. Εάν η πρόσβαση απορριφθεί ή εάν κανένα δεδομένο προσωπικού χαρακτήρα που αφορά τον αιτούντα δεν έχει αποτελέσει αντικείμενο επεξεργασίας από την Eurojust, η Eurojust κοινοποιεί στον αιτούντα ότι προέβη στις επαληθεύσεις, χωρίς να δίδει στοιχεία που μπορούν να αποκαλύψουν εάν ο αιτών είναι γνωστός ή όχι.**
7. [...]

Άρθρο 33

Διόρθωση, διαγραφή και κλείδωμα επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

- 1α Κάθε υποκείμενο των δεδομένων που είχε πρόσβαση στα επιχειρησιακά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία το αφορούν και έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία από την Eurojust σύμφωνα με το άρθρο 32 του παρόντος κανονισμού, έχει το δικαίωμα να ζητήσει από την Eurojust τη διόρθωση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν αν αυτά είναι ανακριβή ή ελλιπή ή εάν έχουν εισαχθεί ή αποθηκευθεί κατά παράβαση του παρόντος κανονισμού και, εφόσον υπάρχει δυνατότητα και ανάγκη, τη συμπλήρωση ή την επικαιροποίησή τους.**
- 1β Κάθε υποκείμενο των δεδομένων που είχε πρόσβαση στα επιχειρησιακά δεδομένα τα οποία το αφορούν και έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία από την Eurojust σύμφωνα με το άρθρο 32 του παρόντος κανονισμού, έχει το δικαίωμα να ζητήσει από τη Eurojust τη διαγραφή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν, εάν αυτά δεν είναι πλέον απαραίτητα για τους σκοπούς για τους οποίους έγινε η σύννομη συλλογή ή η σύννομη περαιτέρω επεξεργασία τους.**

- 1γ **Εάν συντρέχουν βάσιμοι λόγοι ώστε να θεωρείται ότι η διαγραφή επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα θα μπορούσε να βλάψει τα έννομα συμφέροντα του υποκειμένου των δεδομένων, τα δεδομένα δεν διαγράφονται αλλά κλειδώνονται. Τα κλειδωμένα δεδομένα υπόκεινται σε επεξεργασία μόνο για τον σκοπό για τον οποίο παρεμποδίσθηκε η διαγραφή τους.**
1. Εάν τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία πρέπει να διορθωθούν, να διαγραφούν ή των οποίων η επεξεργασία πρέπει να περιοριστεί [...] έχουν παρασχεθεί στη Eurojust απευθείας από τρίτες χώρες, διεθνείς οργανισμούς ή **οργανισμούς της Ένωσης** [...], η διόρθωση, η διαγραφή ή [...] **το κλείδωμα** της επεξεργασίας των δεδομένων αυτών γίνεται από τη Eurojust.
 2. Εάν τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία πρέπει να διορθωθούν, να διαγραφούν ή των οποίων η επεξεργασία πρέπει να περιοριστεί [...] έχουν παρασχεθεί στη Eurojust απευθείας από τα κράτη μέλη, η διόρθωση, η διαγραφή ή [...] **το κλείδωμα** της επεξεργασίας των δεδομένων αυτών γίνεται από τη Eurojust. σε συνεργασία με τα κράτη μέλη.
 3. Σε περίπτωση που ανακριβή δεδομένα έχουν διαβιβασθεί με άλλον κατάλληλο τρόπο ή σε περίπτωση που τα λάθη σε δεδομένα τα οποία έχουν παρασχεθεί από κράτη μέλη οφείλονται σε εσφαλμένη διαβίβαση ή έχουν διαβιβασθεί κατά παράβαση του παρόντος κανονισμού ή εάν τα λάθη είναι αποτέλεσμα της καταχώρισης, της απόκτησης ή της διατήρησης των δεδομένων με εσφαλμένο τρόπο ή κατά παράβαση του παρόντος κανονισμού από τη Eurojust, η Eurojust διορθώνει ή διαγράφει τα δεδομένα σε συνεργασία με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.
 4. [...]

5. Η Eurojust ενημερώνει γραπτώς το υποκείμενο των δεδομένων χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, και σε κάθε περίπτωση εντός τριών μηνών από την παραλαβή της αίτησης, ότι δεδομένα που το αφορούν έχουν διορθωθεί, διαγραφεί ή η επεξεργασία τους [...] **έχει κλειδωθεί.**
6. Η Eurojust ενημερώνει γραπτώς τα υποκείμενα των δεδομένων για τυχόν απόρριψη διόρθωσης, διαγραφής ή περιορισμού της επεξεργασίας, καθώς και για τη δυνατότητα υποβολής καταγγελίας στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων και άσκησης δικαστικής προσφυγής.
- 6α **Κατόπιν αιτήσεως των αρμοδίων αρχών ενός κράτους μέλους, του εθνικού του μέλους ή του εθνικού του ανταποκριτή, εφόσον υφίσταται, και υπό την ευθύνη τους, η Eurojust διορθώνει ή διαγράφει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία επεξεργάζεται και τα οποία διαβιβάζονται ή εισάγονται από το κράτος μέλος αυτό, το εθνικό του μέλος ή τον εθνικό του ανταποκριτή.**
- 6β **Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, όλοι οι πάροχοι και αποδέκτες των δεδομένων αυτών ενημερώνονται αμελλητί. Σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες, οι αποδέκτες στη συνέχεια διορθώνουν, διαγράφουν ή κλειδώνουν την επεξεργασία των δεδομένων αυτών στα συστήματά τους.**

Άρθρο 34

Ευθύνη για θέματα προστασίας των δεδομένων

1. Η Eurojust επεξεργάζεται τα **επιχειρησιακά** δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα κατά τρόπον ώστε να μπορεί να διαπιστωθεί η αρχή από την οποία έχουν [...] ανακτηθεί τα δεδομένα.
2. Η ευθύνη για την ποιότητα των **επιχειρησιακών** δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα βαρύνει το κράτος μέλος το οποίο παρέχει τα δεδομένα [...] στη Eurojust, η δε ευθύνη για **επιχειρησιακά** δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που παρέχονται από οργανισμούς της ΕΕ, τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς, καθώς και για **επιχειρησιακά** δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που ανακτώνται από τη Eurojust από πηγές διαθέσιμες στο κοινό βαρύνει τη Eurojust.
3. Υπεύθυνη για τη συμμόρφωση προς τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και προς τον παρόντα κανονισμό είναι η Eurojust. Η ευθύνη για τη νομιμότητα της διαβίβασης **επιχειρησιακών** δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που παρέχονται από τα κράτη μέλη στη Eurojust βαρύνει το κράτος μέλος που παρέχει τα [...] δεδομένα, ενώ η ευθύνη για τα **επιχειρησιακά** δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που παρέχονται από τη Eurojust σε κράτη μέλη, φορείς της ΕΕ και τρίτες χώρες ή οργανισμούς βαρύνει τη Eurojust.

4. Με την επιφύλαξη άλλων διατάξεων του παρόντος κανονισμού, η Eurojust είναι υπεύθυνη για όλες τις πράξεις επεξεργασίας δεδομένων που εκτελεί η ίδια.

Άρθρο 34α

Εποπτεία από την εθνική εποπτική αρχή

Οι εθνικές εποπτικές αρχές ενημερώνουν τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων για κάθε ενέργεια στην οποία προβαίνουν σε σχέση με την διαβίβαση, ανάκτηση ή άλλου είδους κοινοποίηση επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, δυνάμει του παρόντος κανονισμού, από το κράτος μέλος στην Eurojust.

Άρθρο 34β

Εποπτεία από τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων

1. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων είναι αρμόδιος για την παρακολούθηση και τη διασφάλιση της εφαρμογής των διατάξεων του παρόντος κανονισμού σχετικά με την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Eurojust, καθώς και για την παροχή συμβουλών προς την Eurojust και τα υποκείμενα δεδομένων για κάθε θέμα που αφορά την επεξεργασία επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Για το σκοπό αυτό εκπληρώνει τα καθήκοντα που προβλέπονται στην παράγραφο 2, ασκεί τις εξουσίες που του παρέχονται σύμφωνα με την παράγραφο 3 και συνεργάζεται με τις εθνικές εποπτικές αρχές σύμφωνα με το άρθρο 35.
2. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων έχει τις κατωτέρω αρμοδιότητες βάσει του παρόντος κανονισμού :
 - α) εξετάζει και διερευνά καταγγελίες και ενημερώνει τα υποκείμενα των δεδομένων σχετικά με τα αποτελέσματα της έρευνάς του εντός εύλογης προθεσμίας·
 - β) διενεργεί έρευνες είτε με δική του πρωτοβουλία είτε κατόπιν καταγγελίας, και ενημερώνει τα υποκείμενα των δεδομένων σχετικά τα αποτελέσματα της έρευνάς του εντός εύλογης προθεσμίας·

- γ) παρακολουθεί και διασφαλίζει την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Eurojust·
- δ) συμβουλεύει την Eurojust, είτε με δική του πρωτοβουλία είτε αφού ζητηθεί η γνώμη του, επί όλων των θεμάτων που άπτονται της επεξεργασίας επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, ιδίως πριν από τη θέσπιση εσωτερικών κανόνων σχετικά με την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών έναντι της επεξεργασίας επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα·

3.²⁸ Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων δύναται, στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, και λαμβάνοντας υπόψη τις επιπτώσεις για τις έρευνες και διώξεις στα κράτη μέλη:

- α) να παρέχει συμβουλές στα υποκείμενα των δεδομένων κατά την άσκηση των δικαιωμάτων τους·
- β) να παραπέμπει στην Eurojust περιπτώσεις εικαζόμενης παράβασης των διατάξεων περί επεξεργασίας επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και, ενδεχομένως, να διατυπώνει προτάσεις για την επανόρθωση αυτής της παράβασης και τη βελτίωση της προστασίας των υποκειμένων των δεδομένων·
- γ) να εντέλλεται την ικανοποίηση των αιτημάτων για άσκηση ορισμένων δικαιωμάτων όσον αφορά τα επιχειρησιακά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, εάν τα εν λόγω αιτήματα έχουν απορριφθεί κατά παράβαση των άρθρων 39 και 40·
- δ) να προειδοποιεί την Eurojust·
- ε) να αναθέτει στην Eurojust την εκτέλεση της διόρθωσης, του κλειδώματος, της διαγραφής ή της καταστροφής επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία από την Eurojust κατά παράβαση των διατάξεων που διέπουν την επεξεργασία επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, καθώς και την κοινοποίηση των μέτρων αυτών στους τρίτους στους οποίους έχουν κοινολογηθεί τα δεδομένα αυτά·

²⁸ Η Επιτρ. εκφράζει επιφύλαξη εξέτασης σχετικά με τη διαγραφή του σημείου «να επιβάλλει προσωρινή ή οριστική απαγόρευση συγκεκριμένων πράξεων επεξεργασίας από την Eurojust που αντιβαίνουν στις διατάξεις περί επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα», που περιλαμβάνεται επίσημα στο επανεξετασμένο κείμενο.

- ζ) να παραπέμπει το ζήτημα στην Eurojust και, εάν παρίσταται ανάγκη, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή·
- η) να παραπέμπει το ζήτημα στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης υπό τους όρους της Συνθήκης·
- θ) να παρεμβαίνει σε υποθέσεις ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

4. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων έχει την εξουσία:

- α) να απαιτεί από την Eurojust πρόσβαση σε όλα τα επιχειρησιακά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και σε όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται για τις έρευνές του·
- β) να απαιτεί πρόσβαση σε όλους τους χώρους στους οποίους ασκεί τις δραστηριότητές της η Eurojust, εφόσον εικάζεται ευλόγως ότι στους χώρους αυτούς ασκείται δραστηριότητα διεπόμενη από τον παρόντα κανονισμό.

5. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων καταρτίζει ετήσια έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητές του στο πλαίσιο της εποπτείας της Eurojust. Οι εθνικές εποπτικές αρχές καλούνται να υποβάλουν παρατηρήσεις επί της έκθεσης, προτού καταστεί τμήμα της ετήσιας έκθεσης του Ευρωπαίου Επόπτη Προστασίας Δεδομένων η οποία αναφέρεται στο άρθρο 48 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων λαμβάνει ιδιαιτέρως υπόψη τις παρατηρήσεις των εθνικών εποπτικών αρχών και, σε κάθε περίπτωση, κάνει σχετική αναφορά στην ετήσια έκθεση.

**Συνεργασία μεταξύ του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων και των εθνικών αρχών
προστασίας των δεδομένων**

1. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων ενεργεί σε στενή συνεργασία με τις εθνικές **εποπτικές** αρχές όσον αφορά [...] ζητήματα που απαιτούν τη συμμετοχή των κρατών μελών, ιδίως σε περίπτωση που ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων ή εθνική **εποπτική** αρχή [...] διαπιστώσει σημαντικές αποκλίσεις μεταξύ των πρακτικών των κρατών μελών ή δυνητικά παράνομη διαβίβαση δεδομένων μέσω των διαύλων επικοινωνίας της Eurojust, ή στο πλαίσιο ζητημάτων που εγείρονται από μία ή περισσότερες εθνικές εποπτικές αρχές σχετικά με την εφαρμογή και ερμηνεία του παρόντος κανονισμού.

²⁹ Επιφύλαξη της Επιτρ. για το άρθρο 35· η Επιτροπή είναι της άποψης ότι η στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και του ΕΕΠΔ είναι ωφέλιμη και πρέπει να προβλέπεται στον κανονισμό για την Eurojust. Για τον σκοπό αυτόν, ένα «Συμβούλιο Συντονισμού» θα μπορούσε να αποτελέσει το κατάλληλο βάθρο για συζητήσεις εμπειρογνομόνων και ανταλλαγή πληροφοριών. Θα μπορούσε επίσης να αποτελέσει πηγή συμβουλών για τον ΕΕΠΔ. Τα καθήκοντα αυτά θα μπορούσαν, ενδεχομένως, να επιφέρουν συγκρούσεις ή αλληλεπικαλύψεις με τα καθήκοντα του μελλοντικού Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Προστασίας Δεδομένων που προβλέπεται στις προτάσεις μεταρρύθμισης της προστασίας των δεδομένων, όπου και συμπεριλαμβάνονται οι εθνικές ΑΠΔ και ο ΕΕΠΔ, και θα δημιουργούσαν έπειτα ασκόπως νέο κατακερματισμό και σύγχυση σχετικά με τις αρμοδιότητες των δύο οργανισμών. Επιπλέον, υπάρχει δυνητικός κίνδυνος οι διάφορες και σωρευτικές υποχρεώσεις του ΕΕΠΔ να θίξουν τις αρμοδιότητές του και να υπονομεύσουν την ανεξαρτησία του.

2. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων χρησιμοποιεί την εμπειρογνώσια και την πείρα των εθνικών εποπτικών αρχών για την εκτέλεση των καθηκόντων του. Κατά την διενέργεια κοινών επιθεωρήσεων με τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, τα μέλη και το προσωπικό των εθνικών εποπτικών αρχών, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, διαθέτουν εξουσίες ισοδύναμες με τις προβλεπόμενες στο άρθρο 34β παράγραφος 4 και δεσμεύονται από υποχρέωση ανάλογη με την προβλεπόμενη στο άρθρο 59./.../ [...] Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων και οι εθνικές αρχές που είναι αρμόδιες για την εποπτεία της προστασίας δεδομένων ανταλλάσσουν, εντός του πεδίου των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους, συναφείς πληροφορίες [...] και παρέχουν αμοιβαία συνδρομή για τη διενέργεια ελέγχων και επιθεωρήσεων [...]
- 2α. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων ενημερώνει πλήρως τις εθνικές εποπτικές αρχές σχετικά με όλα τα ζητήματα που τις θίγουν άμεσα ή τις αφορούν. Κατόπιν αιτήματος μίας ή περισσότερων εθνικών εποπτικών αρχών, ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων τις ενημερώνει επί συγκεκριμένων θεμάτων.
- 2β. Σε περιπτώσεις που αφορούν δεδομένα προερχόμενα από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων των περιπτώσεων του άρθρου 36 παράγραφος 2, ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων συνεννοείται με τις ενδιαφερόμενες εθνικές εποπτικές αρχές. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων δεν αποφασίζει τη λήψη περαιτέρω μέτρων προτού οι εν λόγω εθνικές εποπτικές αρχές τον ενημερώσουν σχετικά με τη θέση τους, εντός προθεσμίας μεταξύ ενός και τριών μηνών την οποία καθορίζει ο ΕΕΠΑ. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων λαμβάνει ιδιαιτέρως υπόψη την θέση των ενδιαφερομένων εθνικών εποπτικών αρχών. Σε περιπτώσεις όπου ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων προτίθεται να μην ακολουθήσει τη θέση τους, τις ενημερώνει, [...] παρέχει αιτιολόγηση και υποβάλλει το ζήτημα στο Συμβούλιο Συνεργασίας που αναφέρεται στην παράγραφο 3.

Στις περιπτώσεις τις οποίες ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων κρίνει εξαιρετικά επείγουσες, μπορεί να αποφασίσει την λήψη άμεσων μέτρων. Στις περιπτώσεις αυτές, ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων ενημερώνει πάραυτα τις ενδιαφερόμενες εθνικές εποπτικές αρχές και αιτιολογεί τον επείγοντα χαρακτήρα της κατάστασης καθώς και τα μέτρα που έλαβε.

3. Οι εθνικές εποπτικές αρχές και ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων συνεδριάζουν για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, όταν παρίσταται ανάγκη **και τουλάχιστον δύο φορές το χρόνο στο πλαίσιο του Συμβουλίου Συνεργασίας που συγκροτείται βάσει της παρούσας παραγράφου**. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων αναλαμβάνει τη διοργάνωση και τα έξοδα των συνεδριάσεων αυτών. Ο εσωτερικός κανονισμός του Συμβουλίου Συνεργασίας εγκρίνεται κατά την πρώτη συνεδρίαση **με απλή πλειοψηφία των μελών του**. Ανάλογα με τις ανάγκες, πραγματοποιείται από κοινού η επεξεργασία περαιτέρω μεθόδων εργασίας.
4. Το Συμβούλιο Συνεργασίας **απαρτίζεται από έναν αντιπρόσωπο της εθνικής εποπτικής αρχής κάθε κράτους μέλους και από τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων**.
5. Το Συμβούλιο Συνεργασίας ενεργεί ανεξάρτητα κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του σύμφωνα με την παράγραφο 6 και δεν ζητεί ούτε λαμβάνει οδηγίες από οποιονδήποτε.
- 5α Το Συμβούλιο Συνεργασίας εξετάζει τις περιπτώσεις που του υποβάλλονται από τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με την παράγραφο 2β και μπορεί να ζητήσει από τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων να επανεξετάσει τη θέση του κατά περίπτωση. Το Συμβούλιο Συνεργασίας λαμβάνει τη σχετική απόφαση με πλειοψηφία των δύο τρίτων των μελών του.
6. Το Συμβούλιο Συνεργασίας έχει τα ακόλουθα καθήκοντα:
 - (α) συζητεί τη γενική πολιτική και στρατηγική για την εποπτεία της Eurojust σε θέματα προστασίας δεδομένων και τον θεμιτό χαρακτήρα της διαβίβασης, ανάκτησης και τυχόν κοινοποίησης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στην Eurojust από τα κράτη μέλη·

- (β) εξετάζει δυσκολίες ερμηνείας ή εφαρμογής του παρόντος κανονισμού·
- γ) μελετά τα γενικά προβλήματα που αφορούν την άσκηση ανεξάρτητης εποπτείας ή την άσκηση των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων·
- δ) συζητεί και εκπονεί εναρμονισμένες προτάσεις για κοινές λύσεις στα ζητήματα που αναφέρονται στην παράγραφο 1·
- ε) συζητεί περιπτώσεις που υποβλήθηκαν από εθνική εποπτική αρχή, και
- στ) προάγει την ευαισθητοποίηση του κοινού όσον αφορά τα δικαιώματα προστασίας των δεδομένων.

7. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων και οι εθνικές εποπτικές αρχές, ενεργώντας εντός του πεδίου των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους, λαμβάνουν ιδιαιτέρως υπόψη τις γνώμες, τις κατευθυντήριες γραμμές, τις συστάσεις και τις βέλτιστες πρακτικές που συμφωνήθηκαν από το Συμβούλιο Συνεργασίας.

Άρθρο 36

Δικαίωμα υποβολής καταγγελίας στον Ευρωπαίο Επόπτη Προστασίας Δεδομένων **όσον αφορά επιχειρησιακά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα**

- 1α Κάθε υποκείμενο δεδομένων έχει δικαίωμα να υποβάλει καταγγελία στον Ευρωπαίο Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, εφόσον κρίνει ότι η επεξεργασία επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν από την Eurojust δεν συνάδει προς τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.
1. Όταν η καταγγελία που υποβάλλεται από υποκείμενο δεδομένων αφορά απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 32 ή 33, ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων ζητά τη γνώμη των εθνικών εποπτικών **αρχών** [...] ή της αρμόδιας δικαστικής αρχής του κράτους μέλους από το οποίο προέρχονται τα δεδομένα ή του άμεσα ενδιαφερομένου κράτους μέλους. Η απόφαση του Ευρωπαίου Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, η οποία μπορεί να συνίσταται και σε άρνηση κοινοποίησης οποιασδήποτε πληροφορίας, λαμβάνει υπόψη τη γνώμη της εθνικής εποπτικής **αρχής** [...] ή της αρμόδιας δικαστικής αρχής.

2. Όταν η καταγγελία αφορά την επεξεργασία δεδομένων που έχουν διαβιβασθεί στην Eurojust από κράτος μέλος, ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων διασφαλίζει, σε στενή συνεργασία με την εθνική εποπτική αρχή [...] του κράτους μέλους το οποίο έχει διαβιβάσει τα δεδομένα, ότι έχουν διεξαχθεί ορθά οι απαραίτητοι έλεγχοι.
3. Όταν η καταγγελία αφορά την επεξεργασία δεδομένων που έχουν διαβιβασθεί στην Eurojust από φορείς της Ένωσης, τρίτες χώρες ή οργανισμούς ή ιδιωτικούς φορείς, ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων διασφαλίζει ότι έχουν διεξαχθεί οι απαραίτητοι έλεγχοι από την Eurojust.

Άρθρο 36α

Δικαίωμα δικαστικής προσφυγής κατά του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων

Προσφυγές κατά των αποφάσεων του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων όσον αφορά τα επιχειρησιακά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα ασκούνται ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 37

Ευθύνη λόγω μη επιτρεπόμενης ή λανθασμένης επεξεργασίας δεδομένων

1. Η Eurojust ευθύνεται, σύμφωνα με το άρθρο 340 της Συνθήκης, για κάθε ζημία που υπέστη πρόσωπο λόγω μη επιτρεπόμενης ή λανθασμένης επεξεργασίας δεδομένων που διενεργήθηκε από αυτήν.
2. Οι καταγγελίες κατά της Eurojust στο πλαίσιο της ευθύνης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 εγείρονται ενώπιον του Δικαστηρίου σύμφωνα με το άρθρο 268 της Συνθήκης.
3. Κάθε κράτος μέλος είναι υπεύθυνο, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο, για κάθε ζημία που υπέστη πρόσωπο λόγω της υπό του κράτους αυτού διενέργειας μη επιτρεπόμενης ή λανθασμένης επεξεργασίας δεδομένων που διαβιβάστηκαν στην Eurojust.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΕΤΑΙΡΟΥΣ

ΤΜΗΜΑ I **ΚΟΙΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

Άρθρο 38

Κοινές διατάξεις

1. Εφόσον είναι αναγκαίο για την εκπλήρωση των καθηκόντων της, η Eurojust δύναται να συνάπτει και να διατηρεί σχέσεις συνεργασίας με τα όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης στο πλαίσιο των στόχων αυτών των οργάνων και οργανισμών, με τις αρμόδιες αρχές τρίτων χωρών **και** διεθνείς οργανισμούς.[...]
2. Εφόσον είναι σκόπιμο για την εκπλήρωση των καθηκόντων της και με την επιφύλαξη τυχόν περιορισμών σύμφωνα με το άρθρο 21 παρ. 8 **και το άρθρο 62**, η Eurojust δύναται να ανταλλάσσει απευθείας κάθε πληροφορία με τους φορείς που αναφέρονται στην παράγραφο 1, με εξαίρεση δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.
- 2α. **Για τους σκοπούς των παραγράφων 1 και 2, η Ευρωπόλ δύναται να συνάπτει ρυθμίσεις συνεργασίας με τους φορείς της παραγράφου 1. Οι εν λόγω ρυθμίσεις συνεργασίας δεν αποτελούν τη βάση που επιτρέπει την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και δεν δεσμεύουν την Ένωση ή τα κράτη μέλη της.**
3. Η Ευρωπόλ δύναται[...] να παραλαμβάνει και να επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα από τις οντότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, εφόσον είναι αναγκαίο για την εκπλήρωση των καθηκόντων της και με την επιφύλαξη των διατάξεων του Τμήματος IV.

4. Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα διαβιβάζονται από τη Eurojust σε **οργανισμούς της Ένωσης**, τρίτες χώρες **και** διεθνείς οργανισμούς[...] εάν αυτό είναι αναγκαίο για [...] **την άσκηση των καθηκόντων τους και κατ' εφαρμογή των άρθρων 44 και 45**. Αν τα δεδομένα που πρόκειται να διαβιβασθούν έχουν παρασχεθεί από κράτος μέλος, η Eurojust [...] **εξασφαλίζει τη συγκατάθεση της οικείας αρμόδιας αρχής σε αυτό το κράτος μέλος**, εκτός εάν[...]
- (α) [...]
- [...]) το κράτος μέλος έχει χορηγήσει εκ των προτέρων τη συγκατάθεσή του στην περαιτέρω διαβίβαση, υπό γενικούς ή ειδικούς όρους. Η συγκατάθεση αυτή μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή.
5. Η περαιτέρω διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που εξασφαλίζει η Eurojust από τα κράτη μέλη, όργανα και οργανισμούς της Ένωσης, τρίτες χώρες ή [...] διεθνείς οργανισμούς [...] απαγορεύεται, εκτός εάν η Eurojust **έχει εξασφαλίσει την προηγούμενη συγκατάθεση του κράτους μέλους που παρέσχε τα δεδομένα και** έδωσε τη ρητή συγκατάθεσή της μετά από εξέταση των περιστάσεων της συγκεκριμένης υπόθεσης, και μόνο για ειδικό σκοπό ο οποίος είναι ασύμβατος με τον σκοπό για τον οποίο διαβιβάστηκαν τα δεδομένα.

ΤΜΗΜΑ II

ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΕΤΑΙΡΟΥΣ

Άρθρο 39

Συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο και άλλα δίκτυα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που συμμετέχουν στη συνεργασία σε ποινικές υποθέσεις

1. Η Eurojust διατηρεί προνομιακές σχέσεις με το Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο οι οποίες βασίζονται στη διαβούλευση και τη συμπληρωματικότητα, ειδικότερα μεταξύ του εθνικού μέλους, των σημείων επαφής του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου του ίδιου κράτους μέλους και των εθνικών ανταποκριτών της Eurojust και του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου. Προκειμένου να εξασφαλίζεται αποτελεσματική συνεργασία, λαμβάνονται τα ακόλουθα μέτρα:
 - α) τα εθνικά μέλη ενημερώνουν, κατά περίπτωση, τους συνδέσμους του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου για όλες τις υποθέσεις που εκτιμούν ότι το δίκτυο μπορεί να αντιμετωπίσει καλύτερα·
 - β) η γραμματεία του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου αποτελεί τμήμα του προσωπικού της Eurojust. Λειτουργεί ως χωριστή μονάδα. Μπορεί να χρησιμοποιεί τους διοικητικούς πόρους της Eurojust που είναι απαραίτητοι για την εκπλήρωση του έργου του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου, μεταξύ άλλων, για την κάλυψη των εξόδων των συνεδριάσεων της ολομέλειας του δικτύου·
 - γ) οι σύνδεσμοι του ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου μπορούν να καλούνται, κατά περίπτωση, στις συνεδριάσεις της Eurojust·
 - δ) η Eurojust και το Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο μπορούν να κάνουν χρήση του ENCS όταν καθορίζουν αν μια αίτηση πρέπει να εξεταστεί με τη συνδρομή της Eurojust ή του Ευρωπαϊκού Δικαστικού Δικτύου κατ' εφαρμογή του άρθρου 20 παρ. 5 σημείο β).

2. Η γραμματεία του δικτύου για τις κοινές ομάδες ερευνών και των δικτύων που δημιουργούνται με την απόφαση 2002/494/ΔΕΥ αποτελεί μέρος του προσωπικού της Eurojust. Οι γραμματείες αυτές λειτουργούν ως χωριστές μονάδες. Έχουν τη δυνατότητα να χρησιμοποιούν τους διοικητικούς πόρους της Eurojust που είναι απαραίτητοι για την εκπλήρωση του έργου τους. Η Eurojust διασφαλίζει τον συντονισμό μεταξύ των γραμματειών. Η παρούσα παράγραφος ισχύει για τη γραμματεία κάθε νέου δικτύου που συστήνεται με απόφαση του Συμβουλίου εφόσον η εν λόγω απόφαση ορίζει ότι η γραμματεία εξασφαλίζεται από τη Eurojust.
3. Το δίκτυο που δημιουργείται με την απόφαση 2008/852/ΔΕΥ μπορεί να ζητήσει από τη Eurojust να εξασφαλίσει γραμματεία για το δίκτυο. Σε περίπτωση υποβολής τέτοιου αιτήματος, εφαρμόζεται η παράγραφος 2.

Άρθρο 40

Σχέσεις με την Ευρωπόλ

1. Η Eurojust λαμβάνει κάθε κατάλληλο μέτρο ώστε να μπορεί η Ευρωπόλ, στο πλαίσιο της εντολής της, να έχει **έμμεση** πρόσβαση βάσει συστήματος σύμπτωσης/απουσίας σύμπτωσης (hit/no hit) σε πληροφορίες που παρέχονται στην Eurojust, με την επιφύλαξη τυχόν περιορισμών που υποδεικνύονται από τα κράτη μέλη, τους φορείς της Ένωσης, τις τρίτες χώρες [...] **και** τους διεθνείς οργανισμούς [...] που παρέχουν τις πληροφορίες. Σε περίπτωση σύμπτωσης (hit), η Ευρωπόλ κινεί διαδικασία ώστε να επιτραπεί η κοινοποίηση των πληροφοριών που κατέληξαν σε σύμπτωση, ανάλογα με την απόφαση [...] **του παρόχου των πληροφοριών στην Eurojust.**
2. Οι αναζητήσεις πληροφοριών σύμφωνα με την παράγραφο 1 πραγματοποιούνται αποκλειστικά και μόνο με σκοπό να καθορίζεται το κατά πόσον οι πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η [...] **Ευρωπόλ** συμπίπτουν με πληροφορίες τις οποίες επεξεργάζεται η [...] **Eurojust.**
3. Η Eurojust επιτρέπει την πραγματοποίηση αναζήτησης σύμφωνα με την παράγραφο 1 μόνο αφού λάβει πληροφορίες από την Ευρωπόλ σχετικά με το ποιοι υπάλληλοι έχουν εξουσιοδοτηθεί να πραγματοποιούν τέτοιου είδους αναζήτηση.

4. Εάν κατά τη διάρκεια των δραστηριοτήτων επεξεργασίας της Eurojust στο πλαίσιο κάποιας μεμονωμένης έρευνας, η Eurojust ή κάποιο κράτος μέλος διαπιστώσουν την ανάγκη συντονισμού, συνεργασίας ή συνδρομής, εντός του πεδίου αρμοδιοτήτων της Ευρωπόλ, η Eurojust ενημερώνει σχετικά τους εν λόγω οργανισμούς και κινεί διαδικασία για τη διάδοση των πληροφοριών, ανάλογα με την απόφαση του κράτους μέλους που παρέσχε τις πληροφορίες. Σε αυτήν την περίπτωση, η Eurojust συμμετέχει σε διαβουλεύσεις με την Ευρωπόλ.
5. Η Ευρωπόλ τηρεί κάθε περιορισμό στην πρόσβαση ή στη χρήση, υπό γενικούς ή ειδικούς όρους, που υποδεικνύεται από κράτη μέλη, φορείς της Ένωσης, τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς. [...]

Άρθρο 41

Σχέσεις με την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία

- [1. Η Eurojust συνάπτει και διατηρεί ειδική σχέση με την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, η οποία βασίζεται στη στενή συνεργασία και στην ανάπτυξη των μεταξύ τους επιχειρησιακών, διοικητικών και διαχειριστικών δεσμών, όπως ορίζονται κατωτέρω. Προς τούτο, η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία και ο πρόεδρος της Eurojust συνεδριάζουν σε τακτική βάση ώστε να συζητούν ζητήματα κοινού ενδιαφέροντος.
2. Η Eurojust χειρίζεται τυχόν αιτήσεις προερχόμενες από την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και τις διεκπεραιώνει, εφόσον κρίνεται σκόπιμο, ως εάν είχαν προέλθει από εθνική αρχή αρμόδια για τη δικαστική συνεργασία.
3. Στον βαθμό που είναι αναγκαίο, η Eurojust χρησιμοποιεί τα εθνικά συστήματα συντονισμού της Eurojust, τα οποία θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 20, καθώς και τις σχέσεις που έχει συνάψει με τρίτες χώρες, περιλαμβανομένων των δικαστικών συνδέσμων της, προκειμένου να υποστηρίξει τη συνεργασία που συνάπτεται σύμφωνα με την παράγραφο 1.
4. Η συνεργασία που συνάπτεται σύμφωνα με την παράγραφο 1 συνεπάγεται την ανταλλαγή πληροφοριών, περιλαμβανομένων των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Τυχόν δεδομένα τα οποία ανταλλάσσονται με τον τρόπο αυτό χρησιμοποιούνται μόνο για τον σκοπό για τον οποίο έχουν διαβιβαστεί. Οποιαδήποτε άλλη χρήση των εν λόγω δεδομένων επιτρέπεται μόνο στο μέτρο που αυτή εμπίπτει στο πεδίο αρμοδιοτήτων του οργανισμού που λαμβάνει τα δεδομένα και με την προηγούμενη συγκατάθεση του οργανισμού που τα παρέχει.

5. Για να διαπιστώνεται εάν οι πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Eurojust συμπίπτουν με πληροφορίες τις οποίες επεξεργάζεται η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, η Eurojust θεσπίζει μηχανισμό για την αυτόματη διασταύρωση των δεδομένων που εισάγονται στο σύστημα διαχείρισης υποθέσεων της. Κάθε φορά που εντοπίζεται σύμπτωση πληροφοριών μεταξύ των δεδομένων που εισάγονται στο σύστημα διαχείρισης υποθέσεων από την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία και των δεδομένων που εισάγονται από τη Eurojust, η σύμπτωση αυτή γνωστοποιείται τόσο στη Eurojust όσο και στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, όπως και στο κράτος μέλος που έχει παράσχει τα δεδομένα στη Eurojust. Σε περιπτώσεις όπου τα δεδομένα έχουν παρασχεθεί από τρίτο μέρος, η Eurojust ενημερώνει απλώς το συγκεκριμένο τρίτο μέρος σχετικά με τη σύμπτωση που έχει εντοπιστεί, με τη συγκατάθεση της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας.
6. Η Eurojust αποφασίζει και ενημερώνει την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία σχετικά με το ποια μέλη του προσωπικού της εξουσιοδοτούνται να έχουν πρόσβαση στα αποτελέσματα του μηχανισμού διασταύρωσης πληροφοριών.
7. Η Eurojust υποστηρίζει τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας μέσω υπηρεσιών που παρέχονται από το προσωπικό της. Η υποστήριξη αυτή περιλαμβάνει οπωσδήποτε:
- α) τεχνική υποστήριξη για την κατάρτιση του ετήσιου προϋπολογισμού, του εγγράφου προγραμματισμού που περιλαμβάνει τον ετήσιο και πολυετή προγραμματισμό και του σχεδίου διαχείρισης·
 - β) τεχνική υποστήριξη σε ζητήματα πρόσληψης προσωπικού και διαχείρισης σταδιοδρομίας·
 - γ) υπηρεσίες ασφάλειας·
 - δ) υπηρεσίες τεχνολογίας πληροφοριών·
 - ε) υπηρεσίες οικονομικής διαχείρισης, λογιστικής και ελέγχων·
 - στ) τυχόν άλλες υπηρεσίες κοινού ενδιαφέροντος.

Οι λεπτομέρειες των παρεχόμενων υπηρεσιών ορίζονται μέσω συμφωνίας μεταξύ της Eurojust και της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας.

8. Ο Ευρωπαίος Εισαγγελέας δύναται να απευθύνει γραπτές γνώμες στο συλλογικό όργανο, στις οποίες το συλλογικό όργανο απαντά γραπτώς χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση. Τέτοιες γραπτές γνώμες υποβάλλονται οπωσδήποτε κάθε φορά που το συλλογικό όργανο θεσπίζει τον ετήσιο προϋπολογισμό και πρόγραμμα εργασίας.]³⁰

Άρθρο 42

Σχέσεις με άλλους οργανισμούς της Ένωσης

1. Η Eurojust συνάπτει και διατηρεί σχέσεις συνεργασίας με το ευρωπαϊκό δίκτυο κατάρτισης δικαστικών.
2. Η OLAF [...] **συμβάλλει** στο έργο συντονισμού της Eurojust όσον αφορά την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου αριθ. .../2013 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου.

³⁰ Το άρθρο 41 αφορά την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία και, συνεπώς, δεν αποτελεί μέρος της γενικής προσέγγισης.

3. Για τους σκοπούς της παραλαβής και της διαβίβασης των πληροφοριών μεταξύ της Eurojust και της OLAF και με την επιφύλαξη του άρθρου 8, τα κράτη μέλη μεριμνούν προκειμένου τα εθνικά μέλη της Eurojust να θεωρούνται ως αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μόνον για τους σκοπούς του **κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου αριθ. 883/2013 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) [...]**³¹. Η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ της OLAF και των εθνικών μελών δεν θίγει τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σε άλλες αρμόδιες αρχές δυνάμει των κανονισμών αυτών.

³¹ ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 8.

ΤΜΗΜΑ ΙΙΙ

ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Άρθρο 43

Σχέσεις με οργανισμούς της Ένωσης, τις αρχές τρίτων χωρών και διεθνείς οργανισμούς

1. [...] Οι ρυθμίσεις εργασίας του άρθρου 38 παρ. 2α [...] μπορούν να προβλέπουν την **απόσπαση δικαστικών συνδέσμων στην Eurojust.**
2. Η Eurojust δύναται, με τη σύμφωνη γνώμη των **ενδιαφερομένων** αρμόδιων αρχών, να ορίζει σημεία επαφής σε τρίτες χώρες με σκοπό τη διευκόλυνση της συνεργασίας **σύμφωνα με τις επιχειρησιακές ανάγκες της Eurojust.**

Άρθρο [...] 43α

Δικαστικοί σύνδεσμοι τοποθετημένοι σε τρίτα κράτη

1. Με σκοπό τη διευκόλυνση της δικαστικής συνεργασίας με τρίτα κράτη σε περιπτώσεις κατά τις οποίες η Eurojust παρέχει συνδρομή σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, το συλλογικό όργανο μπορεί να τοποθετεί δικαστικούς συνδέσμους σε τρίτη χώρα, με την επιφύλαξη ρύθμισης εργασίας, όπως προβλέπεται στο άρθρο [...] **38 παρ. 2α**), με την εν λόγω τρίτη χώρα.
- 1(α) **Τα καθήκοντα των δικαστικών συνδέσμων περιλαμβάνουν κάθε δραστηριότητα προορισμένη να ενθαρρύνει και να επισπεύδει όλες τις μορφές δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις, ιδίως με την εγκαθίδρυση άμεσων σχέσεων με τις αρμόδιες αρχές στο κράτος υποδοχής. Ο δικαστικός σύνδεσμος δύναται να ανταλλάσσει επιχειρησιακά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα με τις αρμόδιες αρχές του ενδιαφερόμενου κράτους στα πλαίσια της άσκησης των καθηκόντων του σύμφωνα με το άρθρο 45.**

2. Ο δικαστικός σύνδεσμος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 πρέπει να διαθέτει εμπειρία εργασίας με τη Eurojust και επαρκή γνώση της δικαστικής συνδρομής και του τρόπου λειτουργίας της Eurojust. Για την τοποθέτηση προσώπου ως δικαστικού συνδέσμου εξ ονόματος της Eurojust, απαιτείται η προηγούμενη συγκατάθεση του δικαστή και του κράτους μέλους του.
3. Εάν ο δικαστικός σύνδεσμος που έχει τοποθετηθεί από τη Eurojust επιλέγεται μεταξύ εθνικών μελών, αναπληρωτών ή βοηθών:
 - (α) αντικαθίσταται από το κράτος μέλος στα καθήκοντά του/της ως εθνικού μέλους, αναπληρωτή ή βοηθού·
 - (β) εκπίπτει του δικαιώματος άσκησης των εξουσιών που του/της παρέχονται δυνάμει του άρθρου 8.
4. Με την επιφύλαξη του άρθρου 110 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, το συλλογικό όργανο θεσπίζει [...] **τους όρους και τις προϋποθέσεις για [...]** την τοποθέτηση δικαστικών συνδέσμων, **μεταξύ άλλων για το επίπεδο των αποδοχών**, και υιοθετεί τις αναγκαίες σχετικές ρυθμίσεις σε διαβούλευση με την Επιτροπή.
5. Οι δραστηριότητες των δικαστικών συνδέσμων που τοποθετούνται από τη Eurojust [...] υπόκεινται [...] **στην εποπτεία [...]** του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων. Οι δικαστικοί σύνδεσμοι υποβάλλουν έκθεση στο συλλογικό όργανο, το οποίο ενημερώνει δεόντως το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για τις δραστηριότητές τους στο πλαίσιο της ετήσιας έκθεσης. Οι δικαστικοί σύνδεσμοι ενημερώνουν τα εθνικά μέλη και τις εθνικές αρμόδιες αρχές για όλες τις υποθέσεις που αφορούν το κράτος μέλος τους.

6. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών και οι δικαστικοί σύνδεσμοι που αναφέρονται στην παράγραφο 1 μπορούν να έρχονται σε άμεση επαφή. Σε αυτές τις περιπτώσεις, ο δικαστικός σύνδεσμος ενημερώνει το οικείο εθνικό μέλος για τις επαφές αυτές.
7. Οι δικαστικοί σύνδεσμοι που αναφέρονται στην παράγραφο 1 είναι συνδεδεμένοι με το σύστημα διαχείρισης υποθέσεων.

Άρθρο [...] **43β**

Αιτήσεις δικαστικής συνεργασίας από και προς τρίτες χώρες

1. Η Eurojust [...] **δύναται, με τη συμφωνία των ενδιαφερομένων κρατών μελών**, να συντονίζει την εκτέλεση αιτήσεων δικαστικής συνεργασίας που εκδίδονται από τρίτη χώρα όταν οι αιτήσεις αυτές [...] απαιτούν την εκτέλεση τους σε δύο τουλάχιστον κράτη μέλη **ως μέρος της ίδιας έρευνας**. Οι εν λόγω αιτήσεις μπορούν επίσης να διαβιβάζονται στη Eurojust από αρμόδια εθνική αρχή.
2. Σε περίπτωση επείγοντος και σύμφωνα με το άρθρο 19, η επιφυλακή συντονισμού (ΕΣ) μπορεί να παραλαμβάνει και [...] **να διαβιβάζει** αιτήσεις αναφερόμενες στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, οι οποίες έχουν εκδοθεί από τρίτη χώρα η οποία έχει συνάψει **συμφωνία συνεργασίας** ή ρύθμιση εργασίας με τη Eurojust
3. Με την επιφύλαξη του άρθρου 3 παρ. 4 [...], όταν υποβάλλονται αιτήσεις δικαστικής συνεργασίας που αφορούν την αυτή έρευνα και απαιτούν εκτέλεση σε τρίτη χώρα, έχουν υποβληθεί από ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, η Eurojust διευκολύνει τη δικαστική συνεργασία με την εν λόγω τρίτη χώρα.

ΤΜΗΜΑ IV

ΔΙΑΒΙΒΑΣΕΙΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Άρθρο 44

Διαβίβαση επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε φορείς και οργανισμούς της Ένωσης

Με την επιφύλαξη πιθανών περιορισμών δυνάμει του άρθρου 21 παρ. 8 **και του άρθρου 62 και με την επιφύλαξη του άρθρου 38 παρ. 4**, η Eurojust δύναται να διαβιβάζει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα απευθείας στους φορείς ή οργανισμούς της Ένωσης, καθόσον είναι αναγκαίο για την εκτέλεση των καθηκόντων της ή των καθηκόντων του φορέα της Ένωσης που είναι αποδέκτης των δεδομένων.

Άρθρο 45

Διαβίβαση επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα προς τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς

1. **Με την επιφύλαξη πιθανών περιορισμών δυνάμει του άρθρου 62 και με την επιφύλαξη του άρθρου 38 παρ. 4**, η Eurojust δύναται να διαβιβάζει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σε αρχή τρίτης χώρας ή σε διεθνή οργανισμό [...], καθόσον είναι αναγκαίο για την εκτέλεση των καθηκόντων της, [...] με βάση:

α) απόφαση της Επιτροπής, εκδοθείσα δυνάμει [...] του **άρθρου 34 [της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες αρχές για τον σκοπό της πρόληψης, της διερεύνησης, της ανίχνευσης ή της δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων, και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών]**³², σύμφωνα με την οποία [...] η τρίτη χώρα ή έδαφος ή τομέας επεξεργασίας στο έδαφος της τρίτης χώρας, ή ο **εν λόγω** διεθνής οργανισμός διασφαλίζει επαρκές επίπεδο προστασίας (απόφαση περί επάρκειας), ή

³² Το παρόν σχέδιο οδηγίας αποτελεί μέρος της δέσμης προστασίας δεδομένων, έγγρ. 5833/12 και 11624/1/13 REV 1, που πιθανότατα θα εγκριθεί πριν από τον κανονισμό Eurojust. Αν όχι, θα γίνουν είτε αναφορές στις σχετικές διατάξεις της ισχύουσας οδηγίας. (άρθρα 25 και 31 της οδηγίας 95/46/EK) ή γενική αναφορά στη νομοθεσία της Ένωσης, κατά περίπτωση.

β) διεθνή συμφωνία συναφθείσα μεταξύ της Ένωσης και της εν λόγω τρίτης χώρας ή του εν λόγω διεθνούς οργανισμού δυνάμει του άρθρου 218 της Συνθήκης, η οποία παρέχει επαρκείς εγγυήσεις όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής, των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των ελευθεριών των προσώπων, ή

γ) συμφωνία συνεργασίας που έχει συναφθεί μεταξύ της Eurojust και της εν λόγω τρίτης χώρας ή του εν λόγω διεθνούς οργανισμού, σύμφωνα με το άρθρο 27 της απόφασης 2002/187/ΔΕΥ.

Για τις διαβιβάσεις αυτές δεν απαιτείται περαιτέρω έγκριση. [...] Οι ρυθμίσεις εργασίας που προβλέπονται στο άρθρο 38 παρ. 2α) μπορούν να χρησιμοποιούνται για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής αυτών των συμφωνιών ή αποφάσεων περί επάρκειας.

1(α) Η Ευρωπόλ δημοσιεύει και ενημερώνει κατάλογο των αποφάσεων περί επάρκειας, συμφωνιών, διοικητικών διακανονισμών και άλλες πράξεων που αφορούν την μεταφορά επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με την παράγραφο 1.

2. [...] Με την επιφύλαξη τυχόν περιορισμένων προβλεπόμενων στο άρθρο 62 και με την επιφύλαξη του άρθρου 38 παρ. 4, η Eurojust δύναται, πέραν της πρώτης παραγράφου, να επιτρέπει τη διαβίβαση επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς [...] κατά περίπτωση αν:

- (α) η διαβίβαση των δεδομένων είναι απολύτως αναγκαία για τη διασφάλιση των ουσιωδών συμφερόντων ενός ή περισσότερων κρατών μελών στο πλαίσιο των [...] καθηκόντων της Eurojust·
- (β) η διαβίβαση των δεδομένων είναι απολύτως αναγκαία για την αποτροπή επικείμενου κινδύνου σε σχέση με τη διάπραξη αξιόποινων πράξεων ή πράξεων τρομοκρατίας·
- (γ) η διαβίβαση είναι αναγκαία ή απαιτείται εκ του νόμου για σοβαρούς λόγους δημοσίου συμφέροντος της Ένωσης ή των κρατών μελών της, όπως αυτό ορίζεται από το δίκαιο της Ένωσης ή το εθνικό δίκαιο, ή για την αναγνώριση, άσκηση ή υπεράσπιση ενός δικαιώματος ενώπιον του δικαστηρίου, ή·
- (δ) η διαβίβαση είναι αναγκαία για την προάσπιση ζωτικών συμφερόντων του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα ή άλλου προσώπου.

3. **Με την επιφύλαξη τυχόν περιορισμένων προβλεπόμενων στο άρθρο 62 και με την επιφύλαξη του άρθρου 38 παρ. 4, [...]** το συλλογικό όργανο μπορεί, σε συνεννόηση με τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, να επιτρέψει την πραγματοποίηση διαβιβάσεων σύμφωνα με τα ανωτέρω στοιχεία α) έως δ), εφόσον υπάρχουν εγγυήσεις για την προστασία της ιδιωτικής ζωής, των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των ελευθεριών των προσώπων, για χρονικό διάστημα το πολύ ενός έτους, δυνάμενο να παραταθεί.
4. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων ενημερώνεται σχετικά με περιπτώσεις στις οποίες εφαρμόζεται η παράγραφος 2 [...].
5. [...]

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 48

Προϋπολογισμός

1. Για κάθε οικονομικό έτος, το οποίο συμπίπτει με το ημερολογιακό έτος, καταρτίζονται προβλέψεις όλων των εσόδων και των δαπανών της Eurojust οι οποίες εγγράφονται στον προϋπολογισμό της.
2. Ο προϋπολογισμός της Eurojust πρέπει να είναι ισοσκελισμένος ως προς τα έσοδα και τις δαπάνες.
3. Με την επιφύλαξη άλλων πόρων, τα έσοδα της Eurojust προέρχονται από:
 - (α) συνεισφορά της Ένωσης, η οποία εγγράφεται στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
 - (β) τυχόν οικειοθελή οικονομική συνεισφορά από τα κράτη μέλη·
 - (γ) χρεώσεις για δημοσιεύσεις και τυχόν άλλες υπηρεσίες που παρέχονται από τη Eurojust·
 - (δ) ad-hoc επιχορηγήσεις.
4. Οι δαπάνες της Eurojust περιλαμβάνουν τις αμοιβές του προσωπικού, διοικητικές δαπάνες και δαπάνες υποδομής, έξοδα λειτουργίας, **μεταξύ άλλων τη χρηματοδότηση των κοινών ομάδων έρευνας.**

³³ Μετατοπίστηκε στο 43α και 43β.

Κατάρτιση του προϋπολογισμού

1. Κάθε έτος, ο διοικητικός διευθυντής καταρτίζει σχέδιο κατάστασης προβλέψεων των εσόδων και δαπανών της Eurojust για το επόμενο οικονομικό έτος, το οποίο περιλαμβάνει και τον πίνακα προσωπικού, και το διαβιβάζει στο [...] **εκτελεστικό συμβούλιο. [Η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία,³⁴] το Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο και άλλα δίκτυα προβλεπόμενα στο άρθρο 39 ενημερώνονται εγκαίρως προτού διαβιβαστεί η πρόβλεψη στην Επιτροπή σχετικά με τα τμήματα που αφορούν τις δραστηριότητές τους.**
2. Το **εκτελεστικό συμβούλιο** [...] προετοιμάζει βάσει του σχεδίου αυτού, [...] προσωρινό σχέδιο προβλέψεων των εσόδων και των δαπανών της Eurojust για το επόμενο οικονομικό έτος, **που διαβιβάζεται στο συλλογικό όργανο προς έγκριση.**
3. Το προσωρινό σχέδιο προβλέψεων των εσόδων και των δαπανών της Eurojust διαβιβάζεται στην Επιτροπή μέχρι τις 31 Ιανουαρίου κάθε έτους. Η **Eurojust** [...] διαβιβάζει το τελικό σχέδιο προβλέψεων, το οποίο περιλαμβάνει σχέδιο του πίνακα προσωπικού, στην Επιτροπή μέχρι τις 31 Μαρτίου.
4. Η Επιτροπή διαβιβάζει την κατάσταση προβλέψεων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο (αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή) μαζί με το σχέδιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
5. Βάσει της κατάστασης προβλέψεων, η Επιτροπή εγγράφει στο σχέδιο γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης τις προβλέψεις που κρίνει αναγκαίες για τον πίνακα προσωπικού και το ποσό της συνεισφοράς από τον γενικό προϋπολογισμό, και καταθέτει το σχέδιο αυτό στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σύμφωνα με τα άρθρα 313 και 314 της Συνθήκης.
6. Η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εγκρίνει τις πιστώσεις για **τη συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης προς την Eurojust** [...]
7. Η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εγκρίνει τον πίνακα προσωπικού της Eurojust.

³⁴ Η μνεία στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία τίθεται σε αγκύλες διότι δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της γενικής προσέγγισης.

Ο προϋπολογισμός της Eurojust εγκρίνεται από το συλλογικό όργανο. Καθίσταται οριστικός μετά την οριστική έγκριση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Εφόσον κριθεί αναγκαίο, αναπροσαρμόζεται δεόντως **από [...] το συλλογικό όργανο**.

9. Για τα κτιριακά έργα που ενδέχεται να έχουν σημαντικές επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της Eurojust, **ισχύει το άρθρο 88 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1271/2013**. [...]

10. [...].

[...].

[...].

[...].

11. [...].

Άρθρο 50

Εκτέλεση του προϋπολογισμού

Ο διοικητικός διευθυντής ενεργεί ως διατάκτης της Eurojust και εκτελεί τον προϋπολογισμό της Eurojust που εμπίπτει στην αρμοδιότητά του και εντός των ορίων που προβλέπονται στον προϋπολογισμό.

Άρθρο 51

Απόδοση λογαριασμών και απαλλαγή

1. Μέχρι την 1η Μαρτίου εκάστου οικονομικού έτους, ο υπόλογος της Eurojust κοινοποιεί τους προσωρινούς λογαριασμούς στον υπόλογο της Επιτροπής και στο Ελεγκτικό Συνέδριο.
2. Η Eurojust διαβιβάζει την έκθεση σχετικά με τη δημοσιονομική και οικονομική διαχείριση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στο Ελεγκτικό Συνέδριο μέχρι τις 31 Μαρτίου του επόμενου οικονομικού έτους.
3. Μέχρι τις 31 Μαρτίου εκάστου οικονομικού έτους, ο Υπόλογος της Επιτροπής διαβιβάζει τους προσωρινούς λογαριασμούς της Eurojust, αφού τους έχει ενοποιήσει με τους λογαριασμούς της Επιτροπής, στο Ελεγκτικό Συνέδριο.
4. Σύμφωνα με το άρθρο 148 παρ. 1 του κανονισμού (ΕΕ, ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 966/2012, το Ελεγκτικό Συνέδριο διατυπώνει τις παρατηρήσεις του επί των προσωρινών λογαριασμών της Eurojust το αργότερο την 1η Ιουνίου του επόμενου οικονομικού έτους.
5. Μετά την παραλαβή των παρατηρήσεων του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τους προσωρινούς λογαριασμούς της Eurojust, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 148 του κανονισμού (ΕΕ, ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 966/2012, ο διοικητικός διευθυντής καταρτίζει τους οριστικούς λογαριασμούς της Eurojust που εμπίπτουν στην αρμοδιότητά του και τους διαβιβάζει προς γνωμοδότηση στο [...] **εκτελεστικό συμβούλιο**.
6. Το [...] **εκτελεστικό συμβούλιο** γνωμοδοτεί επί των οριστικών λογαριασμών της Eurojust.
7. Μέχρι την 1η Ιουλίου εκάστου οικονομικού έτους, ο **Υπόλογος της Eurojust** [...] αποστέλλει τους οριστικούς λογαριασμούς, μαζί με τη γνωμοδότηση του [...] **εκτελεστικού συμβουλίου**, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο.
8. Οι οριστικοί λογαριασμοί δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης μέχρι τις 15 Νοεμβρίου του έτους που ακολουθεί **το συγκεκριμένο οικονομικό έτος**.

9. Ο διοικητικός διευθυντής αποστέλλει στο Ελεγκτικό Συνέδριο απάντηση στις παρατηρήσεις του το αργότερο στις 30 Σεπτεμβρίου του επόμενου έτους. Ο διοικητικός διευθυντής αποστέλλει επίσης την ίδια απάντηση στο [...] **εκτελεστικό συμβούλιο** και στην Επιτροπή.
10. [...] ³⁵
11. Ο διοικητικός διευθυντής υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, κατόπιν αιτήσεώς του, κάθε πληροφορία που είναι αναγκαία για την ομαλή διεξαγωγή της διαδικασίας απαλλαγής για το συγκεκριμένο οικονομικό έτος, όπως προβλέπεται στο άρθρο 165 παρ. 3 του κανονισμού (ΕΕ, ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 966/2012.
12. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, λαμβάνοντας υπόψη σύσταση του Συμβουλίου που αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία, απαλλάσσει τον διοικητικό διευθυντή, πριν από τις 15 Μαΐου του έτους N + 2, από την ευθύνη εκτέλεσης του προϋπολογισμού για το έτος N.

Άρθρο 52

Δημοσιονομικοί κανόνες

1. Το **εκτελεστικό συμβούλιο** [...] θεσπίζει τους δημοσιονομικούς κανόνες που διέπουν την Eurojust, σύμφωνα με τον κατ' εξουσιοδότηση [...] κανονισμό [...] της Επιτροπής αριθ. **1271/2013** της [...] **30ης Σεπτεμβρίου 2013** για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού-πλαισίου για τους οργανισμούς που αναφέρονται στο άρθρο [...] **208 του κανονισμού αριθ. 966/2012** και [κατόπιν διαβούλευσης με την Επιτροπή]. Αυτοί δεν παρεκκλίνουν από [...] τον κανονισμό **αριθ. [...] 1271/2013** παρά μόνον εάν η παρέκκλιση αυτή επιβάλλεται λόγω των ειδικών αναγκών λειτουργίας της Eurojust και έχει προηγουμένως συμφωνήσει η Επιτροπή.

³⁵ Η δεύτερη περίοδος του άρθρου 51 παράγραφος 10 μετατοπίστηκε στο άρθρο 18 παράγραφος 5.

2. Η Ευρωπόλ μπορεί να χορηγεί επιχορηγήσεις για την εκπλήρωση καθηκόντων, ως προβλέπεται στο άρθρο 4 παρ. 1. Επιχορηγήσεις προβλεπόμενες για καθήκοντα βάσει του άρθρου 4 παρ. 1 μπορούν να χορηγούνται χωρίς πρόσκληση υποβολής προτάσεων προς τα κράτη μέλη.
3. Όσον αφορά τη χρηματοδοτική στήριξη σε δραστηριότητες κοινών ομάδων έρευνας, η Eurojust καθορίζει σε συνεργασία με την Ευρωπόλ τους κανόνες και τις προϋποθέσεις βάσει των οποίων εξετάζονται οι αιτήσεις.³⁶

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Άρθρο 53

Γενικές διατάξεις

1. Για το προσωπικό της Eurojust ισχύει ο κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης και το καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και οι κανόνες που εκδίδονται κατόπιν συμφωνίας μεταξύ των θεσμικών οργάνων της Ένωσης για την εφαρμογή του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού.
2. Το προσωπικό της Eurojust προσλαμβάνεται σύμφωνα με τους κανόνες και τους κανονισμούς που ισχύουν για τους υπαλλήλους και το λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, λαμβανομένων υπόψη όλων των κριτηρίων που αναφέρονται στο άρθρο 27 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68, περιλαμβανομένης της γεωγραφικής κατανομής τους. [...]

³⁶ Αυτή η διάταξη πρέπει να αντανακλάται στον κανονισμό για την Ευρωπόλ.

Άρθρο 54

Αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες και λοιπό προσωπικό

1. Η Eurojust δύναται να αξιοποιεί, **πέραν του δικού της προσωπικού**, αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες ή λοιπό προσωπικό του οποίου η Eurojust δεν είναι εργοδότης.
2. Το συλλογικό όργανο εκδίδει απόφαση για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με την απόσπαση εθνικών εμπειρογνομένων στην **Eurojust**.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII

ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΥΠΟΒΟΛΗ ΕΚΘΕΣΕΩΝ

Άρθρο 55

Συμμετοχή [...] των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων και των εθνικών κοινοβουλίων

1. Η Eurojust διαβιβάζει την ετήσια έκθεσή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το **Συμβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια**, που μπορούν να διατυπώνουν παρατηρήσεις και συμπεράσματα.
2. Ο πρόεδρος του συλλογικού οργάνου προσέρχεται ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή **του Συμβουλίου**, κατόπιν αίτησής τους, για να συζητήσει ζητήματα που αφορούν τη Eurojust, ιδίως δε για να παρουσιάσει τις ετήσιες εκθέσεις της, λαμβανομένων υπόψη των υποχρεώσεων εχεμύθειας και εμπιστευτικότητας. Στις εν λόγω συζητήσεις δεν γίνονται άμεσες ή έμμεσες αναφορές σε συγκεκριμένες δράσεις που αφορούν ειδικές επιχειρησιακές υποθέσεις.
3. Πέραν των λοιπών υποχρεώσεων ενημέρωσης και διαβούλευσης που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, η Eurojust διαβιβάζει προς ενημέρωση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο **και τα εθνικά κοινοβούλια, στις αντίστοιχες επίσημες γλώσσες τους**:
 - (α) τα αποτελέσματα των μελετών και των στρατηγικών έργων που έχουν εκπονηθεί και παραγγελλεί από τη Eurojust·
 - (β) τις ρυθμίσεις συνεργασίας που έχουν συναφθεί με τρίτα μέρη·

(γ) την ετήσια έκθεση του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.

4. [...]

Άρθρο 56

Αξιολόγηση και επανεξέταση

1. Το αργότερο [πέντε έτη από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], και ανά πενταετία εφεξής, η Επιτροπή αναθέτει αξιολόγηση της εφαρμογής και των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού, καθώς και της αποτελεσματικότητας και της αποδοτικότητας της Eurojust και των εργασιακών πρακτικών της. [...]. [...] **Το συλλογικό όργανο συμμετέχει στην αξιολόγηση.**
2. Η Επιτροπή διαβιβάζει την έκθεση αξιολόγησης μαζί με τα συμπεράσματά της επί της έκθεσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στα εθνικά κοινοβούλια, στο Συμβούλιο και στο συλλογικό όργανο. Τα πορίσματα της αξιολόγησης δημοσιοποιούνται.
3. [...]

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IX

ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 57

Προνόμια και ασυλίες

Το Πρωτόκολλο περί των προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης εφαρμόζεται στη Eurojust και στο προσωπικό της.

Άρθρο 58

Γλωσσικό καθεστώς

1. Η Eurojust υπόκειται στις διατάξεις του κανονισμού αριθ. 1³⁷.
- 1(α) Το συλλογικό όργανο αποφασίζει με πλειοψηφία δύο τρίτων των μελών του για το γλωσσικό καθεστώς της Eurojust.**
2. Οι μεταφραστικές υπηρεσίες που απαιτούνται για τη λειτουργία της Eurojust παρέχονται από το Μεταφραστικό Κέντρο των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, **εκτός αν ο επείγων χαρακτήρας της υπόθεσης απαιτεί άλλες λύσεις.**

Άρθρο 59

Εχεμύθεια

1. Τα εθνικά μέλη, οι αναπληρωτές και οι βοηθοί τους που ορίζονται στο άρθρο 7, το προσωπικό της Eurojust, οι εθνικοί ανταποκριτές [...], **οι αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες,**[...] ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων **και το προσωπικό του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων** δεσμεύονται με υποχρέωση τήρησης του απορρήτου όσον αφορά τυχόν πληροφορίες που έχουν περιέλθει σε γνώση τους κατά την άσκηση των καθηκόντων τους.
2. Η υποχρέωση τήρησης του απορρήτου ισχύει για όλα τα πρόσωπα και τους οργανισμούς που καλούνται να συνεργασθούν με τη Eurojust.
3. Η υποχρέωση τήρησης του απορρήτου παραμένει και μετά τη λήξη των καθηκόντων, της σύμβασης εργασίας ή της δραστηριότητας των προσώπων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 **και 2.**

³⁷ ΕΕ L 17 της 6.10.1958, σ.385.

4. Η υποχρέωση τήρησης του απορρήτου ισχύει για όλες τις πληροφορίες που λαμβάνονται από τη Eurojust, εκτός εάν οι πληροφορίες αυτές έχουν ήδη δημοσιοποιηθεί **νομίμως** [...].
5. [...]

Άρθρο 59α

Όροι εμπιστευτικότητας των εθνικών διαδικασιών

1. **Με την επιφύλαξη του άρθρου 21, παράγραφος 3, όταν οι πληροφορίες λαμβάνονται ή ανταλλάσσονται μέσω της Eurojust, η αρχή του κράτους μέλους που παρέσχε τις πληροφορίες δύναται, σύμφωνα με το εθνικό της δίκαιο, να ορίζει τις προϋποθέσεις χρησιμοποίησης των εν λόγω πληροφοριών στις εθνικές διαδικασίες από την αρχή που τις παραλαμβάνει.**
2. **Η αρχή του κράτους μέλους που λαμβάνει τις πληροφορίες δεσμεύεται από τους όρους αυτούς.**

Άρθρο 60³⁸

Διαφάνεια

1. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 εφαρμόζεται στα έγγραφα που αφορούν τα διοικητικά καθήκοντα της Eurojust.
2. Το [...] **εκτελεστικό συμβούλιο [...] προετοιμάζει** εντός έξι μηνών από την ημερομηνία της πρώτης συνεδρίασής του, τους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 **που πρέπει να εγκριθούν από το συλλογικό όργανο.**

³⁸ Επιφύλαξη εξέτασης ΣΔ και ΦΙ. Η ΣΔ και η ΦΙ προέβησαν δήλωση προς καταχώρηση στα πρακτικά του Συμβουλίου, έγγρ. 17046/14.

3. Οι αποφάσεις που λαμβάνονται από τη Eurojust δυνάμει του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 δύνανται να αποτελέσουν αντικείμενο καταγγελίας στον Ευρωπαϊό Διαμεσολαβητή ή προσφυγής στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, υπό τους όρους που προβλέπονται στα άρθρα 228 και 263 της Συνθήκης, αντίστοιχα.

Άρθρο 61

OLAF και Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο

1. Για τη διευκόλυνση της καταπολέμησης της απάτης, της διαφθοράς και άλλων παράνομων πράξεων δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. [...] **883/2013**, η **Eurojust** [...] εντός έξι μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, προσχωρεί στη διοργανική συμφωνία της 25ης Μαΐου 1999, σχετικά με τις εσωτερικές έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και θεσπίζει τις ενδεδειγμένες διατάξεις που εφαρμόζονται για όλα [...] [...]τα **εθνικά μέλη, τους αναπληρωτές και βοηθούς τους, τους αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες και το προσωπικό** της Eurojust, χρησιμοποιώντας το υπόδειγμα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα της εν λόγω συμφωνίας.
2. Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο έχει αρμοδιότητα ελέγχου βάσει παραστατικών και επιτόπιου ελέγχου, η οποία ασκείται σε όλους τους δικαιούχους, αντισυμβαλλόμενους και υπεργολάβους που έλαβαν κονδύλια της Ένωσης από τη Eurojust.
3. Η OLAF μπορεί να διενεργεί έρευνες, μεταξύ των οποίων επιτόπιους ελέγχους και επιθεωρήσεις, σύμφωνα με τις διατάξεις και τις διαδικασίες που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. **883/2013** και τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96³⁹ του Συμβουλίου, προκειμένου να διαπιστώσει εάν έχουν διαπραχθεί παρατυπίες που επηρεάζουν τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης όσον αφορά δαπάνες που χρηματοδοτούνται από τη Eurojust.
4. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1, 2 και 3, οι συμφωνίες συνεργασίας με τρίτες χώρες, με διεθνείς οργανισμούς και με την Interpol, οι συμβάσεις, οι συμφωνίες επιχορήγησης και οι αποφάσεις επιχορήγησης της Eurojust περιέχουν διατάξεις οι οποίες εξουσιοδοτούν ρητά το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο και την OLAF να διεξάγει λογιστικούς ελέγχους και έρευνες, σύμφωνα με τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους.

³⁹ ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 2.

Άρθρο 62

Κανόνες για την προστασία ευαίσθητων μη διαβαθμισμένων και διαβαθμισμένων πληροφοριών

1. Η Eurojust θεσπίζει εσωτερικό κανονισμό προστασίας των ευαίσθητων μη διαβαθμισμένων πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας και επεξεργασίας των πληροφοριών αυτών [...] από την Eurojust.
2. Η Eurojust θεσπίζει εσωτερικό κανονισμό προστασίας των διαβαθμισμένων πληροφοριών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι οποίοι είναι σύμφωνοι με την απόφαση 2013/488/ΕΕ προκειμένου να εξασφαλίζεται το αντίστοιχο επίπεδο προστασίας για τις εν λόγω πληροφορίες. α[...] ⁴⁰.

Άρθρο 63

Διοικητικές έρευνες

Οι διοικητικές δραστηριότητες της Eurojust υπόκεινται στον έλεγχο του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή σύμφωνα με το άρθρο 228 της Συνθήκης.

Άρθρο 64

Ευθύνη εκτός της ευθύνης για μη επιτρεπόμενη ή εσφαλμένη επεξεργασία δεδομένων

1. Η συμβατική ευθύνη της Eurojust διέπεται από το δίκαιο το οποίο εφαρμόζεται στην εκάστοτε σύμβαση.
2. Αρμόδιο για τη λήψη αποφάσεων δυνάμει οποιασδήποτε ρήτρας διαιτησίας που περιλαμβάνεται σε σύμβαση που συνάπτει η Eurojust είναι το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

⁴⁰ ΕΕ L 317 της 3.12.2001, σ. 1.

3. Σε περίπτωση εξωσυμβατικής ευθύνης, η Eurojust υποχρεούται να αποκαθιστά, σύμφωνα με τις γενικές αρχές που είναι κοινές στις νομοθεσίες των κρατών μελών και ασχέτως τυχόν ευθύνης δυνάμει του άρθρου 37, τις ζημίες που προξενούν το συλλογικό όργανο ή το προσωπικό του κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους.
4. Η παράγραφος 3 ισχύει επίσης για ζημία προκληθείσα λόγω υπαιτιότητας εθνικού μέλους, αναπληρωτή ή βοηθού κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του. Ωστόσο, εάν ενεργεί βάσει των εξουσιών που του έχουν χορηγηθεί σύμφωνα με το άρθρο 8, το κράτος μέλος καταγωγής του επιστρέφει στη Eurojust τα ποσά που η τελευταία έχει καταβάλει για την επανόρθωση της ζημίας.
5. Αρμόδιο για την εκδίκαση των διαφορών αποζημίωσης που αναφέρονται στην παράγραφο 3 είναι το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
6. Τα εθνικά δικαστήρια των κρατών μελών που είναι αρμόδια επί διαφορών οι οποίες αφορούν την ευθύνη της Eurojust, όπως αναφέρεται στο παρόν άρθρο, καθορίζονται με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 44/2001 του Συμβουλίου⁴¹.
7. Η προσωπική ευθύνη του προσωπικού της έναντι της Eurojust διέπεται από τις ισχύουσες για το προσωπικό αυτό διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ή του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού.

Άρθρο 65

Συμφωνία σχετικά με την έδρα και όροι λειτουργίας

1. Η έδρα της Eurojust είναι η Χάγη στις Κάτω Χώρες.
2. Οι απαραίτητες ρυθμίσεις σχετικά με τη στέγαση της Eurojust στις Κάτω Χώρες και τις εγκαταστάσεις που πρέπει να θέσουν στη διάθεσή της οι Κάτω Χώρες, καθώς και οι ειδικοί κανόνες που ισχύουν στις Κάτω Χώρες για τον διοικητικό διευθυντή, τα μέλη του συλλογικού οργάνου, το προσωπικό της Eurojust και τα μέλη των οικογενειών τους, ορίζονται στο πλαίσιο συμφωνίας σχετικά με την έδρα η οποία συνάπτεται μεταξύ της Eurojust και των Κάτω Χωρών, μόλις ληφθεί η έγκριση του συλλογικού οργάνου.

⁴¹ ΕΕ L 12 της 16.1.2001, σ. 1. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 44/2001 αντικαθίσταται με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1215/2012 από 10ης Ιανουαρίου 2015

8. [...]

Άρθρο 66

Μεταβατικές ρυθμίσεις

1. Η Eurojust είναι ο γενικός νόμιμος διάδοχος όλων των συμβάσεων, υποχρεώσεων και περιουσιακών στοιχείων της Eurojust, όπως αυτή συστάθηκε με την απόφαση 2002/187/ΔΕΥ του Συμβουλίου.
2. Τα εθνικά μέλη της Eurojust που τοποθετήθηκαν από κάθε κράτος μέλος δυνάμει της απόφασης 2002/187/ΔΕΥ αναλαμβάνουν τον ρόλο των εθνικών μελών της Eurojust δυνάμει του κεφαλαίου II του παρόντος κανονισμού. [...]
3. Ο πρόεδρος και οι αντιπρόεδροι της Eurojust κατά τη στιγμή της έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού αναλαμβάνουν τον ρόλο του προέδρου και των αντιπροέδρων της Eurojust δυνάμει του άρθρου 11, μέχρι τη λήξη της θητείας τους σύμφωνα με την απόφαση 2002/187/ΔΕΥ. Μπορούν να επανεκλεγούν για μία φορά μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού και ανεξάρτητα από προηγούμενη επανεκλογή τους.
4. Ο διοικητικός διευθυντής που διορίστηκε τελευταίος δυνάμει του άρθρου 29 της απόφασης 2002/187/ΔΕΥ αναλαμβάνει τον ρόλο του διοικητικού διευθυντή δυνάμει του άρθρου 17 μέχρι τη λήξη της θητείας του όπως έχει καθοριστεί δυνάμει της απόφασης 2002/187/ΔΕΥ. Η θητεία του διοικητικού διευθυντή μπορεί να παραταθεί μία φορά μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.
5. Ο παρών κανονισμός δεν επηρεάζει τη νομική ισχύ συμφωνιών που έχουν συναφθεί από την Eurojust, όπως αυτή συστάθηκε με την απόφαση 2002/187/ΔΕΥ. Ειδικότερα, εξακολουθούν να ισχύουν όλες οι διεθνείς συμφωνίες που έχουν συναφθεί από τη Eurojust και έχουν τεθεί σε ισχύ πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

6. **Η διαδικασία απαλλαγής ως προς τους προϋπολογισμούς που εγκρίνονται βάσει του άρθρου 35 της απόφασης 2002/187/ΔΕΥ διεξάγεται σύμφωνα με τους κανόνες του άρθρου 36 της απόφασης 2002/187/ΔΕΥ.**
7. **Ο κανονισμός δεν θίγει συμβάσεις εργασίας που έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 31 πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού. Ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων που διορίστηκε τελευταία δυνάμει του άρθρου 17 της απόφασης 2002/187/ΔΕΥ αναλαμβάνει τον ρόλο του υπευθύνου προστασίας δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 31.**

Άρθρο 67

[...]Αντικατάσταση

1. [...] Οι αποφάσεις 2002/187/ΔΕΥ, 2003/659/ΔΕΥ και 2009/426/ΔΕΥ αντικαθίστανται για τα κράτη μέλη που δεσμεύονται από τον παρόντα κανονισμό, με έναρξη ισχύος από την ... [ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού].
2. Για τα κράτη μέλη που δεσμεύονται από τον παρόντα κανονισμό, οι π[...]αραπομπές στις [...] αποφάσεις του Συμβουλίου που προβλέπονται στην παράγραφο 1 ερμηνεύονται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 68

Έναρξη ισχύος

1. Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την 20ή ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
2. Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τις Συνθήκες.
3. **Εφαρμόζεται από την XXX⁴².**

⁴² 1 έτος μετά την έναρξη ισχύος.

Κατάλογος σοβαρών αξιόποινων πράξεων των οποίων είναι αρμόδια να επιλαμβάνεται η Eurojust σύμφωνα με το άρθρο 3 παρ. 1:

- τρομοκρατία,
- οργανωμένο έγκλημα,
- εμπορία ναρκωτικών,
- νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες **δραστηριότητες**,
- εγκληματικές πράξεις συνδεδεμένες με πυρηνικές και ραδιενεργές ουσίες,
- παράνομη διακίνηση μεταναστών,
- εμπορία ανθρώπων,
- εγκλήματα σχετικά με μηχανοκίνητα οχήματα,
- ανθρωποκτονία εκ προθέσεως, βαριά σωματική βλάβη,
- παράνομο εμπόριο ανθρωπίνων οργάνων και ιστών,
- απαγωγή, παράνομη κατακράτηση και περιαγωγή σε ομηρία,
- ρατσισμός και ξενοφοβία,
- οργανωμένη ληστεία **και διακεκριμένη κλοπή**,
- παράνομη διακίνηση πολιτιστικών αγαθών, περιλαμβανομένων των αρχαιοτήτων και των έργων τέχνης,
- υπεξαίρεση και απάτη,
- αδικήματα εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης,
- κατάχρηση εμπιστευτικών πληροφοριών και χειραγωγή της αγοράς,

- «προστασία» έναντι χρημάτων και εκβίαση,
 - παραποίηση/απομίμηση και πειρατεία προϊόντων,
 - πλαστογραφία και διακίνηση διοικητικών εγγράφων,
 - πλαστογραφία χρημάτων και μέσων πληρωμής,
 - εγκλήματα στον τομέα της πληροφορικής,
 - διαφθορά,
 - παράνομη διακίνηση όπλων, πυρομαχικών και εκρηκτικών,
 - παράνομο εμπόριο απειλούμενων ζωικών ειδών,
 - παράνομο εμπόριο απειλούμενων φυτικών ειδών και φυτικών ποικιλιών,
 - εγκλήματα κατά του περιβάλλοντος, περιλαμβανομένης της ρύπανσης από τα πλοία,
 - παράνομη διακίνηση ορμονικών ουσιών και άλλων αυξητικών παραγόντων,
 - σεξουαλική κακοποίηση και **σεξουαλική εκμετάλλευση περιλαμβανομένης της παιδικής πορνογραφίας και της άγρας παιδιών για σεξουαλικούς σκοπούς,**
 - γενοκτονίες, εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας και εγκλήματα πολέμου.
 - **αεροπειρατεία και πειρατεία**
-

Κατηγορίες **επιχειρησιακών** δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που αναφέρονται στο άρθρο 27

1. α) επώνυμο, γένος, ονόματα και, ενδεχομένως, ψευδώνυμο ή υποκοριστικά·
β) ημερομηνία και τόπος γέννησης·
γ) ιθαγένεια·
δ) φύλο·
ε) τόπος διαμονής, επάγγελμα και τόπος όπου ενδέχεται να βρίσκεται ο ενδιαφερόμενος·
στ) αριθμοί κοινωνικής ασφάλισης ή **άλλοι επίσημοι αριθμοί που χρησιμοποιούνται στα κράτη μέλη για την αναγνώριση της ταυτότητας των προσώπων**, άδειες οδήγησης, έγγραφα ταυτότητας και στοιχεία διαβατηρίου, αριθμοί τελωνειακής και φορολογικής ταυτοποίησης·
ζ) πληροφορίες σχετικά με νομικά πρόσωπα, εφόσον περιλαμβάνουν πληροφορίες για άτομα των οποίων η ταυτότητα είναι ή μπορεί να γίνει γνωστή, για τα οποία διεξάγεται έρευνα ή κατά των οποίων έχει κινηθεί δικαστική δίωξη·
η) [...] στοιχεία [...] λογαριασμών σε τράπεζες ή άλλα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα·
θ) περιγραφή και φύση των πράξεων που τους καταλογίζονται, ημερομηνία τέλεσης αυτών, ποινικός χαρακτηρισμός τους και πορεία των ερευνών·
ι) τα στοιχεία βάσει των οποίων εικάζεται η διεθνής διάστασης της υπόθεσης·
ια) πληροφορίες που σχετίζονται με εικαζόμενη συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση·
ιβ) αριθμοί τηλεφώνου, διευθύνσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, δεδομένα κίνησης και δεδομένα θέσης, καθώς και [...] **τυχόν** συναφή δεδομένα που απαιτούνται για την αναγνώριση του συνδρομητή ή χρήστη·

- ιγ) δεδομένα σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας οχημάτων·
 - ιδ) προφίλ DNA που έχουν καταρτισθεί από το μη κωδικοποιητικό τμήμα του DNA, φωτογραφίες και δακτυλικά αποτυπώματα.
- 2.
- α) επώνυμο, γένος, ονόματα και, ενδεχομένως, ψευδώνυμο ή υποκοριστικά·
 - β) ημερομηνία και τόπος γέννησης·
 - γ) ιθαγένεια·
 - δ) φύλο·
 - ε) τόπος διαμονής, επάγγελμα και τόπος όπου ενδέχεται να βρίσκεται ο ενδιαφερόμενος·
 - στ) περιγραφή και φύση των πράξεων που τους καταλογίζονται, ημερομηνία τέλεσης αυτών, ποινικός χαρακτηρισμός τους και πορεία των ερευνών.
 - ζ) **αριθμός κοινωνικής ασφάλισης ή άλλοι επίσημοι αριθμοί που χρησιμοποιούνται στα κράτη μέλη για την αναγνώριση της ταυτότητας των προσώπων, άδειες οδήγησης, έγγραφα ταυτότητας και στοιχεία διαβατηρίου, αριθμοί τελωνειακής και φορολογικής ταυτοποίησης·**
 - η) **στοιχεία λογαριασμών σε τράπεζες ή άλλα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα·**
 - θ) **αριθμοί τηλεφώνου, διευθύνσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, δεδομένα κίνησης και δεδομένα θέσης, καθώς και τυχόν συναφή δεδομένα που απαιτούνται για την αναγνώριση του συνδρομητή ή χρήστη·**
 - ι) δεδομένα σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας οχημάτων·